BORG DEMEURE LE ROI À WIMBLEDON D 3

LA REDDITION DE GREEN ET YOCHUM D 3

LA GRANDE FÊTE DES RÉGATES... D 2

SPORTS

LA PRESSE, MONTRÉAL, LUNDI 7 JUILLET 1980 **CAHIER D**

VICTOIRE EN 10 MANCHES CONTRE LES METS

On respire plus à l'aise chez les Expos!

■ NEW YORK — Une victoire qui fait grand bien!

Les Expos ont explosé pour cinq points en dixième manche, hier après-midi, au Stade Shea pour finalement vaincre ces coriaces Mets de New York 9-4. Les Expos maintiennent ainsi leur mince avance d'un match sur les Phillies de Philadelphie à la pause du match des Étoiles.

MICHEL MAGNY
(Envoyé spécial de La Presse)

Les Expos n'auront remporté que deux victoires ici cette semaine dans une série de cinq matches, mais celle d'hier n'aura jamais été autant la bienvenue.

«On ne peut demander davantage: les joueurs s'en vont en congé pour quelques jours et se rappelleront qu'à leur dernier match, ils ont remporté une victoire», a déclaré un joyeux John McHale dans le corridor menant au vestiaire des Expos après la rencontre.

Le président de la formation montréalaise avait toutefois l'air plus inquiet avant la rencontre. «Nous avons eu notre bonne part de blessures depuis le début de la saison. Sûr que je m'inquiète du rendement des Expos ces derniers temps; de toute façon je m'inquiète à tous les jours pour les Expos.»

Il aura toutefois fallu un superbe rendement de Steve Rogers au monticule et de Woodie Fryman en relève pour que les Expos terminent cette première partie de la saison en première place. De plus à l'offensive, Larry Parrish a retrouvé son aplomb. Hier, il a canonné son deuxième circuit en deux jours. «Je crois avoir retrouvé tous mes atouts au marbre et je sens que mes reflexes reviennent de plus en plus à la défensive», de dire Parrish.

Des Mets chanceux

«Oui messieurs, je suis très content de mériter ce gain», s'est exclamé le bon vieux Fryman, qui a été crédité des deux victoires des Expos dans cette série. «D'abord parce qu'on s'en va en congé en gagnant, ensuite parce qu'on jouait mal, pas seulement dans cette série, mais également lors de nos derniers matches au Stade olympique. Maintenant excusez-moi car je rentre à la maison et ne veux surtout pas rater mon avion.»

Les Mets auront finalement craqué. Ils ont toutefois donné la frousse aux Expos encore hier. Tout leur réussit ces temps-ci, c'est pas croyable. Exemple: deux fois hier Mike Jorgensen s'est présenté au bâton avec un homme au premier coussin. À chaque occasion, le joueur au premier s'élançait vers le deuxième pour un vol mais c'était le court et frappe qui était commandé. Une fois, Tony Bernazard s'est déplacé pour couvrir le deuxième et la balle dirigée par Jorgensen est passée directement dans le trou, puis ce fut au tour de Scott de se faire prendre.

Et les Mets détenaient une avance de 3-1 à la septième, Craig Swan contrôlant le match. Puis tout à coup, il accorde des simples consécutifs à Cromartie et Parrish. Après le sacrifice de Office, Tony Bernazard, qui remplaçait, à l'arrêt-court, Chris Speier qui souffre encore à la main droite, a canonné son troisième circuit de la saison pour placer soudainement les Expos en avance 4-3.

Mais ces damnés Mets ne lâchaient toujours pas prise et encore une fois les Expos, comme ils l'ont fait souvent au cours de cette série, leur ont donné un coup de main: Steve Henderson est sauf au premier quand le relais de Bernazard est beaucoup trop haut. Puis avec Youngblood au marbre, Carter tente de surprendre Henderson au premier: la comédie d'erreurs commence encore: Cro échappe la balle qui roule vers les estrades. Henderson s'empresse de courir vers le deuxième pendant que Cromartie, lui, court après la balle. Il relaie au deuxième mais la balle frappe Henderson, qui poursuit son chemin au troisième; il viendra croiser le marbre quelques instants plus tard sur un simple de Joel Youngblood: c'est 4-4!

Williams plus confiant

Puis ce fut l'explosion des Expos à la dixième. Quand Carter a fait marquer LeFlore et Scott avec un simple, il y a encore eu des étincelles au marbre: John Stearns a attendu de pied ferme Scott. Même si la balle tardait à lui parvenir, Stearns n'a pas bougé et Scott a dû foncer sur lui et a croulé. Il s'est d'ailleurs relevé un peu étourdi pour toucher le marbre: ça se regardait dans le blanc des yeux, mais Stearns se défendait en faisant signe qu'il avait simplement couvert le marbre.

«Stearns s'imagine qu'il joue encore au football», s'est écrié Williams après le match. «Il a voulu blesser mon joueur.»

Quand Carter a marqué à son tour, les joueurs lui auraient crié de ne pas ménager Stearns. Mais Carter a glissé sous lui pour toucher le marbre.

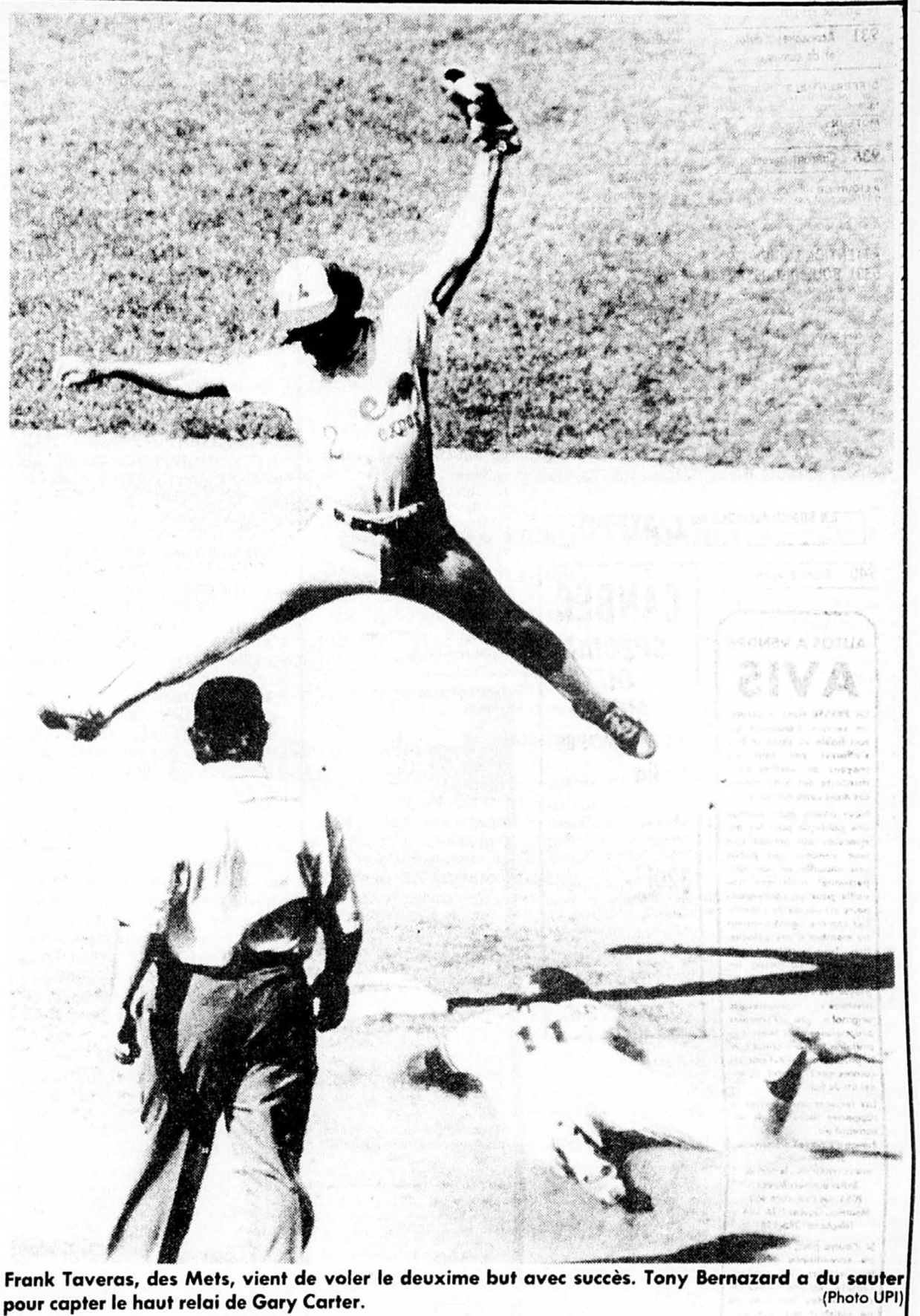
Il pourrait y avoir de la poudre dans l'air à la prochaine visite des Mets!

Mais Williams a vite oublié Stearns. «Il avait beaucoup plus envie de jaser que la veille. «Nous sommes en première place à la pause du match des Étoiles, c'est parfait!»

Même si le gérant des Expos avait déclaré ne pas s'inquiéter du rendement des siens, il était visible de voir que ce triomphe l'avait grandement soulagé. C'est en riant qu'il s'apprêtait à partir en congé!

BLOC-NOTES — Dans le match de samedi, **Steve Henderson** a dirigé l'offensive des **Mets** qui ont vaincu les Expos 7-5. **Henderson** a frappé son deuxième circuit de la saison, réussi deux simples en plus d'un but sur balles et il a fait produire trois points. De dire son gérant **Joe Torre** en parlant de son voltigeur de gauche après le match: «Quand Steve a été obtenu par les Mets en compagnie de Pat Zachary, Dan Norman et Doug Flynn en juin 1977 en retour de Tom Seaver, il s'est mis beaucoup de pression sur les épaules en se disant qu'il devait produire beaucoup ici à New York à cause de la réputation de Seaver. Nous sommes encore à lui enseigner à ne pas s'en faire avec cela, de relaxer, de jouer son propre jeu.»... L'incident de la veille (vendredi), quand **John Stearns** a foncé comme un taureau en direction de **Bill Gullickson** qui venait de coucher **Mike Jorgensen**, a failli avoir des suites samedi. A sa première apparition au bâton, **Scott Sanderson** l'a couché. «A cause des incidents de la veille, les Expos ont peut-être pensé que j'étais un joueur salaud. Pourtant, ce sont eux qui ont visé à la tête de Jorgensen. Je n'ai fait que venir à sa défense. Ce soir, il m'ont bien eu en me couchant», a déclaré **Stearns** qui a mis la faute sur les épaules de **Dick Williams.** «Williams est ainsi fait. En ce qui me concerne, l'incident est clos. D'ailleurs, il ne devrait jamais y avoir de bataille sur un terrain de baseball. Ceux qui ont le goût d'engager le combat n'ont qu'à le faire en dehors du terrain.»... Puis **Stearns** a préféré parler de la saison des **Mets**: «Je ne crois pas parler à travers mon chapeau en disant que nous sommes et serons bel et bien dans la course au championnat. Je sens que nous pouvons gagner, que nous pouvons continuer à jouer comme nous le faisons présentement.»

Tout de suite après le match, les Expos ont cédé **Brad Mills** et **Bob Pate** à leur filiale de Denver.



Frank Taveras, des Mets, vient de voler le deuxime but avec succès. Tony Bernazard a du sauter pour capter le haut relai de Gary Carter. (Photo UPI)

LE FILM DU MATCH

DIMANCHE

Première manche

METS (1) — Lee Mazzilli cogne un double comme premier frappeur et atteint le troisième sur le simple de Frank Taveras. Il croise ensuite le marbre sur le retrait de Claudell Washington au premier but.

Expos 0, Mets 1

Troisième manche

METS (1) — Après le retrait de Washington, Henderson, Jorgensen et Youngblood frappent des simples consécutifs, Youngblood faisant compter Henderson.

Expos 0, Mets 2

Cinquième manche

EXPOS (1) — Larry Parrish claque son huitième circuit de la saison comme premier frappeur.

METS (1) — Après le retrait de Washington, Henderson reçoit un but sur balles et se rend au troisième sur le simple de Jorgensen. Il croise ensuite le marbre sur le ballon-sacrifice de John Stearns au champ gauche.

Expos 1, Mets 3

Septième manche

EXPOS (3) — Cromartie et Parrish ouvrent la manche avec chacun un simple. Office se sacrifie et les fait avancer d'un but. Tony Bernazard suit avec son troisième circuit de la saison.

METS (1) — Après le retrait de Washington en tentative de vol au deuxième, Henderson est sauf au premier sur le mauvais lancer de Bernazard à Cromartie. Puis Carter tente de surprendre Henderson au premier mais Cromartie échappe la balle. Henderson se dirige vers le deuxième, Cromartie récupère et veut remettre à Bernazard mais la balle atteint Henderson qui file au troisième. Il vient croiser le marbre sur le simple de Joel Youngblood.

Expos 4, Mets 4

Dixième manche

EXPOS (5) — Ron LeFlore reçoit un but sur balles pour ouvrir la manche et Rodney Scott suit avec un coup sûr au champ intérieur. André Dawson les fait avancer d'un but avec un long ballon au champ gauche où Washington capte la balle adossé à la clôture. Carter suit avec un simple pour faire compter LeFlore et Scott, et se rend au deuxième sur le relais. Cromartie reçoit un but sur balles intentionnel. Parrish suit avec un simple pour faire compter Carter, et Rowland Office suit avec un simple lui aussi pour faire comptéer Cromartie. Bernazard reçoit un but sur balles intentionnel pour remplir les buts. Woodie Fryman frappe un simple au champ intérieur pour faire marquer Parrish. LeFlore met fin à la manche en frappant dans un double-jeu.

Expos 9, Mets 4

SAMEDI

Deuxième manche

EXPOS (1) — Après le retrait de Warren Cromartie, Larry Parrish reçoit un but sur balles. Bob Pate suit avec un simple. Chris Speier reçoit à son tour un but sur balles pour remplir les buts. Scott Sanderson frappe un coup sacrifice qui fait marquer Parrish.

METS (2) — Après le retrait de Joel Youngblood, Mike Jorgensen reçoit un but sur balles. Steve Henderson suit avec un circuit.

Expos 1, Mets 2

Troisième manche

EXPOS (1) — Rodney Scott réussit un simple et vole le deuxième. André Dawson suit avec un simple et Scott s'arrête au troisième. Il croise le marbre sur le retrait de Carter au premier.

METS (2) — Après le retrait de Claudell Washington, Joel Youngblood et Mike Jorgensen frappent des simples. Henderson frappe lui aussi un simple qui fait marquer Youngblood et John Stearns suit avec un long ballon sacrifice au champ centre pour faire avancer Jorgensen au marbre.

Expos 2, Mets 4

Quatrième manche

EXPOS (1) — Larry Parrish frappe son septième circuit de la saison comme premier frappeur.

Expos 3, Mets 4

Cinquième manche

METS (3) — Jorgensen reçoit un but sur balles pour ouvrir la manche, Henderson suit avec un simple et Stearns reçoit également un but sur balles pour remplir les coussins. Charlie Lea vient remplacer Scott Sanderson. Doug Flynn fait compter Jorgensen avec un simple pendant que Henderson file au troisième et Stearns au deuxième. Trevino, comme frappeur suppléant, fait compter Henderson avec un ballon-sacrifice et Lee Mazzilli suit avec un simple qui fait compter Stearns.

Expos 3, Mets 7

Sixième manche

EXPOS (2) — Cromartie et Parrish ouvrent la manche avec des simples. Rowland Office reçoit un but sur balles pour remplir les buts avec aucun retrait. Speier frappe dans un optionnel: Cromartie file au marbre, Parrish au troisième et Office est retiré au deuxième. Parrish vient ensuite marquer sur un mauvais tir au marbre du lanceur Ed Glynn.

Expos 5, Mets 7

Larry Holmes pourra égaler un vieux record de Joe Louis

■ BLOOMINGTON (AFP) — L'Américain Larry Holmes mettra en jeu, ce soir à Bloomington, Minnesota, son titre de champion du monde de boxe des poids lourds (version WBC) face à son compatriote Scott Ledoux.

Un deuxième championnat du monde (également WBC), celui des super-légers, entre l'Américain Saul Manby (tenant du titre) et le Portoricain Esteban De Jesus, figure aussi au programme de cette soirée.

Larry Holmes, 30 ans, défendra, pour la septième fois, le titre conquis le 9 juin 1978, face à Ken Norton. Dans le cas d'une nouvelle victoire avant la limite (ce fut le cas lors des six matches précédants), Holmes égalerait le vieux record du célèbre poids lourds, Joe Louis, qui réussit d'ailleurs deux fois cette performance.

Mais ce n'est pas le but recherché par Larry Holmes, invaincu après 34 combats. Le tenant du titre souffre toujours, malgré ses qualités, d'être comparé avec Muhammad Ali. Deux combats contre son aîné — trois fois champion du monde — ont été annoncés, mais jamais mis sur pied.

Pour sa part, Scott Ledoux (31 ans) n'a jamais été considéré comme un «grand» de la boxe américaine. Mais il ne nourrit aucun complexe particulier. «Rappelez-vous le match Tate-Weaver, dit-il en répondant à ceux qui ne le désignent pas comme favori. Il suffit d'un coup pour devenir champion du monde».

Toutefois, Ledoux (26 victoires, 8 défaites et un nul) étonnerait, malgré son courage et sa volonté, en surprenant Holmes.

Denny état stationnaire

Par ailleurs à Montréal, le rythme cardiaque du boxeur Cleveland Denny, dont la vie ne tient plus qu'à un respirateur artificiel, était de 45 battements par minute, hier, et, selon son épouse, sa pression artérielle est extrêmement basse.

«L'état de mon mari est demeuré sensiblement le même au cours de la fin de semaine, a dit Clarine Denny de celui qui n'a jamais repris conscience après avoir été mis K.-O. dans l'arène du Stade olympique par Gaétan Hart, le 20 juin dernier. «Mais sa pression a chuté considérablement».

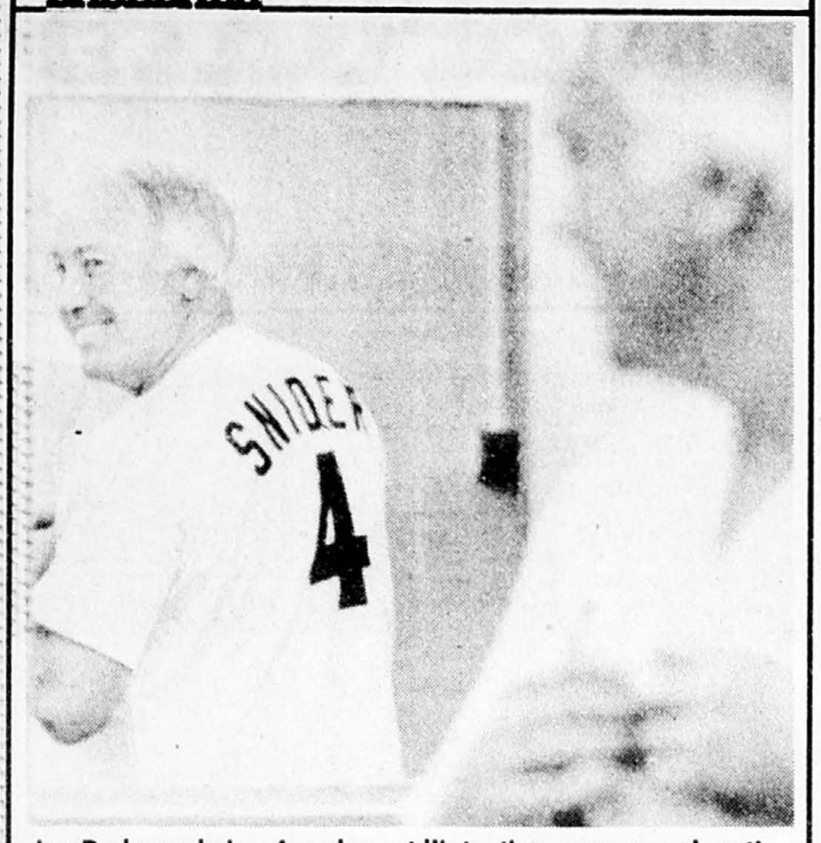
Les autorités médicales de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont ont indiqué que le pouls de Denny a varié, samedi, entre un très critique 31 et un sommet de 40, pour atteindre 45 hier. La norme chez les humains est de 60 pulsations à la minute.

Vivant un ultimatum de tous les instants depuis que son époux a été déclaré «cliniquement mort», Clarine Denny a fait savoir à la presse qu'elle ne tenait plus à être dérangée dans ces instants difficiles et que «des bulletins seront émis régulièrement sur son état de santé».

Vendredi dernier, la famille Denny a choisi de ne pas débrancher le système de survie artificiel du boxeur d'origine guyanaise (anglaise).

Les médecins ont laissé entendre que Denny n'avait aucune chance de survie et ont avisé la famille la semaine dernière, que la mort surviendrait dans quelques jours.

BASEBALL



Les Dodgers de Los Angeles ont l'intention, sous peu, de retirer l'uniforme numéro 4 du fameux Duke Snider. Ce dernier, qui est le meneur à vie pour les circuits chez les Dodgers, sera élu au Temple de la Renommée le mois prochain.

LIGUE NATIONALE

JEUDI
Expos 2, New York 7
Los Angeles 5, San Diego 4 (10 manches)
San Francisco 4, Cincinnati 3
Houston 5, Atlanta 3
Pittsburgh 5, Chicago 3
Philadelphie 2, St-Louis 1 (1er match)
Philadelphie 8, St-Louis 1 (2e match)

VENDREDI
Expos 5, New York 9 (1er match)
Expos 6, New York 5 (2e match)
Chicago 4, Pittsburgh 2 (1er match)
Chicago 2, Pittsburgh 1 (2e match)
Philadelphie 0, St. Louis 1 (10 manches)
San Diego 0, Atlanta 9
Houston 1, Cincinnati 8
San Francisco à Los Angeles

SAMEDI
Expos 5, New York 7
Cincinnati 8, Houston 6 (1er match)
Cincinnati 3, Houston 2 (2e match)
Chicago 4, Pittsburgh 5
Philadelphie 1, St. Louis 6
San Francisco 2, Los Angeles 3
San Diego 2, Atlanta 3

DIMANCHE
Expos 9, New York 4
Chicago 4, Pittsburgh 5
Philadelphie 8, St. Louis 3
Houston 3, Cincinnati 2
San Francisco 7, Los Angeles 4
San Diego 5, Atlanta 6

LUNDI
Aucun match

MARDI
Match des Etoiles à Los Angeles (20h35)

CLASSEMENT

DIVISION EST

	g	p	moy.	diff.
Expos	**42**	**34**	**.553**	**—**
Philadelphie	41	35	.539	1
Pittsburgh	42	37	.532	1½
New York	38	40	.487	5
Chicago	33	43	.434	9
St. Louis	34	46	.425	10

DIVISION OUEST

	g	p	moy.	diff.
Houston	46	33	.575	—
Los Angeles	46	34	.577	½
Cincinnati	41	38	.519	4½
Atlanta	37	40	.481	7½
San Francisco	37	43	.463	9
San Diego	34	47	.420	12½

LIGUE AMÉRICAINE

JEUDI
Boston 5, Baltimore 2
New York 0, Cleveland 7
Toronto 5, Détroit 8
Oakland 7, Milwaukee 5
Californie 7, Chicago 3
Seattle 13, Kansas City 2
Texas 3, Minnesota 10

VENDREDI
New York 11, Cleveland 5
Oakland 2, Chicago 0
Californie 2, Milwaukee 0
Boston 3, Baltimore 10
Toronto 3, Détroit 4
Seattle 3, Kansas City 5
Texas 4, Minnesota 3 (12 manches)

SAMEDI
Détroit 3, Toronto 5
Boston 1, Baltimore 0
Oakland 5, Chicago 0
Minnesota 2, Texas 1
New York 3, Cleveland 2
Milwaukee 4, Californie 3
Kansas City 5, Seattle 4

DIMANCHE
Oakland 0, Chicago 2 (1er match)
Oakland 4, Chicago 5 (2e match)
Détroit 7, Toronto 5
Boston 6, Baltimore 4
Cleveland 5, New York 3
Minnesota 4, Texas 1
Seattle 5, Kansas City 3

LUNDI
Aucun match

MARDI
Match des Étoiles à Los Angeles

CLASSEMENT

(Division Est)

	g	p	moy.	diff.
New York	51	27	.654	—
Détroit	42	33	.560	7½
Milwaukee	43	34	.558	7½
Baltimore	42	36	.538	9
Boston	41	36	.532	9
Cleveland	37	39	.487	13
Toronto	33	43	.434	17

(Division Ouest)

	g	p	moy.	diff.
Kansas City	47	33	.588	—
Chicago	38	41	.481	8½
Texas	37	42	.468	9½
Oakland	36	45	.444	11½
Minnesota	35	44	.443	11½
Seattle	35	45	.438	12
Californie	29	48	.377	16½

LES MENEURS

	pj	ab	pts	cs	moy.
Smith, LA	73	253	42	83	.328
Templeton, St. L.	80	346	54	113	.327
Cromartie, Mtl	**77**	**297**	**38**	**96**	**.323**
Hernandez, St.L.	77	291	55	94	.323
Henderson, NY	65	243	33	77	.317
Cruz, Hou	77	290	39	91	.314
Griffey, Cin.	73	283	51	89	.314
Hendrick, St.L.	79	302	42	94	.311
Winfield, SD	82	278	40	85	.306
Buckner, Chi.	65	245	24	74	.302
McBride, Phil.	60	245	31	74	.302

■ **CIRCUITS**
Schmidt, Phil 21; Baker et Garvey, LA et Hendrick, St. L. 18; Murphy, Atl. 16.

■ **POINTS PRODUITS**
Garvey, LA 66; Hendrick, St. L. 65; Schmidt, Phil 57; Winfield, SD 55; Knight, Cin. et Baker, LA 53.

■ **BUTS VOLÉS**
LeFlore, Mtl et Moreno, Pitt 49; Collins, Cin 40; Scott, Mtl 30; Law, LA 27.

■ **LANCEURS**
Carlton, Phil 14-4; Bibby, Pitt. 11-1 ; Richard, Hou 10-4; Pastore, Cin 10-5; Rogers, Mtl 10-6.

■ **MOYENNE DE POINTS MÉRITÉS**
Reuss, LA 1.95; Richard, Hou 1.96; Carlton, Phil. 2.03; Sutton, LA 2.27; Welch, LA. 2.36.

■ **RETRAITS AU BÂTON**
Carlton, Phil 153; Richard, Hou 115; Ryan, Hou et Blyleven, Pitt 94; Niekro, Atl. 87.

■ **VICTOIRES PROTÉGÉES**
Sutter, Chi. 19; Allen, NY15; Hume, Cin. 12; Sambito, Hou et Fingers, SD 9.

	pj	ab	pts	cs	moy.
Carew, Cal.	73	279	37	94	.337
Bell, Tex.	59	233	39	78	.335
Cooper, Mil.	70	286	37	94	.329
Trammell, Dét.	72	271	61	89	.328
Orta, Clev.	68	257	42	84	.327
Yount, Mil.	66	280	60	91	.325
Bumbry, Balt.	77	302	56	97	.321
Oglivie, Mil.	72	266	53	85	.320
Wathan, KC	66	246	26	78	.317
Wilson, KC	80	354	58	111	.314
Remy, Bos.	62	229	24	72	.314

■ **CIRCUITS**
Oglivie, Mil 21; Jackson, NY 20; Thomas, Mil. 17; Mayberry, Tor. 15; Nettles, NY et Armas, Oak. 14.

■ **POINTS PRODUITS**
Perez, Bos. 64; Hebner, Dét. 60; Oliver, Tex 58; Oglivie, Mil. 56; Cooper, Mil et Jackson, NY 53.

■ **BUTS VOLÉS**
Wilson, KC 37; Henderson, Oak. 33; Dilone, Clev. 26; Cruz, Sea. et Wills, Tex. 22.

■ **LANCEURS**
Stone, Balt et John, NY 12-3; Morris, Dét. 11-6; Gura, KC 10-4; Norris, Oak. 10-6.

■ **MOYENNE DE POINTS MÉRITÉS**
Burns, Chi. 2.06; Gura, ,C 2.30; Norris, Oak. 2.54; Clancy, Tor. 2.61; Haas, Mil. 2.95.

■ **RETRAITS AU BÂTON**
Guidry, NY 96; Norris, Oak. 94; Keough, Oak et Bannister, Sea. 82; Matlack, Tex. 81.

■ **VICTOIRES PROTÉGÉES**
Farmer, Chi. 17; Burgmeier, Bos et Quisenberry, KC 15; Gossage, NY 13; Lopez, Dét. 12.

LE RENDEMENT DES EXPOS

AU BÂTON	ab	p	cs	cc	pp	moy.
Bernazard	125	18	28	3	11	.224
Carter	272	34	66	13	46	.243
Cromartie	297	38	96	8	38	.323
Dawson	250	45	74	10	42	.296
Macha	79	7	26	1	7	.329
Hutton	35	1	7	0	2	.200
LeFlore	301	51	79	2	20	.262
Mills	59	1	16	0	8	.271
Office	137	16	32	2	15	.234
Parrish	162	26	42	8	26	.259
Pate	32	3	9	0	5	.281
Scott	258	47	59	0	19	.209
Tamargo	156	13	38	1	16	.244
Valentine	146	16	42	4	27	.288
White	75	7	21	4	8	.280

AU MONTICULE	g	p	mi	cs	bb	rab	mpm
Bahnsen	5	2	45.1	31	17	19	1.99
Fryman	3	3	46.1	27	14	32	1.74
Grimsley	2	4	41.1	61	12	12	6.37
Gullickson	0	2	37.2	21	14	23	5.02
Lea	2	3	31.2	28	13	10	2.81
Lee	3	4	71.1	98	7	23	4.82
Norman	0	0	38.2	34	19	20	5.08
Palmer	5	2	89.0	77	24	53	2.43
Rogers	10	6	142.2	135	47	82	2.96
Sanderson	7	5	91.2	92	28	52	3.42
Sosa	5	3	48.2	46	12	32	3.31

Aux régates de Valleyfield ... pour voir du monde

■ Les Snowbirds, Guy Lafleur, la reine des Régates le Commodore, du soleil et du vent, des dizaines de milliers de spectateurs, une édition complète du Soleil du St-Laurent, des cemmerçants par centaines, du bruit, des embarcations rutilantes et rapides, des mécanos, des commanditaires, des bénévoles, etc.

Ce furent les 42e régates internationales de Valleyfield.

FRANÇOIS BÉLIVEAU

Ça fait 42 ans que la baie St-François sert de théâtre aux plus importantes courses d'embarcations du Canada, qu'elle est sillonnée par des casse-cou canadiens et américains de tous les âges.

De la bière, beaucoup de bière. Des ministres, d'autres grands athlètes tels Gaétan Boucher, Réjean Houle. Des filles en bikini, des vendeurs de hot-dogs, des amateurs avec lunettes d'approche, des enfants qui pleurent, des journalistes...

Surtout du bruit et de la bière. Dans une ville comme Valleyfield, c'est l'événement par excellence pour attirer du monde, pour faire fonctionner le commerce. Madame la Mairesse Marcelle B. Trépanier en convient et s'associe donc étroitement au gros «show».

Des embarcations de tout genre, plus effilées, plus lourdes, plus colorées, plus chères. Et l'annonceur qui remercie un à un les commanditaires. 100,000 mercis.

Mais il y a aussi les coureurs, les vainqueurs, les moins chanceux. Des accidents? Très peu.

Les régates de Valleyfield, encore une fois, ont connu un immense succès. Comme le disait un communiqué, un «régateux» c'est quelqu'un qui va à Valleyfield à l'occasion des régates... pour y voir du monde.

Il y avait donc des dizaines de milliers de «régateux» samedi et hier, à Valleyfield.

Samedi, la pluie et le vent ont un peu gâché le spectacle mais hier, le soleil a fait sa large part. Les commanditaires aussi... $32,500 en bourses.

Quant aux coureurs, avec leurs bijoux de $20,000 à $30,000, des hydroplanes tout fignolés, ils ont couru dans 50 courses, ils étaient plus de 200, certains venaient de Californie, de très très loin. Il y avait même Peter Knight, de Nouvelle-Zélande.

Il y en avait aussi de Valleyfield, tel le traditionnel Jules Leboeuf, 47 ans, qui a déjà connu plus de succès dans cette compétition au cours de ses 12 précédentes participations.

Leboeuf a, comme beaucoup d'autres, éprouvé des ennuis mécaniques, mais il a tout de même terminé 5e au cumulatif dans la série Invitation, derrière les Américains Tom Baker, James Kropfeld, Thomas D'Eath et le Québécois Jean-Pierre Lessard, de Louiseville.

photo Armand Trottier, LA PRESSE

Au volant du Lauterbach Special, l'Américain Thomas D'Eath a remporté le Grand Prix de Valleyfield hier après-midi et en début de soirée, il a mené jusqu'à la fin le Grand Prix Invitation Molson. Toutefois, ce n'est qu'après avoir reçu les hommages et posé pour les photographes que les officiels lui ont annoncé sa disqualification pour avoir pris un virage trop serré et dangereux pour ses concurrents. Son compatriote Tom Baker a ainsi hérité du titre. On voit D'Eath, ci-dessus, apprenant la mauvaise nouvelle de sa disqualification.

Laberge, le Gordie Howe

Leboeuf, qui participe aux régates en fonction de la promotion de son entreprise de transport, n'a pas encore eu le temps d'amadouer son nouveau bolide qui bouffe du méthanol (alcool de bois) avec son gros moteur. «Juste quatre courses jusqu'à maintenant. J'ai encore des modifications à y apporter.» À 47 ans, Leboeuf n'est pas le plus âgé des concurrents. Il a connu un Américain de 62 ans. Son compatriote Marcel Laberge, sur Entreprise, de Ste-Foy, est le Gordie Howe du groupe avec ses 52 ans et ses 32 ans de compétitions.

«C'est une question de nerfs et de réflexes, commente Leboeuf. Et c'est aussi un hobby. Tant que j'aurai les nerfs, je continuerai.»

Laberge aussi ne parle pas de retraite. Vainqueur du Grand Prix de Valleyfield l'an dernier, il a comme Leboeuf éprouvé tous les problèmes mécaniques possible hier. Rien d'encourageant. Mais il a la patience.

«Il y a 32 ans je courais sur des hors-bords de 9'2" qui faisaient du 65 mph. Aujourd'hui mon bateau fait du 142 à 145 mph...»

Si Tom Baker a triomphé dans l'ultime finale, l'Invitation Molson, après le souper hier soir, il a eu la chance de profiter de la disqualification de Thomas D'Eath, qui a pris un virage trop serré. Mais les deux ont volé la vedette au cours du week-end, tout comme James Kropfeld. Moyenne du tour pour Baker: 94.78 mph.

Autres vedettes: Robert Coonin, Maine, vainqueur du Médaille d'or Schenley; Rick Berthold, Chicago, gagnant de la section SS; Ken Brodie, Etat de New York, grand maitre des épreuves du Défi-Pepsi 225-360; Robert Hering, Etat de Washington, gagnant du Mod 50; Jimbo McConnell, Illinois, vainqueur de la Classe Mod U; Rubber Ducky, Springfield, gagnant du 280; et le Québécois Bruno Brossoit de St-Timothée, grand champion de la classe 145.

Un vol plané

Au moins deux autres coureurs ont volé le spectacle: Thomas D'Eath, de l'Etat de Washington, a remporté le Grand Prix de Valleyfield devant James et Thomas Kropfeld et les Québécois Paul Reid et Maurice Bellemare tandis que le Torontois Melvin Trevochka s'est illustré sans l'avoir désiré alors que son embarcation, la Temptation, classe SS, a subitement eu la mauvaise idée de bondir très haut et d'effectuer un vol plané avant de s'écraser sur l'eau. Le conducteur s'en est tiré indemne. L'embarcation a subi de lourds dégâts.

Comme le citait un communiqué, c'est un peu comme conduire une décapotable sans freins à haute vitesse sur une piste glacée et cahoteuse alors qu'on vous pointe un jet d'eau sous forte pression dans la figure. Et si un coureur est éjecté et heurte l'eau, c'est comme s'il rencontrait un mur de ciment. Voilà pourquoi les concurrents portent maintenant un parachute dorsal afin d'espérer qu'en s'ouvrant, il permette à l'homme d'entrer dans l'eau les pieds devant pour éviter une fracture à la colonne vertébrale.

Mais tous ces aspects techniques ne font que démystifier un spectacle qui, comme la Traversée du Lac St-Jean, est maintenant entré dans notre folklore. On ne va pas aux régates pour savoir comment ça se passe ou pour se mettre à la place des coureurs. On veut les voir à l'oeuvre, entendre le mugissement de leurs moteurs, prendre une bière... et voir du monde.

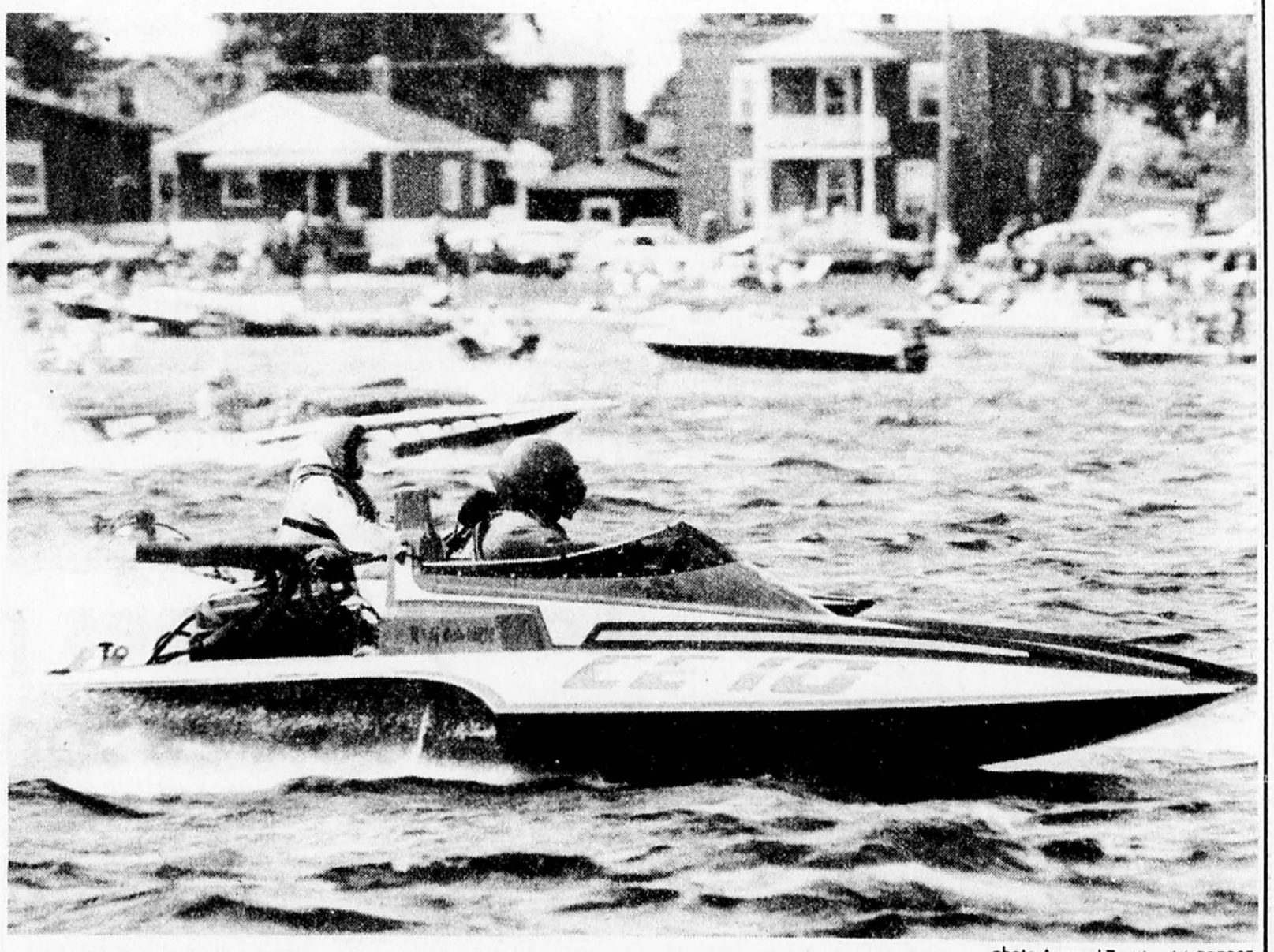


photo Armand Trottier, LA PRESSE

Des gens de Valleyfield, comme le démontre la photo, ont des bolides aquatiques presque dans leur cour. Ces hydroplanes puissants ont attiré plus de 100,000 personnes sur les berges de la baie St-François au cours du week-end.

EN BREF

Cheevers instructeur des Bruins

Gerry Cheevers annoncera aujourd'hui qu'il met fin à sa carrière de gardien de but de la ligue Nationale de hockey pour devenir l'instructeur des Bruins de Boston, succédant au directeur général de l'équipe, Harry Sinden. Il sera le 14e instructeur des Bruins qui tenteront de combler son départ avec Gilles Gilbert et le héros olympique Jim Craig qui a joué quelques matches avec les Flames, à Atlanta.

Cheevers a entrepris sa carrière en 1961-62 alors qu'il a disputé deux matches dans l'uniforme des Maple Leafs de Toronto.

Jacques Villeneuve gagne encore

Jacques Villeneuve semble avoir pris l'habitude qu'avait son frère, Gilles, en Formule Atlantique alors qu'il a remporté sa deuxième victoire de la saison, samedi, à Lime Rock, dans le Connecticut. Il passe ainsi en tête du classement du championnat.

La victoire de Villeneuve, qui a battu le plus rapide aux essais, Jeff Wood, a cependant été assombrie par la mort tragique d'une recrue, Tom Stewart, survenue lors d'une sortie de piste, plus tôt le matin. Il s'agit du premier accident mortel à Lime Rock en 14 ans et du premier du genre en Formule Atlantique.

Le «Alexandre de Tunis» à Tremblay

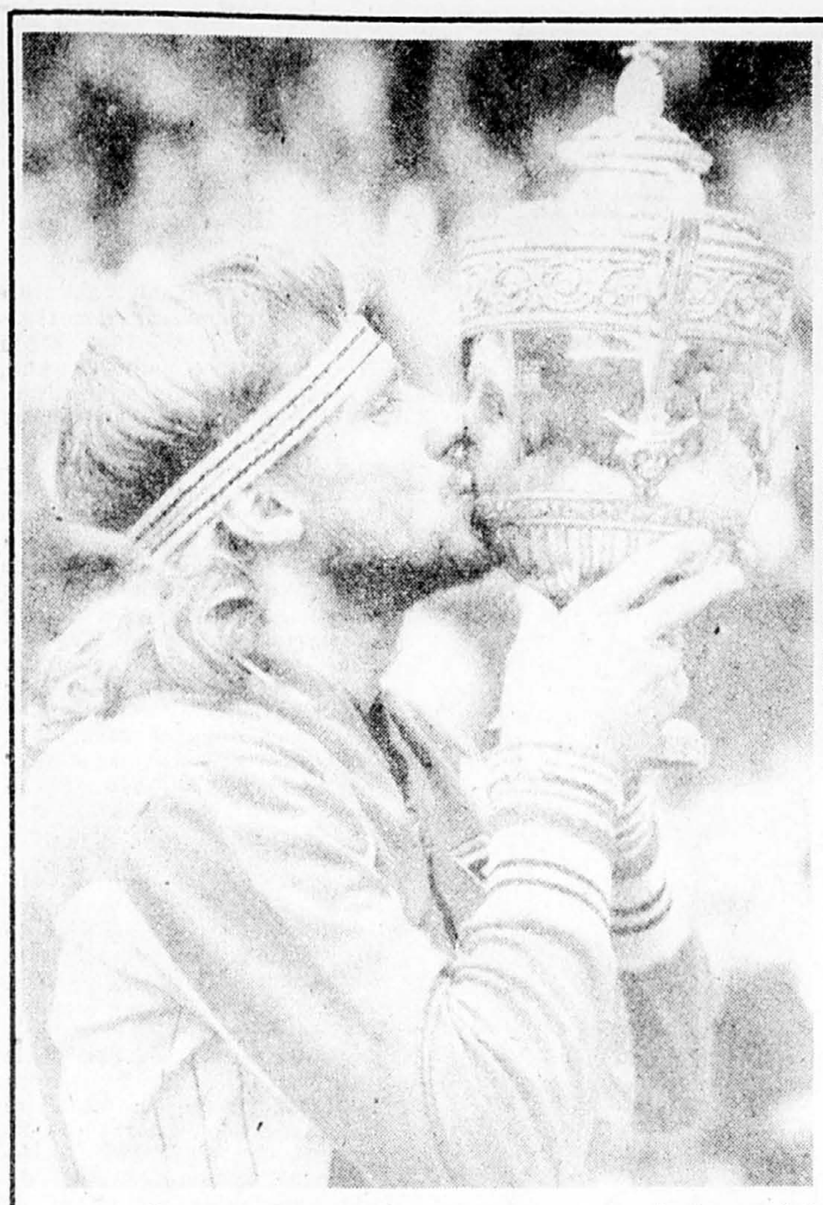
Yves Tremblay, de Sorel, a entamé la dernière ronde au 11e rang, mais il a joué 68, soit cinq sous la normale, pour finalement gagner le tournoi de golf Alexandre de Tunis, à Ottawa.

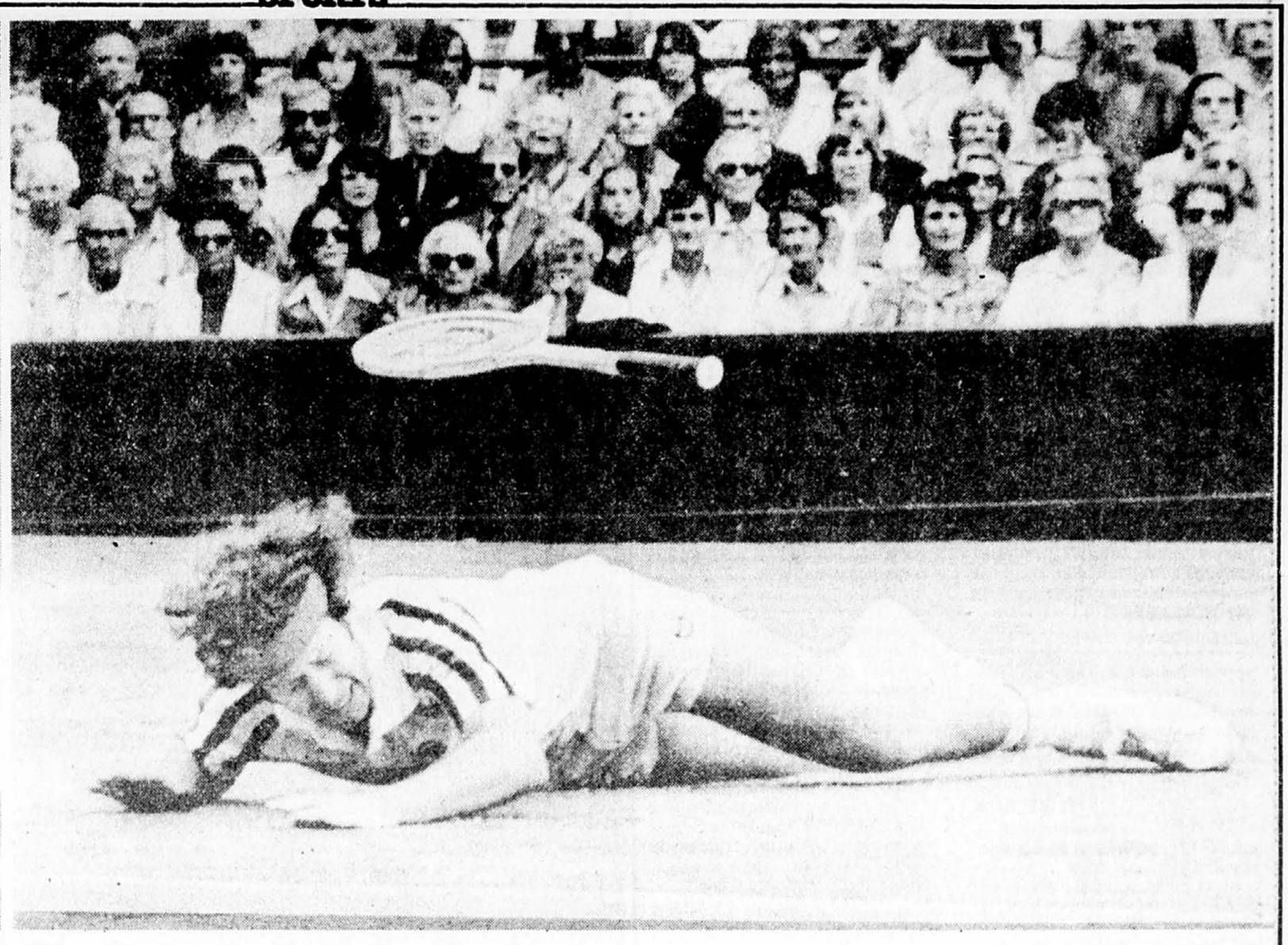
Tremblay, auteur d'une normale 73 vendredi, a un total de 141 pour les 36 trous du tournoi, un coup de mieux que Mike Brown, d'Ottawa, ce comeneur de la première journée, qui a joué 70 vendredi et 72 hier.

Tremblay et Brown avaient également terminé dans l'ordre en 1978.

Greg Olson, d'Ottawa et Eric Kaufmanis, d'Aylmer, partagent la troisième place à 144, un coup devant Mickey Batten et Ed Greensides, de Montréal, et Michel Giroux, de Québec.

Le peloton de 144 avait été réduit à 79 pour les 18 derniers trous. Ce tournoi était disponible aux amateurs du Québec et de l'Est de l'Ontario.





Le roi du tennis, Bjorn Borg, a reconnu que son duel avec John McEnroe fut un grand match, l'un de ses meilleurs, et il a accepté le trophée emblématique avec fierté. Par ailleurs, John McEnroe, qui n'abandonne jamais, est sorti grandi de la finale. A un certain moment McEnroe a effectué un plongeon spectaculaire.

Le roi Borg conserve sa couronne

LONDRES (AFP) — Et Bjorn Borg crucifia John McEnroe avec un passing shot croisé de revers pour gagner 8-6 au cinquième set... La finale 1980 de Wimbledon durait depuis 3h53 minutes. Pour la cinquième fois consécutivement, le Suédois remportait le plus beau titre du monde, au terme d'un «combat» inoubliable, dont le moment «fort» se situa dans la quatrième manche avec un tie-break gagné par l'Américain par 18 pts à 16...

Cette finale avait été dominée au début par McEnroe qui, malgré l'hostilité des 15,000 spectateurs n'admettant pas l'esprit contestataire du jeune Américain les jours précédents, enlevait le set initial 6-1 avec facilité. Il est vrai que Borg n'était pas encore dans la partie. Ses erreurs, dues certainement à la nervosité — ses doubles fautes au service le prouvèrent — sa maladresse à la volée, son incapacité de trouver l'ouverture avec ses passing-shots, l'empêchaient de repliquer valablement aux services-volées de son adversaire.

Borg ne fut toujours pas à son affaire dans le deuxième set. Gêné par l'engagement puissant et précis de l'Américain, et trop irrégulier aussi dans la relance, il eut une balle de break contre lui dans le cinquième jeu et trois dans le neuvième. Et ce n'est que miracle qu'en définitive il soit parvenu à arracher cette manche 7-5, en exploitant à merveille la seule occasion de ravir le service adverse... dans le douzième jeu.

Que serait-il arrivé si McEnroe avait mené par deux sets à zéro? Cette question restera à jamais sans réponse. Borg était passé tout près de l'enfer, mais c'est lui maintenant, soutenu par un public souhaitant sa victoire, qui prenait l'ascendant.

2-0 d'entrée dans le troisième set, puis 4-2. McEnroe, toujours déterminé dans ses attaques, aura au total sept balles d'avantage sur le service du Suédois pour rétablir cette situation compromise. Mais avec son engagement fonctionnant parfaitement aux instants critiques, un passing retrouvé et une tactique plus défensive, Borg conservera son avantage initial pour mener par 2 sets à un.

Un tie-break historique

Cette fois l'issue de la rencontre ne faisait guère de doute. Moins en confiance, McEnroe passait de façon plus irrégulière sa première balle de service et Borg avait apparemment trouvé la bonne cadence. Cependant, les deux joueurs étaient encore à égalité 4-4 dans le quatrième set lorsque le Suédois réussit le break dans le neuvième jeu en retournant violemment une première balle de McEnroe contraint à la faute.

Il ne restait plus alors à Borg que de conclure sur son service. 15-0, 30-0, 30-15, 40-15: deux balles de match. Deux balles que l'Américain va sauver magistralement sur un passing de revers et une volée avant d'égaliser à 5-5 sur un retour imparable.

Transcendé par sa réussite, McEnroe s'adjugea ensuite le onzième jeu sans perdre un seul point. Mais Borg repliquait aussitôt par trois volées gagnantes. 6-6: il fallait avoir revours au tie-break véritablement fou dans son déroulement, marqué par des plongeons desespérés des deux joueurs. Un tie-break où les coups gagnants les plus brillants se succédèrent à un rythme effréné. Un tie-break disputé dans une ambiance survoltée au cours duquel le Suédois eut encore cinq balles de match et que l'Américain gagnera par 18 pts à 16 à la septième balle de deux sets partout...

A cet instant précis, après trois heures cinq de jeu, la victoire avait apparemment changé de camp. Or, contrairement à ce que l'on pouvait prévoir, Borg n'allait pas craquer. En champion admirable, aux ressources morales et physiques inépuisables, il ne lâchera pas une seconde sa pression sur McEnroe.

Au total, en sept jeux sur son service, Borg ne perdra que trois points dans cette manche décisive. Certes, il laissera encore échapper sept balles de break devant un rival ne voulant pas mourir... mais un retour dans les pieds, un coup droit croisé, un deuxième retour et enfin ce passing de revers en diagonale permettront au Suédois de gagner définitivement dans le quatorzième jeu: 8-6. Un score jamais atteint dans un cinquième set en finale de Wimbledon.

Ainsi donc, Borg restait-il le maître de Wimbledon. Après avoir triomphé en 1976 du Roumain Ilie Nastase, des Américains Jimmy Connors en 1977 et 1978 et Roscoe Tanner en 1979, il maintenait sa suprématie sur le gazon anglais en 1980 aux dépens du talentueux McEnroe qui, à 21 ans seulement, confirma à l'occasion de cette finale son titre remporté l'an passé à Flushing Meadow et sa position enviable de dauphin de Borg.

Avec 35 succès d'affilée, le Suédois établissait aussi un record de victoires à Wimbledon, détenu jusqu'à présent par l'Australien Rod Laver avec 31. Après avoir réussi le «doublé» Roland-Garros- Wimbledon pour la troisième année consécutive, Borg va maintenant s'attaquer à l'US Open, le seul titre qui lui a encore échappé. C'est son prochain objectif et en cas de réussite, il tentera assurément de boucler le «grand chelem» en Australie à la fin de l'année.

A 24 ans, Borg a remporté dix titres majeurs: cinq à Roland-Garros, cinq à Wimbledon. Mais pour lui, cette performance n'est pas suffisante. Il veut aller plus loin dans cette escalade victorieuse pour que l'on puisse dire de lui qu'il était le plus grand joueur de tous les temps. Mais ne l'est-il pas d'ores et déjà?

«Mon meilleur match à Wimbledon» — Borg

LONDRES (AFP) — «Je ne pouvais pas croire que j'avais laissé échapper autant de balles de match dans le 4e set quand j'ai abordé la cinquième manche, a déclaré le Suédois Bjorn Borg après son cinquième succès consécutivement dans le tournoi de Wimbledon, obtenu, samedi, face à l'Américain John McEnroe (1-6, 7-5, 6-3, 6-7, 8-6).

«Je me suis dit qu'il fallait que j'oublie ce quatrième set et que je continue de maintenir ma pression sur mon adversaire, a-t-il ajouté. Deux fois j'ai été dans ce set en possession de plusieurs balles décisives, mais a chaque fois, McEnroe a joué remarquablement les points importants. J'ai eu le sentiment que mon adversaire jouait encore mieux les points décisifs».

«Ce fut un grand match, a reconnu Bjorn Borg. Nous avons bien joué tous les deux. C'est l'un de mes meilleurs matches de toute ma carriere, assurément le meilleur que j'ai disputé à Wimbledon, a précisé le champion Suédois. C'est aussi le plus difficile que j'ai eu à jouer dans le tournoi anglais».

«Dans le dernier jeu, lorsque j'ai mené 15-40 sur le service de McEnroe je n'étais sur de rien. J'avais encore deux balles de match en ma faveur mais je me suis souvenu de toutes celles que j'avais eues auparavant dans la partie et notamment dans cet incroyable «Tie break», a encore indique Borg.

«Comme Connors, McEnroe n'abandonne jamais quel que soit le score. On n'est jamais sur de rien avec ce genre de joueur jusqu'au dernier point. J'ai encore pu le constater aujourd'hui», a déclaré le Suédois.

«Je n'ai pas encore très bien réalisé que je viens de gagner pour la cinquième fois le tournoi de Wimbledon. Je suis trop fatigué, pas physiquement mais mentalement, pour penser à ma victoire. Dans l'immédiat je vais sortir ce soir à Londre avec ma famille et ma fiancée et me soualer, vous pouvez en être sûr», a conclu Borg.

GREEN À SA DERNIÈRE SAISON À MONTRÉAL

Reddition de Green et Yochum

À sa sortie du stade Olympique, hier après-midi, David Green est apostrophé par un ti-cul d'une douzaine d'années qui se précipite, calepin à la main: «Wow, je suis bien content que vous ayez décidé de revenir, monsieur Green», lui dit-il dans un anglais sympathique et laborieux.

ROBERT DUGUAY

Green a souri pour la première fois de la journée, il a longuement serré la main du ti-cul, a barbouillé toute une demi-page du calepin. «Tout le monde est content que je sois revenu, je sens tous les amateurs de football derrière moi. Mais personne ne s'est manifesté quand ça allait mal».

J'ai eu beau lui expliquer que ce n'était pas le genre de Montréal, les manifestations de solidarité envers un athlète, surtout pas pour un joueur de football. J'ai eu beau lui rappeler que les Expos drainaient tout l'enthousiasme... «Oui, je sais bien. C'est tout ça qui me rend triste. Heureusement, je n'en ai plus pour longtemps...»

Pas pour longtemps?

«Le moins longtemps possible, affirme-t-il, le regard sévère. Je m'en vais l'an prochain».

Personne ne divulguera les détails de la nouvelle entente que signera Green aujourd'hui. Mais tout est clair et limpide et laid. Green, le meilleur joueur de football au Canada la saison dernière, accepte de jouer pour des peanuts encore une année à condition que les Alouettes déchirent le contrat de trois saisons qu'il avait signé l'an passé. Autrement dit, Green achète ce contrat et sa liberté, il joue son année d'option dès cette saison et après, bye bye... il va offrir ses services à l'organisation au sein de laquelle il se sentira désiré (les Tiger Cats de Hamilton, sans doute...).

Green et Dan Yochum sont donc rentrés, même qu'ils se sont tous deux entraînés hier après-midi, même qu'il est fort probable que Green participe au premier match des Alouettes à Toronto mercredi.

Green et Yochum sont revenus mais leur retour ressemble bien plus à une reddition qu'autre chose. Ils sont tous deux supermalheureux; il aura fallu l'intervention directe et très spéciale de Joe Scannella pour que la direction de l'équipe consente à faire un tout petit pas en direction de ses deux as, pour que Bob Geary accepte de tendre la perche, la ficelle disons, qui leur permet de rejoindre leurs camarades de travail sans avoir l'air trop caves.

Yochum m'a très fermement envoyé promener lorsque j'ai demandé à lui parler. Il doit avoir très mal, ce n'est pas son genre de se conduire en brute.

Il a à peine fallu insister pour que Green me donne le «play by play» de sa rentrée: «Ils ont dit qu'ils désiraient me voir et je suis venu. J'ai parlé à Scannella qui m'a présenté la première offre intelligente de cette pénible période de négociations. En haut, ils l'ont refusée. Je suis retourné parler avec Scannella et on en est venus à un accord. Voilà. J'espère bien que c'est la dernière fois que je suis mêlé à des négociations avec les Alouettes de Montréal. Je ne suis pas capable d'exprimer tout ce que je ressens, combien ce fut long et pénible».

•

Scannella m'a répondu par un vibrant «no comment» lorsque je lui ai demandé sa part de responsabilité dans le retour de Green et Yochum.

Quel métier, mes amis.

•

La liste des blessés comprend déjà cinq noms: Arakgi, Brazley, Credit, Gabrielsen et Szyptma. Il faudra l'allonger sous peu pour faire place à Green et Yochum dans l'alignement.

A part les blessés, sept nouveaux noms viennent s'ajouter à la belle famille des Alouettes en cette veille de saison 1980: Eugène Belliveau, Fred Biletnikoff, Dave Dumars, Joe Hawco, Doug Scott, Alvin Walker et Woodrow Wilson.

A part Biletnikoff, tous des jeunes qui viennent porter la moyenne d'âge de l'équipe aux environs de 27 ans.

•

Ernie Rogers, un joueur de ligne d'attaque, a été congédié samedi. Un peu plus et j'oubliais de vous le dire et je ne me le serais jamais pardonné.

•

Si ça vous intéresse, il y a quelque part dans nos pages de chiffres, les alignements complets des huit autres équipes de la LCF. Un document inédit, bien sûr.

Rejean Houle
Relations Publiques

Larry Robinson
Relations Publiques

LIVRAISON IMMÉDIATE

LE SALON DU CHOIX

PINTO 1980
Flambant neuve, automatique, bien équipée
$5325

LE SALON FORD
1150, boul. LAURENTIEN, St-Laurent
(au sud de Canadair)
332-3850
Lundi au vendredi 9h à 22h

Athlétisme: un grand vide derrière notre élite!

■ Il n'y a pas de quoi se pâmer d'aise!

C'est ce qu'on s'est dit en examinant froidement les résultats de la première rencontre des Corsaires des Laurentides, fort réussie d'ailleurs samedi à la RIO. Car en dehors de la supériorité par trop évidente de certains noms déjà connus, il est

JO MALLEJAC
collaboration spéciale

apparu hélas que notre athlétisme ne se renouvelle guère en profondeur. Constatation que nous avions déjà faite au lendemain des championnats du Canada voici trois semaines.

Faut-il considérer que notre «masse» manque de compétitions motivantes! Ou faut-il mettre en cause les méthodes d'entrainement? On ne sait trop!

Mais disons qu'avec 498 actrices et acteurs en mouvement, on s'attendait à ce que l'ensemble reflète un meilleur état de santé. Si on jouait les fines mouches, ou les difficiles, il faut admettre que nous aurions perdu la notion de solidité de base, si nous accordions une mention bien aux prestations d'ensemble qui sont restées au-dessous de la moyenne sur le stade d'entrainement de la RIO.

Vouloir contester cette appréciation conduirait à démontrer que nous nous habituons lentement à tolérer «l'à-peu-près» pour ne pas dire la médiocrité. De toute évidence il y a absence de détonateur dans notre «piste et pellouse». Ce qui ne donne pas le reflet exact des possibilités de nos jeunes, lesquels méritent mieux entre nous.

Carol-Ann Leslie (Viking), cadette extrêmement douée, s'est vue décerner à juste titre le trophée de la féminine par excellence. Elle a amélioré le record provincial du 400 mètres haies junior (deux catégories au-dessus de la sienne), en 62.4. C'est peut-être une indication à retenir pour son orientation à venir. Car elle est grande, très grande même pour 15 ans! Et après avoir terminé première de la hauteur avec 1m65, elle a couru le 100 mètres en 11.9, nouvelle marque québécoise au chronométrage manuel ce qui la place à égalité avec la juvénile Wendy Simons (Spartiates de Sherbrooke), 11.9 elle aussi mais dans la finale de sa catégorie, et devant Chantal Desrosiers (Chaparal) qui n'a pu faire mieux que 12 secondes lors de la finale des «grandes».

Autre performances féminines: les 56.1 au 400 mètres de Renée Bélanger (Antilope), distance sur laquelle Chantal Desrosiers ne pu faire mieux que 59.1, les 1m72 en hauteur de la juvénile Annie Potevin (Jeannois) et les 11m59 de Diane Gingras (Corsair) au poids.

Rayon messieurs, c'est Sylvain Menghile qui s'est vu attribuer le titre numéro Un de la rencontre grâce à ses 48.5 aux 400 mètres. Mais les 2m05 en hauteur d'Alain Gallant, du même club, méritent une ovation toute spéciale en raison de sa petite taille. Les 10.8 aux 100 mètres du juvénile Nigel Greenway, (encore Montreal International), et les 10.5 secondes du junior Anselm Young (Viking) chrono qui demande une confirmation électrique, sont à ne pas sousestimer. De même que les 54.5 secondes aux 400 mètres haies de Pierre Leveillé (Corsair) qui est fin prêt semble-t-il pour un exploit aux championnats canadiens juniors en fin de semaine à Sudbury.

Si toutefois il supporte bien les 10 heures d'autobus qu'il aura à subir auparavant avec les copains!

Somme toute quand on fait le bilan de cette journée il n'y a effectivement pas de quoi à être rassuré.

On se moque des athlètes...

■ Le dénouement de «l'affaire Desrosiers - Fogarty - Jobin» donne tristement raison aux trois athlètes du club Antilope de Montréal.

On sait que ceux-ci avaient décidé de renoncer au déplacement de l'équipe canadienne en Europe.

Vendredi dernier Chantal Desrosiers recevait chez-elle un télégramme l'invitant ainsi que Pat Fogarty à se présenter à l'aéroport de Mirabel, d'où ils devaient s'envoler pour le Vieux-Continent. Il était alors 17 heures, et l'avion décolait à 20 heures. Ce qui exigeait de leur part une première performance; car préparer leurs valises, régler leurs affaires, se vêtir et aller à l'aéroport, tout ça dans un délai de trois heures tenait presque du prodigue!

Notons que le télégramme ne stipulait aucunement où nos deux représentants devaient se rendre, et encore l'itinéraire qu'ils auraient dû suivre en Europe!

On ne peut que rester effaré devant tant d'imprévoyance et autant de légèreté. Le responsable de cette pitrerie aurait voulu démontrer l'incurie de son organisme, qu'il ne s'y serait pas pris autrement.

Et si personne ne bouge en définitive dans cette lamentable histoire. C'est vraiment que tout le système est pourri jusqu'à la moelle! On se moque des athlètes, depuis trop longtemps pour laisser passer l'occasion de dénoncer des pratiques qui n'ont que trop duré!

Chantal Desrosiers a immédiatement fait savoir par téléphone que ni elle, ni Fogarty n'irait en Europe dans de telles conditions. Et on les comprend.

Entre parenthèse on ne se préoccupe guère à Ottawa de ce qui se passe au Québec. Il y avait cinq jours que tous les medias montréalais, et même d'autres dans la province, avaient fait connaître la position de Desrosiers - Fogarty et Jobin.

C'est incroyable, mais véridique hélas!

J.M.

COURSE À L'ÎLE PERROT

Boucher, un président d'honneur exemplaire

■ Pour sa première organisation de courses pédestres sur route la régionale des clubs Richelieu du Lac Saint-Louis, en collaboration avec Kino-Québec, peut se flatter d'avoir parfaitement réussi son coup. Il y avait près de 900 participants dans l'Ile Perrot hier et un public chaleureux, évalué à près de 3,000 personnes pour l'ensemble du parcours, dont l'attitude contribua grandement à la réussite de cette journée. La présence de Gaétan Boucher, médaillé d'argent aux derniers Jeux de Lake Placid en patinage de vitesse, et président d'honneur de cette première édition, n'y était pas étrangère on s'en doute. Un Gaétan qui courut son 20 kilomètres au beau milieu des 400 participants, et qui le termina en 1 heure 18 à moins de 7 minutes du vainqueur Charles Beaudoin d'Hudson, lequel en 1 heure 11.23 eut beaucoup de peine à se défaire du coriace quinquagénaire Ed Whitlock, sur lequel les ans décidément n'ont aucune prise, puisqu'il boucla son périple en 1 heure 11.28, battant l'enfant du pays Bruce Leonard de Pincourt de 4 secondes! La première femme Louise Voghel, fortement encouragée, termina au 54e rang en 1 heure 23.25, ce qui est aussi excellent.

Courru par 125 joggers le 10 kilomètres revint à Gordon Singer en 33 minutes 54 secondes, la première femme Hansel-Bjorg réussissant pour sa part 42 minutes 9 secondes. C'est peut-être une impression, mais il nous semble que le phénomène Gareau est en train de produire ses effets!

C'est Claude Chagnon de Vaudreuil qui s'avéra le meilleur des 125 participants des 5 kilomètres en 16 minutes 41 secondes, Jenifer Logan première femme au 14e rang, couvrant la distance pour sa part en 20 minutes 31 secondes... ce qui n'est plus précisément du jogging. Au mille enfin Claude Dufort réalisa en 4 minutes 42 secondes un chrono fort prometteur.

Tout cela dans une ambiance fleurant bon la camaraderie et l'amitié en toute simplicité. Pour sûr nous retournerons certainement à l'Ile Perrot l'an prochain.

J.M.

Réjean Genois s'apprête à expédier la balle chez les spectateurs après avoir battu Harry Fritz en finale de la Coupe Défi. «Je suis soulagé, a lancé Genois après son match.
photo Pierre Côté LA PRESSE

IL DOMINE LES MEILLEURS CANADIENS

Le «Tournoi de la vérité» donne raison à Genois

■ Après l'orage de la veille, Réjean Genois avait retrouvé son calme habituel hier après-midi et il s'est refusé à toute déclaration fracassante.

Vainqueur de Harry Fritz par 6-4, 5-7, 6-2 et 6-4, champion de la Coupe Défi O'Keefe, plus riche de $2,850, Genois aurait cependant été parfaitement en droit de re-

GILLES BLANCHARD

vendiquer publiquement le titre de meilleur joueur au Canada... tout comme il avait demandé, hargneux, après sa victoire de 6-0 et 6-0 aux dépens de François Synaeghel samedi: «Dites-moi maintenant qui est le numéro un au Québec!»

Après avoir triomphé de tous ses adversaires en Coupe Défi, de Nick Mohtadi à l'international Fritz en passant par John Picken, Dale Power et Synaeghel, le vainqueur du «tournoi de la vérité» n'a pas cherché à cacher qu'il avait été profondément agacé au cours des dernières années par le traitement qu'il avait dû subir au Canada. «Je ne suis pas un meilleur joueur, a-t-il répondu à une question d'un journaliste. Il y a toute la différence au monde entre disputer un tournoi qui vous tente, un tournoi pour lequel vous vous préparez, et une compétition canadienne qu'on vous impose de force au milieu d'une tournée internationale. C'est ça la différence!»

Plus pauvre de $1,500 (le vainqueur de chacun des matches de la Coupe Défi empochait la bourse entière), Harry Fritz a louangé le professionnel itinérant de Tennis 13. «Je ne sais pas si ce sont ses nouvelles conditions de travail qui ont fait la différence, a soupiré le gaucher de 6'5'', mais je dois bien admettre que j'ai été battu par un superbe joueur. J'aurais dû gagner le premier set, j'aurais dû...j'aurais dû...mais chaque fois qu'il était coincé il s'en est sorti avec des coups si merveilleux que je dois bien m'incliner!»

Deux fois d'ailleurs, Fritz a posé sa raquette par terre pendant la rencontre pour applaudir un coup de son adversaire. Le premier de ces placements, un puissant revers en parallèle au terme d'une longue course a probablement coûté le premier set à Fritz. Genois était alors au service et tirait de l'arrière par 3-4, 30-40.

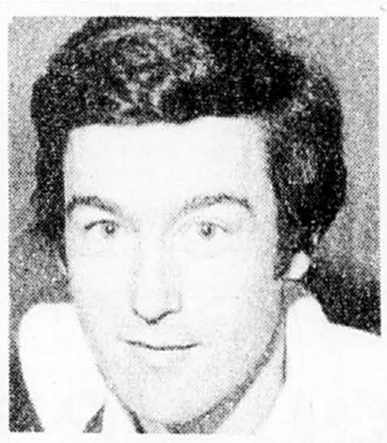
La deuxième fois, c'est un coup droit en croisé, frappé à bout de bras après un échange rapide, — Fritz au filet, Genois parant les volées à gauche et à droite au milieu du court — qui a sidéré Fritz et le millier de spectateurs présents. On en était alors au troisième set, Genois au service, et le point aurait permis à Fritz de porter le pointage à 3-3 dans les parties après avoir dû concéder une avance de 3-0.

«J'étais confiant de l'emporter», d'expliquer Genois. «Je pensais même gagner en trois sets. Mais j'étais tellement prêt que ça ne me faisait rien d'avoir à jouer cinq manches. Pourtant j'aurais eu toutes les raisons du monde d'être inquiet. Fritz fait maintenant partie des 150 meilleurs internationaux, tout le monde sait qu'il est une bête du conditionnement physique et qu'il dispute annuellement une quarantaine de tournois. De plus, il était étanche au filet, tu l'as vu, et je ne me sentais pas vraiment dans le match au début.»

Genois a effectivement raté plusieurs balles au cours des deux premières manches, plus de balles au cours des seules quatre premières parties de la rencontre qu'il n'en avait manqué pendant son match entier de la veille contre François Synaeghel.

Sa victoire sur Synaeghel lui avait valu $750, deux fois moins pourtant que la somme en jeu contre Fritz. Mais il y avait beaucoup plus que l'argent contre le professionnel du Côte-de-Liesse. Il y avait une preuve à faire, la preuve de la valeur réciproque des deux hommes et, peut-être surtout, une réputation, la sienne, à défendre. «Il y a huit ans que je suis numéro 1 au Québec, avait craché Genois quand un journaliste lui avait reproché de ne pas avoir donné une partie à son rival, huit ans que je suis numéro un ici! Pendant trois ans, j'ai été le seul Canadien classé par l'ATP parmi les 200 meilleurs joueurs au monde, oscillant entre le 86e rang et le 180e, j'avoue aujourd'hui que ça m'a fait mal d'entendre répéter en certains milieux au Québec que j'étais fini. C'est vrai que j'ai été sorti régulièrement dans les Grand Prix internationaux l'an dernier. Mais on oubliait de dire que j'étais sorti par les meilleurs joueurs dans des tournois où les compatriotes qui me critiquaient ne pouvaient même pas mettre les pieds. Quand j'ai entendu dire que Synaeghel m'avait même battu en pratique, je n'ai plus souhaité que l'affronter. Il y avait un an que j'attendais l'occasion. Il n'était pas question que je donne même un point!»

Ni Synaeghel, ni le vaincu de l'autre demi-finale, Dale Power battu 6-1 et 6-3 par Fritz, ne se sont attardés après leurs matches. Les deux ont quitté le Club Woodland en vitesse. Le professionnel du Club Rideau d'Ottawa, vidé physiquement et mentalement, avait fort mal paru. Quant à Synaeghel, il a tout juste pris le temps de dire qu'il souffrait d'une élongation musculaire à l'abdomen...



Le temps de la Coupe Défi, Roger Raymond, professionnel-chef au Club Tennis 13 de Laval, reprend la fonction d'analyste qu'il avait occupée pour LA PRESSE lors du dernier Tournoi des Maîtres de New York. Il sera intéressant de lire son billet quotidien, Roger ayant disputé plusieurs tournois aux huit Canadiens en lice.

■ On vous avait parlé d'un «tournoi de la vérité», eh! bien ça n'a pas manqué. Les Canadiens ne sont habitués à s'affronter et encore bien moins à disputer une compétition au cours de laquelle ils vont s'affronter à tour de rôle. Jour après jour. La tension était énorme. Les huit Canadiens en lice accordaient plus d'importance à cette confrontation qu'aux Championnats canadiens. De plus, le vainqueur empochait la bourse entière.

C'est ainsi que Joseph Brabenec et Nick Mohtadi ont pris l'avion du retour... plus pauvres qu'à leur arrivée! Il fallait s'y attendre dans une confrontation du genre, Mohtadi jouant du tennis de dilettante à cause de ses études en médecine et Brabenec s'étant fort mal préparé.

On n'entre pas d'Europe deux jours avant d'entreprendre une Coupe Défi... encore que cela ne suffit pas à expliquer sa complète déconfiture. John Picken et Robert Bettauer qui avaient le même voyage dans le corps ont amplement prouvé qu'il était possible de mieux faire. Les deux n'auront cependant enlevé qu'un match. Parions qu'ils feront mieux lors du Championnat ouvert du Québec!

Dale Power et François Synaeghel ont aussi craqué, mais, eux, une journée avant la fin. Les deux professionnels de club étaient physiquement et mentalement exténués en demi-finales. La veille, ils avaient disputé des matches difficiles, Power contre Genois et Syneghel contre Berrauer. Il était dans l'ordre des choses, dans l'ordre de la Coupe Défi, que les deux joueurs les plus expérimentés du Canada, les seuls véritables professionnels de compétition, s'affrontent en finale. Un tournoi de la vérité, c'est exactement ce que nous venons de vivre au Woodland!

CLASSEMENT COUPE DÉFI

POULE A	M	S	P
RÉJEAN GENOIS	3-0	6-1	42-28
DALE POWER	2-1	4-2	34-25
JOHN PICKEN	1-2	3-4	34-40
NICK MOHTADI	0-3	0-6	22-39
POULE B			
HARRY FRITZ	3-0	6-2	46-38
FRANÇOIS SYNAEGHEL	2-1	5-3	43-29
ROBERT BETTAUER	1-2	3-4	30-38
JOSEPH BRABENEC	0-3	1-6	28-42

M: matches gagnés — perdus; S: sets gagnés — perdus; P: parties gagnés — perdues.

DEMI-FINALES

Réjean Genois défait François Synaeghel 6-0, 6-0.
Harry Fritz défait Dale Power 6-1, 6-3.

FINALE

Réjean Genois défait Harry Fritz 6-4, 5-7, 6-2, 6-4.

EN BREF

Coupe Davis: Borg forfait

Bjorn Borg a déclaré forfait pour la finale de la zone «A» européenne de la Coupe Davis qui doit opposer, à partir de vendredi prochain, la Suède à l'Italie,à Rome, a annoncé hier le capitaine non joueur de l'équipe suédoise de tennis, Anders Siehgren.

Lennart Bergelin, l'entraîneur de Borg, a indiqué à Siehgren que le champion suédois souffrait de douleurs à l'estomac qui l'avaient notamment handicapé au cours de sa finale de Wimbledon remportée contre l'Américain McEnroe, samedi.

«Après avoir consulté un médecin, Borg a dû renoncer à effectuer le déplacement en Italie, a déclaré la capitaine suédois.

Encore Tambay!

Le Français Patrick Tambay a remporté, hier, sa quatrième victoire consécutive dans le championnat automobile Can-Am, à Watkins Glen, dans l'Etat de New York. Tambay, qui a devancé par un tour complet Danny Sullivan, n'a pas été inquiété après que le meneur, Geoff Brabham, et son poursuivant, John Morton eurent été impliqués dans un spectaculaire carambolage à la sortie de la zone de ravitaillement.

Spénard et Bienvenue l'emportent

Jacques Bienvenue et Richard Spénard ont remporté une deuxième victoire d'affilée, hier, en course d'endurance, maintenant leur Porche 911 en tête de la catégorie dans une épreuve de la série disputée à Edmonton. Leur tenue leur a valu une deuxième place au classement général de l'épreuve, une de mieux qu'à Westwood, en Colombie-Britannique, la semaine dernière.

LE GÉANT VOUS OFFRE LES MEILLEURES VOITURES AU MONDE

LE PLUS GRAND CHOIX DE VOITURES ET CAMIONS NEUFS EN VILLE

Des prix comme seul le géant peut en faire

MONZA 2 + 2 1980

Stock #4154 — Coupé hatchback, bien équipée, comprenant moteur L4/2 151 po. cu., transmission automatique, miroirs sport, toit-soleil amovible et plusieurs autres caractéristiques.

$6,157

DELTA 88 HOLIDAY COUPÉ 1980

Stock #1049 — Tout équipée, comprenant sièges baquet, console, radio stéréo AM/FM, moteur 307 po cu., colonne de direction inclinable et nombre d'autres caractéristiques.

$8,478

FAITES LE MEILLEUR ACHAT DE VOTRE VIE

CHEVETTE SCOOTER 1980

Stock #4352 — Comprenant dégivreur électrique, transmission 4 vitesses, pneus radiaux, moteur 4 cyl. à grand rendement, etc.

$4,997

CUTLASS SUPREME 1980

Stock #1496 — Coupé 2 portes, bien équipée, comprenant roues super stock, jauges Rallye, moteur 5.0 litres, sièges baquet, console, colonne de direction inclinable et plusieurs autres options.

$8,308

Stock #5246

1980 CHEVY VAN

½ tonne, moteur V-8, automatique, servodirection et servofrein, suspension heavy duty et plusieurs autres options.

Rég. $9,402 *Spéc.* **$7,752**

Stock #1686

1980 CHEVY PICK-UP

½ tonne, moteur V-8, servodirection et servofrein, suspension heavy duty, pare-chocs à marchepied et plusieurs autres options.

Rég. $8,408 *Spéc.* **$6,708**

Stock #2547

1980 BLAZER 4 x 4

moteur V-8, automatique, tous servos, positraction, refroidisseur de transmission et plusieurs autres caractéristiques.

Rég. $13,860 *Spéc.* **$10,760**

CADILLAC

Le plus beau choix de Cadillac pour livraison immédiate.

CADILLAC SEDAN DE VILLE 1980

Stock #2471 — Auto superbe tout équipée, comprenant lampes Opera, sentinel crépuscule, stéreo AM/FM et joue-cassette 8 pistes, et un grand nombre d'autres caractéristiques.

$14,790

CADILLAC SEVILLE 1980

Stock #3290 — L'une des plus prestigieuses voitures du monde. Tout équipée, comprenant toit coulissant, système antivol et une foule d'autres options de luxe.

$22,308

SPÉCIAUX DE LOCATION

Stock #4215
1980 Impala, coupé 2 portes — Moteur V-8, miroirs sport, pneus à flanc blanc, apparence groupe valeur, chauffe-rette heavy duty, groupe de lampes.

Bail 36 mois à **$205** par mois.

Stock #3793
1980 Monza, coupé 2 portes — Moteur 4 cylindres, transmission automatique, console, dégivreur lunette arrière, batterie heavy duty.

Bail 36 mois à **$164** par mois.

Stock #4352
1980 Chevette Scooter — Moteur à rendement élevé, transmission 4 vitesses, batterie heavy duty, pneus à flanc blanc, dégivreur de lunette arrière.

Bail 36 mois à **$146** par mois.

Stock #4913
1980 Cadillac Seville — Plusieurs caractéristiques y compris toit Astro.

Bail 36 mois à **$579** par mois.

Les ANNONCES CLASSÉES *du Géant*

BLAZER 1977, stock #2192-A, très belle unité. Demander Ali Zerriffi.

CADILLAC Seville 1978, stock #2064-A, tout équipée. Demander Leslie Tabb.

CADILLAC Eldorado 1977, stock 971-A, très bon état, 38,950 milles, garantie 1 an ou 12,000 milles incluse.

CADILLAC Eldorado 1977, stock 656-A, belle auto, 43,800 milles, $7,850. Garantie 1 an ou 12,000 milles incluse. Demander Leslie Tabb.

CAMARO Berlinetta 1979, stock 322A, tout équipée, 39,000 kilomètres, $8,450. Garantie 1 an ou 12,000 milles. Demander Otto Wolf.

CAPRICE 1977, stock 3073-A, AM-FM, climatiseur, fenêtres électriques, SF, SD, 49,000 milles. Garantie 1 an ou 12,000 milles incluse. Demander Vanso.

CHEVROLET Impala Wagon 1980, stock #0735, démonstrateur super-valeur pour votre argent. Demander Mlle Miles.

CHEVROLET Impala 1980, stock #0566, auto bien équipée, peinture 2 tons. Démonstrateur. AM-FM, enduit anti-rouille et autres caracteristiques. Pour une bonne affaire. S'adresser au gérant des ventes.

CHEVROLET Impala 1980, stock #0733, sedan 4 portes, 2 tons de gris, démonstrateur. Demander Tony Ellson.

CITATION 1980, stock #3712-A, automatique, s.d., s.f., AM-FM. $6,450. Demander Michel Asselin.

CORDOBA 1978, stock #3322-A, moteur V-8, s.d., s.f., AM-FM special $4,950. Garantie un an ou 12,000 milles. Demander Wallace Rozefort.

COUGAR 1977, stock 8390, moteur V-8, s.d., s.f., radio, 61,000 milles. Special. Demander Leslie Tabb.

DODGE Ramcharger 1976, stock 1013-B, bon état, 55,600 milles. Special $3,600. Demander Alfred Guinard.

DODGE Ramcharger 1977, stock 2281-B, traction 4 roues, radio AM, très propre, 50,000 milles. Special $4,950. Demander Peter Czinkan.

FORD LTD 1977, stock 4419-A, très belle voiture, $3,150. Demander Michael Gabbay.

FORD T-BIRD 1977, stock #9940-A, tout équipée, 30,000 milles, garantie un an ou 12,000 milles incluse. Demander Abe Hops.

FORD LTD 1975, stock 4919-A, très propre. Prix special $1,500. Demander J. L. Campeau.

FORD FAIRMONT 1979, 2 portes, moteur 6 cylindres, s.d., s.f., 11,800 kilomètres, $5,150, garantie un an ou 12,000 milles incluses. Demander Tony Ellson.

FORD EXPLORER 1979, camion et caisse, s.d., s.f., pick-up très propre, 28,000 kilomètres, garantie un an ou 12,000 milles incluse. Demander Pierre Brosseau.

HONDA STATION WAGON 1978, stock #5197-A, automatique, peu de parcours, très propre. Demander Michel Asselin.

LeMANS 1978, 2 portes, s.d., s.f., très propre, 50,000 milles. Prix special $3,650. Demander Charles Thoun.

MALIBU 1980, stock #0248, coupé 2 portes, l'une des voitures les plus populaires sur le marché, à un super bas prix, démonstrateur, $6,717. Téléphoner à 332-1673.

MALIBU 1980, stock #0240, sedan 4 portes, moteur 5 litres, AM-FM, démonstrateur, $6,912. Téléphoner à 332-1673.

MERCURY CAPRI 1980, stock 766-A, s.d., s.f., automatique, toit soleil, très propre. Spécial. Demander J. L. Campeau.

MONTE CARLO 1977, stock #2386-A, moteur V-8, s.d., s.f., automatique, 24,000 milles. Special. Garantie un an ou 12,000 milles incluses. Demander J. L. Campeau.

MONTE CARLO Landau 1980, stock #0453, superbe voiture gris et claret, moteur 8 cylindres. Démonstrateur. Demander Robert Ovics.

MONTE CARLO 1980, stock #0440, démonstrateur, peu de parcours, magnifiquement équipée, toit à panneaux de verre amovibles. Demander Vanso.

MONTE CARLO 1980, stock #2733, coupé 2 portes, moteur 6 cylindres, démonstrateur. Pour un bon marché, demander Sandra.

MONZA 1980, stock #1930, moteur V-6, transmission automatique, peu de parcours, démonstrateur, à bas prix. Demander Jim Plaski.

MONZA 2 Hatchback 1980, stock #2435, une beauté, rayures sport, miroirs sport, etc. Démonstrateur. Demander le gérant des ventes M. Albert Lewi.

MUSTANG 1979, stock #4878-A, automatique, radio AM, 4 cylindres, 20,000 kilomètres. Garantie un an ou 12,000 milles incluse. Demander Tibor Lestyan.

NOVA CONCOURS 1977, stock #3593-A, automatique, s.d., s.f., très belle voiture, $3,850. Demander Daniel Beaudin.

NOVA 1978, stock #5019-A, excellent état, automatique, servodirection, servofreins, peu de parcours, $4,350. Demander Alvaro Ortega.

NOVA 1977, stock #4768, s.d., s.f., peinture neuve, $3,950. Garantie un an ou 12,000 milles incluse. Demander Bert Gaumond.

OLDSMOBILE Regency 1978, stock #2447-A. Garantie un an ou 12,000 milles. Demander Otto Wolf.

OLDSMOBILE Delta Royale 1976, stock #4871-B. Offre spéciale cette semaine à $1,650. Demander le gérant des voitures d'occasion.

OMNI 1979, stock #2919-B, 4 portes, automatique, moteur 4 cylindres, peu de parcours. Garantie un an ou 12,000 milles incluse. Special $4,950. Demander Erwin Block.

OMEGA 1980, stock #4890-A, 10,000 kilomètres, très belle auto. Demander Sandra Menezes.

PONTIAC Laurentian 1975, stock #4126-A, s.d., s.f., AM-FM, cassette. Demander Wallace Rozefort.

PARKWAY

Prenez la Transcanadienne vers l'ouest jusqu'à la sortie Mirabel puis suivre la voie de service.

LE GÉANT 332-1673

CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC CAMIONS CHEVROLET

Cleveland Denny s'éteint

■ MONTRÉAL (PC) — Le boxeur Cleveland Denny, inconscient depuis le 20 juin dernier, est décédé ce matin à 3h30, a indiqué un porte-parole de la famille.

Le porte-parole, une femme qui a refusé de décliner son identité, a fait cette annonce par téléphone, tôt ce matin, ajoutant que la famille émettrait un communiqué dans le courant de la journée.

Pour l'instant, il a été impossible de se faire confirmer la nouvelle par la direction de l'hôpital Maisonneuve, la téléphoniste se contentant de dire qu'il revenait à la famille de faire l'annonce officielle.

Selon le porte-parole de la famille, Cleveland Denny, 24 ans, n'a jamais repris conscience depuis qu'il avait été terrassé lors du combat contre Gaétan Hart. Il était maintenu en vie grâce à une tente à oxygène. Il était considéré mort, du moins cliniquement, depuis mercredi dernier lorsque l'activité du cerveau s'est interrompue.

Les membres de sa famille, qui ont veillé Denny tout au long de son coma, ont envisagé de permettre aux médecins de débrancher les appareils qui maintenaient le patient en vie, mais ils se sont ravisés même si les spécialistes affirmaient que le jeune Cleveland n'en avait plus pour longtemps à vivre.

Le pugiliste a été terrassé lors d'un combat qu'il livrait, le 20 juin dernier, au Stade olympique. Il s'agissait d'un combat préliminaire au match qui a mis aux prises Robert Duran et Sugar Ray Leonard.

La mort de Cleveland Denny porte à 330 le nombre de boxeurs professionnels et amateurs qui sont morts depuis 1945 en pratiquant ce sport. M. Denny était marié et avait un fils âgé de moins d'un an.

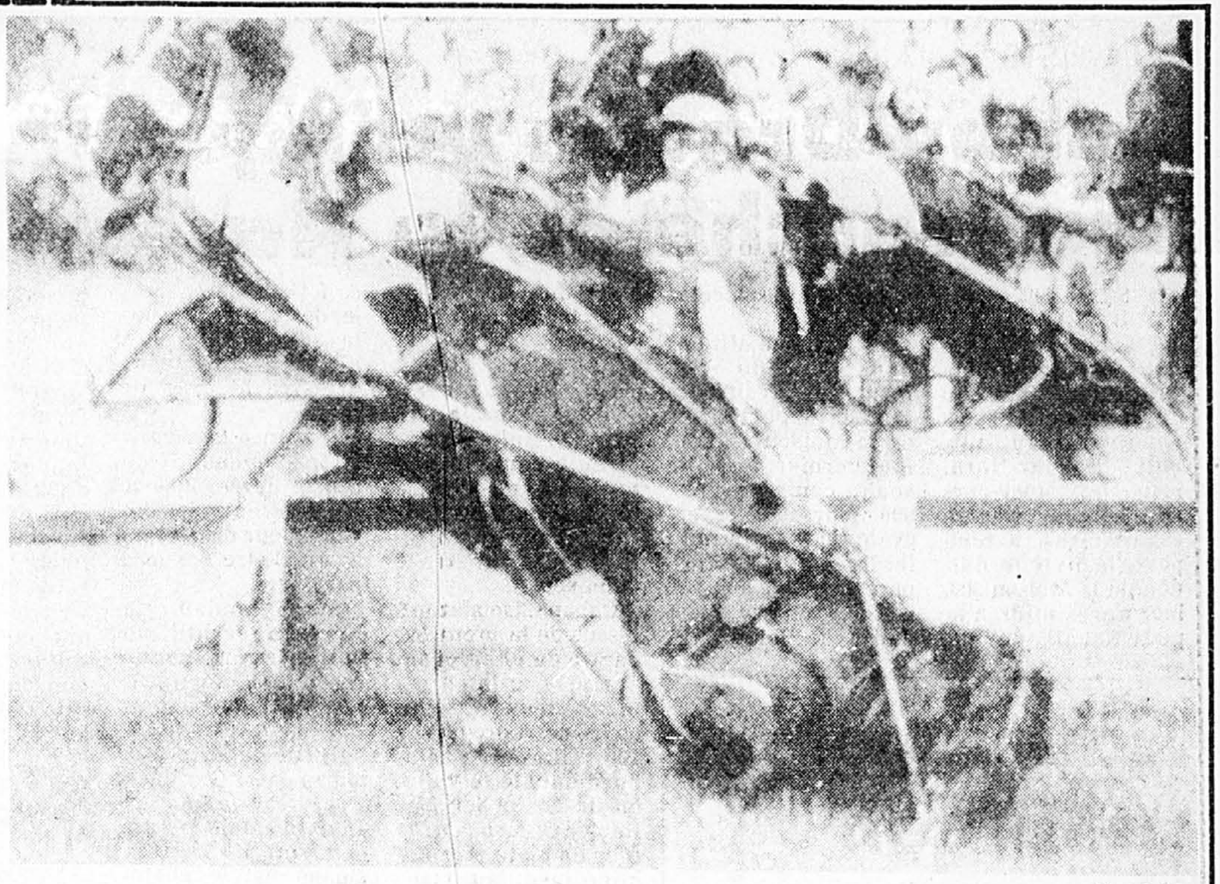


Photo AP

Niatross ne s'est pas comporté de façon habituelle, samedi, à la piste Saratoga. Réagissant mal au fouet de son pilote Clint Galbraith, il a enjambé la petite clôture du champ intérieur et il s'est retrouvé dans cette fâcheuse position.

Fin de la série de succès de Niatross

■ La série de victoires consécutives du fameux Niatross a pris fin, samedi, à la piste Saratoga, dans l'État de New York.

Niatross, en quête d'une 20e victoire sans défaite en deux ans, a mal réagi au fouet de son pilote et copropriétaire Clint Galbraith. Il a sauté par-dessus la petite clôture du champ intérieur et il n'a pas terminé la course.

L'accident s'est produit à un seizième de mille du fil d'arrivée et Niatross avait mené le peloton jusque là. « Au poteau du troisième quart de mille, je savais que je l'avais battu », a dit Billy Haughton, pilote de Trenton Time, vainqueur en 1:59 sur tracé bon. « J'aurais pu le devancer dès ce moment, mais j'ai préféré attendre la ligne droite. Niatross amblait de façon laborieuse, il n'était plus lui-même.»

Il s'agissait d'une course du Grand Circuit, présentement à Montréal. En raison de la présence du grand favori Niatross, il n'y avait pas de paris traditionnels, gagnant, classé et placé, sur la course, mais une quiniela qui a fait $312.20 et un double avec la course précédente.

« Je suis indemne et le cheval l'est également », a simplement dit Galbraith, peu loquace après la course.

Version de Filion

Yves Filion, qui avait inscrit All The Way dans cette course, voyait Niatross à l'oeuvre pour la première fois. « Le tracé était boueux, a rapporté Yves. Le mille a été découpé comme suit : 30 —1:01.2— 1:30.3 et 1:59.3.

Quand Trenton Time s'est présenté aux côtés de Niatross, ce dernier était battu, au début du droit. Galbraith a alors appliqué un premier coup de fouet à son cheval qui s'est rapproché de la petite clôture. Au deuxième coup, il a donné contre la clôture et peu après, il l'a enjambé.

« Pour ma part, a dit Filion, je partais de la 5e position et je suis tombé au sixième rang. Je suis sorti peu après le quart de mille, mais bien couvert. Dans la ligne droite, je me suis retrouvé dans le dos de Trenton Time. Je croyais être deuxième, mais je me suis fait battre par Justin Passing pour la deuxième place, par peut-être six pouces.

« Inutile de dire combien Galbraith était déçu après la course. Il parlait peu. Je l'ai croisé un peu plus tard, au vestiaire. Il ne savait pas comment expliquer la défaite de son protégé.»

Quant à All The Way, qui a rapporté $12,000 à son propriétaire Yves Filion, il prendra le départ dans la course préparatoire au stakes de l'OTB, à Monticello. La course aura lieu le 3 août et offrira un enjeu de $300,000. C'est aujourd'hui que Michael MacCormac, vice-président aux courses à BB, doit rendre réponse à Filion quant à l'éligibilité de son poulain au Prix d'Été. Le dernier paiement avait été retardé dans le courrier.

Au cours de la journée d'hier on a appris que Niatross avait été transporté à la piste de Monticello où il a été examiné par le vétérinaire Paul Nolan. Selon ce vétérinaire, l'ambleur de 3 ans, syndiqué pur $8 millions, n'a subi que des éraflures au niveau de la hanche gauche et du genou droit, mais rien de grave. Niatross poursuivra sa route vers Meadowlands où il prendra part aux courses de qualification en vue de la course de $1 million, le Meadowlands Pace du 18 juillet prochain.

LE MATCH LE PLUS LONG DE L'ANNÉE

Les Pirates battent les Cubs en 20 manches

■ PITTSBURGH (AP) — Le match le plus long de la saison de baseball en cours a eu lieu hier après-midi, à Pittsburgh. Il a duré cinq heures et 31 minutes et il a pris fin par la victoire des Pirates, aux dépens des Cubs de Chicago, à la 20e manche, 5 à 4.

Un simple d'Omar Moreno a permis aux Pirates de marquer le point gagnant. Les Pirates restent ainsi au coeur de la lutte pour le premier rang, dans la division Est, en troisième place, mais à une partie et demie seulement de retard sur les Expos. Ce sont les Phillies de Philadelphie, qui ont aussi gagné à St-Louis, qui occupent le deuxième rang.

Ed Ott a entrepris la 20e manche en cognant un simple au champ intérieur. Il a atteint le deuxième but sur un coup sacrifice de Dale Berra, puis il a croisé le marbre quand Moreno a suivi avec un simple.

C'est Jim Bibby, utilisé en relève pour la première fois de la saison, qui a été crédité de la victoire, sa 11e contre seulement un revers.

Bibby a lancé les trois dernières manches.

Les Cubs ont utilisé huit lanceurs et 23 de leurs 24 joueurs disponibles. Par ailleurs, les Pirates ont eu recours à 20 joueurs.

Les lanceurs des Cubs ont tenu les frappeurs des Pirates en échec pendant 12 manches et deux tiers, entre la 6e et la 19e manche. Lee Lacy a finalement obtenu un simple, après un retrait, à la 19e manche.

Byrt Blyleven, le partant du Pittsburgh, a tenu le coup pendant 10 manches. Il avait frappé un simple de deux points, à la 5e manche, permettant aux Pirates de prendre les devants, 4-2. Mais un circuit de Bill Buckner à la 8e manche et un autre de Cliff Johnson à la 9e, après deux retraits, ont quelque peu prolongé la rencontre.

Dave Parker a aussi frappé un circuit à la première manche, son 10e de la saison, annulant le premier point des Cubs, réussi grâce à un simple de Jerry Martin.

Le match le plus long de l'histoire de la ligue Nationale a duré 7 heures et 23 minutes, le 31 mai 1964. Les Giants de San Francisco avaient alors battu les Mets de New York en 23 manches, dans le deuxième match d'un programme double.

Les deux parties avaient alors duré 9h, 52 minutes.

Steve Carlton passe au 1er rang

Le lanceur Steve Carlton, des Phillies de Philadelphie, est devenu le meilleur gaucher de tous les temps, au chapitre des retraits au bâton. Carlton a réussi l'exploit, hier, dans la victoire de 8-3 des Phillies aux dépens des Cardinals de St-Louis. Carlton a retiré Tony Scott au bâton, à la 4e manche, enregistrant ainsi le 2,833e retrait sur trois prises de sa carrière de 15 ans dans les majeures. Il a devancé Mickey Lolich. Carlton occupe toutefois le 8e rang au classement général des retraits au bâton. Sept droitiers le devance.

Fait à signaler, c'est dans l'uniforme des Cardinals que Carlton avait fait ses débuts en 1965. Il a reçu une ovation debout quand on a annoncé officiellement l'exploit du gaucher.

Il est resté au monticule pendant 8 manches, et il a été crédité de sa 14e victoire de la saison, contre 4 revers. Carlton a retiré George Hendrick et Scott sur des prises à la deuxième manche puis Ken Reitz et Scott à nouveau en quatrième. Il a terminé le match avec sept retraits au bâton, pour un total de 2,836.

Carlton a reçu le trophée Cy Young deux fois au cours de sa carrière. Il est passé aux Phillies en 1972. Il a remporté 239 victoires en carrière, ce qui le laisse au quatrième rang chez les lanceurs toujours actifs; il est devancé par Gaylord Perry, Jim Kaat et Ferguson Jenkins. Les Phillies terminent la première moitié de la saison à une partie des Expos. Dans l'Ouest, la lutte est aussi très serrée entre les Dodgers de Los Angeles et les Astros de Houston à la veille du match annuel des Étoiles.

UNE CONFIDENCE DE NORMAN WOOLWORTH

Il ne parle pas français, mais il sait lire un menu!

■ On aura compris pourquoi les deux divisions de la première épreuve du Grand Circuit n'étaient pas au mutuel, hier après-midi, à Blue Bonnets. French Chef, protégé de Stanley Dancer, a remporté sa 8e victoire consécutive, l'emportant par plus de cinq longueurs en 2:00.1, dans la deuxième division tandis que Conquered, de la Beejay Stables, se promenait en 2:02.4 dans la première.

ANDRÉ TRUDELLE

Ce que l'on comprend moins c'est pourquoi le Grand Circuit, à Montréal, ne fait pas revivre l'ambiance de fête qui accompagne presque partout ailleurs la caravane des poulains de 2 et 3 ans qui constituent la relève dans le domaine des courses sous harnais.

French Chef, le gagnant de la deuxième division, appartient à The Clearview Stables un nom qui ne signifie pas grand-chose pour le commun des mortels. Mais quand on saura que Norman Woolworth, de la chaine de magasins du même nom, est le véritable propriétaire de The Clearview Stables, on comprendra mieux que ce ne sont pas les sous qui font défaut dans cette écurie.

La mère de French Chef porte le nom de La Pomme Soufflé. «Non, je ne parle pas français, a dit Norman Woolworth à qui on demandait pourquoi il avait choisi un tel nom pour la mère de French Chef. Mais je sais lire un menu! »

Mais Woolworth a mal lu! La Pomme Soufflée ça prend deux «e»...

Propriétaire de la mère du poulain, ayant droit à une saillie du fameux étalon Meadow Skipper, le père, il est bien difficile d'étiqueter un prix sur French Chef. Est-ce un autre Niatross? «On ne sait pas, répond malicieusement Woolworth. Mais ce qu'on peut dire c'est qu'il n'a pas encore été battu après 8 courses! » Et ses gains en bourses se chiffrent par $57,583 jusqu'ici, mais dans la fortune des Woolworth, c'est une somme bien insignifiante.

Conquered l'emporte

Dans la première division de la course des ambleurs de 2 ans du Grand Circuit, Conquered, porte-couleurs de la Beejay Stables, a remporté une victoire facile en 2:02.4, dernier quart franchi en 29.4 secondes.

La Beejay Stables réunit les sportsmen montréalais Conrad et Bob Shapiro et John Hayes, père du pilote et entraineur du poulain, le docteur John Hayes, vétérinaire.

Conquered, rejeton d'Albatross, a mené de fil en fil portant sa fiche à 4-1-1- en 6 départs cette année et ses gains à $22,600. Brisk Air, conduit par Fred Grant, a fini deuxième.

«J'aurais aimé que mon Illiterate participe à la première division et Brisk Air à la deuxième. Mais je suis bien content de la tenue de Brisk Air. Il a gagné $3,675 et il sort de la course nullement vidé.»

C'est ce qu'a déclaré Pierre Laurin, le propriétaire des deux poulains. Brisk Air a été acheté $14,000 (il en a déjà gagné $13,400 jusqu'ici) et il est éligible aux épreuves de la série Ontario Sires.

Laurin s'était porté acquéreur de neuf poulains de 2 ans, l'automne dernier. Certains horsemen l'ont traité de «fou». Mais jusqu'ici quatre de ces poulains vont aux courses et ils se débrouillent bien. En plus de Brisk Air et Illiterate, Laurin compte aussi sur Pierre Précieuse, qui prendra le départ ce soir dans la deuxième division de la course des pouliches de 2 ans, dans le trot, du Grand Circuit et sur Impressive Lad (Harold J.) qui a remporté sa 1ère victoire samedi soir dernier, dans une course-école.

Laurin aime tellement son association au trot et amble qu'il fait lui-même le transport des chevaux qu'il fait courir. Il a acheté un camion et il va de Blue Bonnets à Windsor, à Flamboro, Saratoga ou ailleurs. Et il voue à son entraineur Fred Grant une très grande admiration.

En trois points

Gem Sensass, l'excellent poulain de **Francine et de Benoit Boyer** a fait un manque dans la première division de l'épreuve du **Grand Circuit,** et il n'a pas été en mesure de se faire justice par la suite, terminant au 4e rang... les propriétaires des poulains et pouliches du **Circuit-Québec** se demandent pourquoi Sodic retarde tant à payer les bourses gagnées... **Jean-Paul Gauthier,** qui avait accordé un repos bien mérité à sa jument **Speedy Pet** croit qu'elle sera en mesure de revenir à la compétition d'ici deux ou trois semaines... la moyenne des paris à **Montréal,** cette année, après 150 programmes, s'élève à $986,397... le mille de **Strike Out Byrd** en 1:59, hier après-midi, à BB, était le 44e de l'année, à Montréal... le record de vitesse de 1980 reste de 1:56.4 et il appartient à **Wilton Royale,** (docteur John Hayes) depuis le 22 juin dernier... la 2e des 7 épreuves du Grand Circuit prendra encore une fois l'affiche sans paris... il y aura deux divisions, l'une entre les 4e et 5e courses et l'autre entre les 9e et 10e courses... une division réunira 11 partants et l'autre 10... **Stanley Dancer,** qui pilotait French Chef, hier, sera aux rênes de **Smokin Yankee,** un rejeton de **Speedy Crown** qui a gagné 6 courses sur 7 et amassé $57,000 en bourses jusqu'ici, cstte année... une division s'adresse aux trotteurs de 2 ans et l'autre aux trotteuses... jusqu'ici cette année, chez les 3 ans, Destin Grade appartenant à Michel Lachance, Luc Goineau et Gratien Deschênes, a mieux fait que son grand rival Acrobate Legrand champion chez les 2 ans...Destin Grade a gagné trois courses sur quatre jusqu'ici et Acrobate Legrand, une sur quatre...

AU GOLF

Premier triomphe du jeune Scott Simpson

OAK BROOK (AP) — Le jeune Scott Simpson a bien combattu la pression des derniers instants pour finalement remporter les honneurs de l'omnium de golf Western, hier, par la marge de cinq coups, terminant ce riche tournoi avec un compte de 281 pour 72 trous.

Âgé de 24 ans, Simpson en était à son premier triomphe sur le circuit professionnel. Il réédite donc la marque que Tom Watson avait établie en 1974, lui aussi à 24 ans.

Leseul golfeur qui a tant soit peu talonné Simpson est Andy Bean qui a pris la deuxième place à 286, soit cinq coups derrière le meneur. Hale Irwin, qui jouait avec Simpson, a dû se contenter du troisième rang à 287, sur un pied d'égalité avec Don Pooley.

La victoire de Simpson lui vaut une bourse de $54,000 soit plus que tout l'argent qu'il a gagné l'an dernier sur le circuit à titre de recrue. Jusqu'ici en 1980, il a déjà empoché $102,213.

«Ce n'est pas uniquement une question d'argent, a dit le vainqueur. C'est la pression qui est insoutenable. J'ai déjà gagné le titre de l'Université de la Californie du Sud (USC) à deux reprises et je peux vous assurer que la pression est aussi forte dans un championnat universitaire.»

Simpson avait entrepris la ronde finale avec une avance de cinq coups. «Je m'étais dit si je peux m'en tenir à la normale, je devrais gagner, a commenté Simpson. J'ai utilisé mon jeu habituel et j'ai bien réussi mes coups roulés. Je ne m'en suis pas fait sur les verts. Je me suis dit: «Si ça rentre, tant mieux!»

Calvin Pete a terminé seul au 5e rang, suivi de trois autres joueurs égaux à 289.

Amy Alcott tient bon

NOBLESVILLE (AP) — Amy Alcott a su contrer une remontée de ses grandes rivales Sally Little et Joanne Garner et elle a finalement enregistré son onzième triomphe en carrière sur le circuit de golf professionnel féminin en remportant, hier, les honneurs du tournoi de la LPGA avec un compte de 275, soit 13 coups sous la normale.

Little et Garner ont terminé ex aequo en deuxième place, à trois coups de la gagnante.

Slcott a roulé une dernière ronde de 69 et ce compte lui a valu une bourse de $22,000 et elle a porté ses gains en 1980 à plus de $132,000. Elle est maintenant installée au deuxième rang des boursières du circuit.

Le 275 de Alcott égale le meilleur compte enregistré par les golfeuses professionnelles cette saison. Auparavant, Jan Stephensen avait elle aussi réussi une telle marque.

Amy Alcott avait commencé la dernière journée du tournoi avec une avance de trois coups sur ses rivales, mais à un certain moment, cette avance avait été réduite à un seul coup par Sally Little.

Beth Daniel et Barbara Barrown ont pris la quatrième place avec des comptes identiques de 281. Pat Bradley a suivi à 282 et Penny Pulz ainsi que Dale Lundquist à 284.

À LA PISTE SANAIR

Bobby Dragon vainqueur en 1re tranche de la Nascar

ST - PIE - DE - BAGOT — L'Américain Bobby Dragon, vainqueur de la première tranche du championnat des conducteurs du circuit Nascar-Nord, pour les stock-cars dernier modèle «Sportsman», a remporté la dixième édition de la Molson 300, hier après-midi, à la piste Sanair, devant quelque 7,000 spectateurs.

Le pilote de Milton, dans l'Etat du Vermont, qui l'avait également emporté lors de la Molson 225, en mai dernier, a été le seul à compléter les 300 tours du tracé ovale d'un tiers de mille. Dragon s'est emparé de la tête au 284e passage lorsque Mike Harry, de Holton, au Vermont, a dérapé dans la courbe numéro deux.

Le vétéran Jean-Paul Cabana de St-Constant, dont la dernière victoire sur le circuit remonte au mois d'avril 1978, a terminé au deuxième rang accusant un retard d'un tour sur le vainqueur.

Cabana, troisième à l'issue de la première partie du championnat des pilotes, a mené deux fois au cours de l'épreuve de 100 milles. Il a d'abord doublé le vainqueur de l'an dernier, Robble Crouch, au 97e tour de piste et a dominé jusqu'au 148e. Steve Poulin, de North Troy, au Vermont, qui s'est classé troisième, a dépassé Cabana mais ce dernier devait reprendre la position de commande au 193e passage.

Laperle fait belle figure

C'est au 186e tour que Cabana a arrêté au puits de ravitaillement, pour la première fois. Roger Laperle, de St - Denis - sur - le - Richelieu, en a alors profité pour prendre le premier rang.

L'avance de Laperle fut cependant de courte durée puisque Crouch reprit les devants pour deux tours avant d'être devancé par Barry.

Stub Fadden, de North Haverhill, un autre vieux routier du circuit, a mérité la quatrième place avec 298 tours complétés suivi de Laperle (298 tours) et Gardiner Leavitt, de Kezar Falls, au Maine (298).

Parmi les autres Québécois, le champion canadien de 1979, Claude Leclerc, de Repentigny, a pris le huitième rang avec 297 tours. Claude Aubin, de Laval, a, pour sa part, terminé dixième avec 295 tours suivi de Keith Cavanagh, de Knowlton, avec 288.

Jean-Paul Larose, de St-Eustache, et Laurent Rioux, de Blainville, qui n'ont pu compléter la course ont fini respectivement 12e et 24e. Seulement douze des vingt-quatre partants ont d'ailleurs été en mesure de boucler l'épreuve qui a été ponctuée de six drapeaux jaunes pour un total de 32 tours.

À la suite de cette course, Mike Barry figure au premier rang de la seconde tranche du championnat avec 177 points, soit onze de plus que Cabana. Stub Fadden suit avec 164 suivi de Bob Dragon avec 163.

Belle victoire de Lachapelle

Dans la division «Sportsman - Québec» du circuit Laurentide, Pierre Lachapelle, de St-Roch-de-l'Achigan, a remporté le drapeau quadrille à la suite d'une fin très spectaculaire.

Lachapelle a doublé Lucien Rocheleau dans la courbe numéro un du 40e et dernier tour. Cette course a été ponctuée de neuf drapeaux jaunes mais heureusement on ne dénote aucun blessé.

Cayer met à profit son expérience

Louis Cayer, directeur professionnel du club de tennis de l'Ile des Soeurs, a disposé difficilement de Robert Cloutier par le compte de 6-2, 4-6, 6-4. Jouant dans des conditions climatiques assez difficiles, hier, le Johannais Robert Cloutier ne s'est pas du tout laissé impressionner par son adversaire établi troisième favori du tournoi par les experts, dans le championnat intermédiaire, à Laval.

Le match s'est avéré le plus intéressant de la journée. Les joueurs ont bien su tenir en haleine jusqu'à la dernière minute les spectateurs sur place. Le lob et le jeu de filet de Cayer ont fait la différence dans le match.

Une autre performance à souligner: la victoire de Richard Boudreau, de l'Université McGill, sur Jean Daoust 6-1, 6-2. A souligner que Daoust, lors d'un récent tournoi, avait causé toute une surprise en éliminant le deuxième favori actuel du tournoi, André Chesnay.

L'activité reprendra ce soir à 17 h, au Centre Sportif Carrefour Laval. Les femmes entameront alors leurs premières rondes de ce championnat intermédiaire.

Succès du Canada en nage synchronisée

STOCKHOLM (PC) — Les nageurs canadiens ont remporté les deux dernières médailles d'or hier, en clôture des compétitions aux Championnats scandinaves de nage synchronisée.

Kelly Kryczka, 18, et Sharon Hambrook, 17, toutes de Calgary, ont remporté la première avec 12 points d'avance devant les Britanniques Carolyn Wilson et Caroline Holnyard.

Dans l'épreuve par équipe, comprenant quatre pays, les Canadiens ont terminé avec 10 points de priorité devant les Britanniques.

Les Canadiennes sont Kryczka, Hambrook, Gayle Arnold, sa soeur Janet, Sue Clark, Myrna Hermanson, Beth Irwin et Janet Kennedy, toutes des Aquabelles de Calgary.

Vendredi, la Québécoise Lynn Carrier avait remporté la première médaille d'or canadienne en solo.

Les USA ne participaient pas à cette compétition.

Avis aux consommateurs

La Corporation des Maîtres Serruriers du Québec tient à aviser le public d'exiger de leur serrurier la présentation de leur carte d'identification 1980. Laquelle représente la preuve de leur appartenance à la Corporation et la garantie que le serrurier est cautionné et qu'il respecte un code d'éthique professionnel.

Cette semaine à Place Bonaventure

GALERIE DES BOUTIQUES

Déjeuner au son de musique disco dans le jardin sur la Plaza ouest de Place Bonaventure. Les mardis et jeudis de midi à 14 h. du 10 juillet au 14 août. Apportez votre lunch, l'entrée est libre.

CENTRE DE COMMERCE EN GROS

CENTRE D'AMÉNAGEMENT RÉSIDENTIEL.

Le plus grand centre du meuble et accessoires au Québec. Mart «D». Le public est invité du mardi au vendredi de 10 h à 17 h et le samedi de 10 h à 14 h. Entrée libre.

Place Bonaventure

LA LOCATION... quoi de plus logique

CHEVROLET BELAIR 1980

Modèles 2 portières, moteur 8 cylindres, trans automatique, sf/sd miroir ajustable gauche, dégivreur électrique, pneux radiaux blancs, enjoliveurs de roues de luxe.

$185 (PAR MOIS + taxe)

OLDSMOBILE 88 1980

Modèle 4 portières, moteur 8 cyl, trans automatique, sf/sd, miroir ajustable gauche, groupe lumière, dégivreur électrique, pneux radiaux blancs, enjoliveurs de luxe.

$205 (PAR MOIS + taxe)

membre du RÉSEAU NATIONAL DE LOCATION Park Avenue

Prix de base pour une location Finance de 36 mois avec option d'achat sans limite de kilométrage. *(Plan de protection continu de GM disponible)*

Nous louons toutes marques et tous modèles et sommes spécialisés en voitures et camions GM

Park Avenue Location

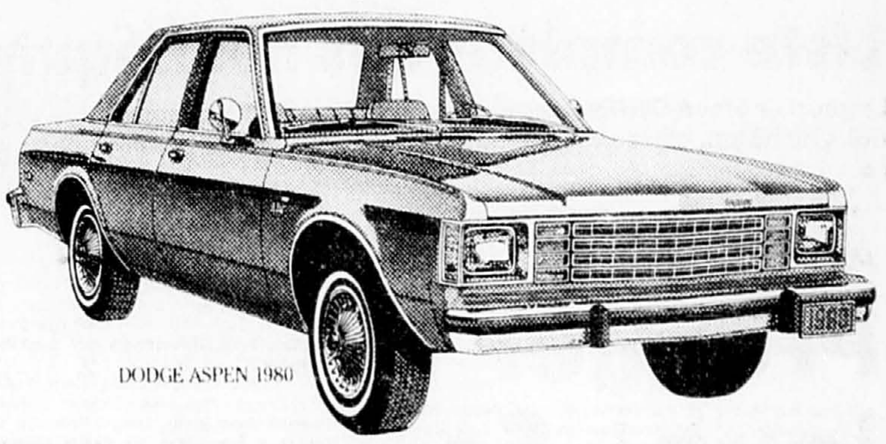
5094 est, rue Jean-Talon, Montréal / 376-7312

IMBATTABLE! PLYMOUTH VOLARÉ, DODGE ASPEN

Des voitures à 6 vraies places pour moins de $6 150!

Plus de $1000 de moins que la Fairmont 1980! *Près de $1500 de moins que la Citation 1980!*

PLYMOUTH VOLARÉ 1980



DODGE ASPEN 1980

Imbattable! C'est tout dire! Moins de $6 150 pour rouler en tout confort dans les élégantes et spacieuses Plymouth Volaré et Dodge Aspen, peu gourmandes d'essence et équipées de tous ces accessoires: • MOTEUR FIABLE ET ÉCONOMIQUE 3,7ℓ SIX CYLINDRES INCLINÉS • PNEUS RADIAUX CEINTURÉS DE VERRE À FLANC BLANC • BANDES LATÉRALES DÉCORATIVES • APPUIE-TÊTE RÉGLABLES • BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE TORQUE-FLITE AVARE D'ESSENCE • SERVO-DIRECTION • ENJOLIVEURS DE ROUES DE LUXE • MOULURES DE CONTOUR D'AILE, AVANT ET ARRIÈRE • BUTOIRS DE PARE-CHOCS, AVANT ET ARRIÈRE

Et rappelez-vous que la Plymouth Volaré et la Dodge Aspen sont des voitures à six places pour la famille, tandis que la Fairmont et la Citation ne logent que 5 personnes.

	VOLARÉ	FAIRMONT	ASPEN	CITATION
PRIX DE BASE DU VÉHICULE*	$6 118.00	$6 133.00	$6 130.00	$6 570.00
MOTEUR SIX CYLINDRES	STD	260.20	STD	266.50
BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE	STD	388.40	STD	398.65
SERVODIRECTION	STD	188.50	STD	193.40
PNEUS RADIAUX À FLANC BLANC	STD	54.30	STD	53.75
ENJOLIVEURS DE ROUES DE LUXE	STD	50.20	STD	50.50
BANDES DÉCORATIVES LATÉRALES	STD	36.80	STD	37.60
MOULURES DE CONTOUR D'AILE	STD	ENS.**	STD	STD
BUTOIRS DE PARE-CHOCS	STD	26.10	STD	53.75
TOTAL	$6 118.00	$7 137.50	$6 130.00	$7 624.15

*Le prix de base suggéré par le manufacturier peut être obtenu de sources officielles. Les taxes locales et les frais de transport ne sont pas inclus. Les concessionnaires peuvent offrir des prix inférieurs.

**L'ensemble de décoration extérieure est offert à frais supplémentaires. Certains accessoires illustrés peuvent être offerts en option à frais supplémentaires.

Dodge CHRYSLER Camions Dodge VENTE SERVICE

Plymouth CHRYSLER Camions Dodge VENTE SERVICE

VENTE OU LOCATION

HÂTEZ-VOUS! PROFITEZ DÈS MAINTENANT DE RABAIS ALLANT JUSQU'À $400 CHEZ LES CONCESSIONNAIRES PARTICIPANTS! OUI, DES RABAIS ALLANT JUSQU'À $400!

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SAMEDI

EXPOS 5
NEW YORK 7

EXPOS	ab	p	cs	pp
LeFlore, cg	3	0	1	0
Scott, 2b	5	1	2	0
Dawson, cc	5	0	1	0
Carter, r	4	0	0	1
Cromartie, 1b	5	1	2	0
Parrish, 3b	4	3	2	1
Pate, cd	2	0	1	0
Office, cd	1	0	0	0
Speier, ac	2	0	0	1
Bernazard, fu	1	0	0	0
Sanderson, l	1	0	0	1
Lea, l	0	0	0	0
F. Norman, l	0	0	0	0
White, fu	1	0	0	0
Sosa, l	0	0	0	0
Tamargo, fu	1	0	1	0
Palmer, l	0	0	0	0
Grimsley, l	0	0	0	0
TOTAUX	35	5	10	4

NEW YORK	ab	p	cs	pp
Mazzilli, cc	4	0	1	1
Taveras, ac	5	0	1	0
Washington, cd	4	0	0	0
Youngblood, 3b	5	1	1	0
Jorgensen, 1b	2	3	1	0
Henderson, cg	3	2	3	3
Stearns, r	2	1	1	1
Flynn, 2b	4	0	2	1
Falcone, l	1	0	0	0
Trevino, fu	0	0	0	1
Jackson, l	0	0	0	0
Glynn, l	0	0	0	0
Allen, l	1	0	0	0
TOTAUX	31	7	10	7

EXPOS	011 102 000— 5
NEW YORK	022 030 00x— 7

Erreur: Taveras. Doubles-jeux: New York 2. Laissés sur les buts: Expos 10, New York 9. Circuits: Henderson (2e), Parrish (7e). Buts volés: Scott 2, Taveras, LeFlore 2. Sacrifices: Sanderson, Falcone. Ballons-sacrifices: Stearns, Trevino.

LANCEURS	ml	cs	p	pm	bb	r
Sanderson (p, 7-5)	4	8	7	7	5	1
Lea	½	2	0	0	0	0
Norman	½	0	0	0	0	0
Sosa	2	0	0	0	1	2
Grimsley	1	0	0	0	0	1
Falcone (g, 4-5)	5	6	3	3	2	0
Jackson	½	2	2	2	1	0
Glynn	½	0	0	0	1	0
Allen	3	2	0	0	2	2

Sanderson a fait face à 3 frappeurs à la 5e. Mauvais lanceurs: Falcone, Glynn.

Durée: 3:18.

Assistance: 51,097.

HOUSTON	600 000 000— 6 8 5
CINCINNATI	122 021 00x— 8 9 0

Forsch (8-7), Sambito (6e) et Ashby; Berenyi, Sato (1-3), (1ère) et Nolan.

HOUSTON	000 001 100— 2 7 1
CINCINNATI	000 300 00x— 3 6 0

Andujar (0-4), Ruhle (5e), Smith (7e), LaCorte (8e) et Pujols; LaCoss (5-7), Tomlin (7e), Hume (8e) et Nolan.

PHILADELPHIE	100 000 000— 1 6 2
ST-LOUIS	300 020 10x— 6 10 1

Lerch (3-11), LaGrow (6e), Reed (8e) et Boone; Kaat (3-5) et Simmons.

CHICAGO	000 400 000— 4 9 1
PITTSBURGH	220 010 00x— 5 13 0

Lamp, Hernandez (1-8), (2e), Riley (7e), Caudill (7e) et Foote; Candelaria (5-7), Romo (6e) et Ott.

SAN DIEGO	010 000 010— 2 8 2
ATLANTA	000 010 101— 3 4 0

Eichelberger, D'Acquisto (7e), Fingers (7-7) (8e) et Tenace, Fahey (7e), Matula (6-6) et Nahorodny. Cir.: SD — Tenace (6e); Atl — Burroughs (8e), Horner (10e).

SAN FRANC.	000 010 100— 2 6 1
LOS ANGELES	000 102 00x— 3 6 0

Whitson (7-8), Holland (8e) et May, Welch (9-3), Castillo (7e) et Scioscia. Circuits: SF — May (4e); LA — Smith (15e).

DIMANCHE

EXPOS 9
NEW YORK 4

EXPOS	ab	p	cs	pp
LeFlore, cc	5	1	0	0
Scott, 2b	5	1	1	0
Dawson, cc	4	0	1	0
Carter, r	5	1	2	2
Cromartie, 1b	3	2	1	0
Parrish, 3b	5	3	3	2
Office, cd	4	0	1	1
Bernazard, ac	3	1	1	3
Rogers, l	2	0	0	0
Hutton, fu	1	0	0	0
Frymab, l	1	0	1	1
TOTAUX	38	9	11	9

NEW YORK	ab	p	cs	pp
Mazzilli, cc	4	1	1	0
Taveras, ac	6	0	2	0
Washington, cd	5	0	1	1
Henderson, cg	4	3	1	0
Reardon, l	0	0	0	0
Bomback, l	0	0	0	0
Jorgensen, 1b	4	0	2	0
Youngblood, 3b	4	0	3	2
Stearns, r	4	0	2	1
Flynn, 2b	5	0	0	0
Swan, l	2	0	0	0
Hausman, l	0	0	0	0
Maddox, 3b	2	0	0	0
TOTAUX	40	4	12	4

EXPOS	000 010 300 5— 9
NEW YORK	101 010 100 0— 4

Erreurs: Bernazard, Cromartie. Double-jeu: New York 1. Laissés sur les buts: Expos 7, New York 14. 2B: Mazzilli, Taveras. Circuits: Parrish (8e), Bernazard (3e). Buts volés: Youngblood, Taveras 2, Washington. Sacrifices: Swan, Rogers, Office. Ballon-sacrifice: Stearns.

LANCEURS	ml	cs	p	pm	bb	r
Rogers	8	11	4	3	5	6
Fryman (g, 3-3)	2	1	0	0	1	2
Swan	7⅓	6	4	4	2	4
Hausman	⅓	0	0	0	1	1
Reardon (p, 4-4)	1⅓	4	5	5	2	1
Bomback	⅓	1	0	0	1	0

Durée: 3:09.

Assistance: 21,880.

SAN DIEGO 5
ATLANTA 6

SAN GIEGO	ab	p	cs	pp
Richards, cg	4	1	2	1
Smith, ac	5	1	1	0
Mumphrey, cc	5	1	2	0
Winfield, cd	4	1	2	2
Montanez, 1b	4	0	0	0
Tenace, r	2	1	0	0
Rodriguez, 3b	3	0	1	0
Flannery, 2b	1	0	0	0
Cash, 2b	2	0	0	0
Turner, fu	1	0	0	0
Dade, 3b	0	0	0	0
Mura, l	2	0	1	2
Shirley, l	0	0	0	0
DAcquisto, l	0	0	0	0
Joshua, fu	1	0	0	0
Lucas, l	0	0	0	0
Bevacqua, fu	1	0	0	0
TOTAUX	35	5	9	5

ATLANTA	ab	p	cs	pp
Hubbard, 2b	3	1	1	0
Murphy, cc	4	1	1	0
Chambliss, 1b	4	0	0	0
Matthews, cd	3	1	2	3
Horner, 3b	3	1	0	0
Royster, 3b	0	0	0	0
Burroughs, cg	3	1	1	2
Nahorodny, r	3	1	2	1
Benedict, r	0	0	0	0
Gomez, ac	3	0	0	0
Alexander, l	1	0	0	0
Pocoroba, fu	1	0	0	0
Garber, l	0	0	0	0
Hrabosky, l	0	0	0	0
Spikes, fu	1	0	0	0
Niekro, l	0	0	0	0
TOTAUX	29	6	7	6

SAN DIEGO	100 200 200—5
ATLANTA	000 015 00x—6

Erreur: Montanez 2. Double jeu: San Diego 1, Atlanta 1. Laissés sur les buts: San Diego 7, Atlanta 2. Cir.: Nahorodny (5e), Matthews (9e), Burroughs (9e), Richards (3e). Buts volés: Mumphrey 2, Winfield 2, Tenace.

LANCEURS	ml	cs	p	pm	bb	r
Mura	5⅓	3	3	3	2	3
Shirley (p, 5-6)	⅓	1	2	2	1	1
DAcquisto	⅓	2	1	1	0	0
Lucas	2	1	0	0	0	2
Alexander (g, 7-3)	6	5	3	3	4	2
Garber	⅓	3	2	2	0	0
Hrabosky	½	0	0	0	0	0
Niekro (p, 5-1)	2	1	0	0	0	1

Durée: 2:38

Assistance: 14,302

PHILADELPHIE 8
ST. LOUIS 3

PHILADELPHIE	ab	p	cs	pp
Rose, 1b	4	0	1	0
Unser, 1b	1	0	1	0
Trillo, 2b	4	2	3	1
McBride, cd	2	1	1	1
Gross, cg	4	1	2	0
Maddox, cc	5	3	2	3
Boone, r	3	0	0	1
Bowa, ac	3	0	0	1
Aviles, ac	1	0	1	0
J. Vukovich, 3b	5	1	2	0
Carlton, l	4	0	0	0
Reed, l	0	0	0	0
TOTAUX	36	8	13	7

ST. LOUIS	ab	p	cs	pp
Bonds, cg	5	0	1	0
Templeton, ac	4	0	1	0
Hernandez, 1b	3	0	1	0
Simmons, r	4	0	0	0
Hendrick, cd	4	1	1	1
Reitz, 3b	4	0	1	0
T. Scott, cc	4	1	1	0
Oderkfill, 2b	4	1	2	1
Vuckovich, l	2	0	1	0
Urrea, l	0	0	0	0
Littlefield, l	0	0	0	0
K. Smith, fu	1	0	0	0
Otten, l	0	0	0	0
Seaman, l	0	0	0	0
Durham, fu	1	0	1	1
TOTAUX	36	3	10	3

PHILADELPHIE	000 311 003— 8
ST. LOUIS	000 100 002— 3

Erreur: Templeton. Double-jeu: Phil. 1. Laissés sur les buts: Phil. 9, St. Louis 7. Doubles: Trillo 3, McBride, Maddox, Gross, Oderkfell, Durham. Circuit: Hendrick (18e). Buts volés: Maddox, Bonds. Sacrifice: Bowa. Ballon sacrifice: Boone.

LANCEURS	ml	cs	p	pm	bb	r
PHILADELPHIE						
Carlton (g 14-6)	8	7	1	1	1	7
Reed	1	3	2	2	0	0
ST. LOUIS						
Vuckovich (p, 7-6)	5⅓	8	5	3	2	1
Urrea	⅓	1	0	0	2	1
Littlefield	⅓	0	0	0	0	0
Otten	1⅓	1	1	1	1	1
Seaman	⅓	3	2	2	1	1

Durée: 2h05

Assistance: 17,769

HOUSTON 3
CINCINNATI 2

HOUSTON	ab	p	cs	pp
Landestoy, 2b	5	0	2	0
Puhl, cd	5	1	2	0
Walling, 1b	4	0	0	0
Bergman, 1b	1	0	0	0
J. Cruz, cg	4	0	2	1
Cedeno, cc	4	0	2	0
Cabell, 3b	4	1	1	0
Ashby, r	4	0	2	0
Reynolds, ac	4	1	0	0
Niekro, l	3	0	1	0
LaCorte, l	0	0	0	0
TOTAUX	38	3	12	1

CINCINNATI	ab	p	cs	pp
Collins, cg	4	1	1	0
Concepcion, ac	4	0	1	1
Griffey, cd	4	0	0	0
Driessen, 1b	4	0	0	0
Knight, 3b	4	0	0	0
Bench, r	3	1	3	1
Kennedy, 2b	4	0	1	0
Mejias, cc	3	0	0	0
Foster, fu	1	0	0	0
Pastore, l	1	0	0	0
Spilman, fu	1	0	0	0
Hume, l	0	0	0	0
TOTAUX	33	2	6	2

HOUSTON	100 200 000— 3
CINCINNATI	100 000 001— 2

E.: Pastore, Walling, Collins, Kennedy. DJ: Houston 1. LSB: Houston 9, Cincinnati 6. 2b: Cabell, Cedeno. Cir.: Bench (11e). BV: Collins, Griffey, Landestoy. S.: Niekro.

LANCEURS	ml	cs	p	pm	bb	r
Niekro (G 9-7)	8⅓	6	2	2	2	3
LaCorte (P 8)	⅓	0	0	0	0	0
Pastore (P 10-5)	7	8	3	2	0	1
Hume	2	4	0	0	0	1

BPL Ashby 2. Durée: 2:37. Assistance: 30,045.

PITTSBURGH 5
CHICAGO 4

CHICAGO	ab	p	cs	pp
DeJesus, ac	8	2	2	0
Randle, 3b	9	0	2	0
Buckner, 1b	8	1	3	2
Kingman, cg	9	0	0	0
Martin, cc	9	0	3	1
Vail, cd	7	0	3	0
Blackwell, r	8	0	1	0
Tyson, 2b	3	0	1	0
Biittner, fu	1	0	0	0
Kelleher, 2b	3	0	1	0
Reuschel, l	1	0	0	0
Henderson, fu	1	0	0	0
Riley, l	0	0	0	0
Johnson, fu	1	1	1	1
Sutter, l	0	0	0	0
Dillard, fu	1	0	0	0
Capilla, l	0	0	0	0
Tidrow, l	0	0	0	0
Hernandez, l	0	0	0	0
Foote, fu	1	0	0	0
Caudill, l	1	0	0	0
McGlothen, fu	1	0	0	0
Lamp, l	0	0	0	0
TOTAUX	72	4	17	4

PITTSBURGH	ab	p	cs	pp
Moreno, cc	9	0	2	1
Foli, ac	8	0	0	0
Parker, cd	6	1	1	1
Milner, 1b	6	0	1	0
Easler, cg	2	1	1	0
Lacy, cg	4	0	1	0
Garner, 2b	8	0	1	0
Ott, r	7	2	2	0
Berra, 3b	5	1	1	1
Blyleven, l	2	0	1	2
Sanguillen, fu	0	0	0	0
Tekulve, l	0	0	0	0
B. Robinson, fu	1	0	0	0
Rhoden, l	0	0	0	0
Madlock, fu	1	0	0	0
Jackson, l	0	0	0	0
Nicosia, fu	1	0	0	0
Bibby, l	0	0	0	0
Stargell, fu	0	0	0	0
Romo, cu	0	0	0	0
TOTAUX	60	5	11	5

CHICAGO	
PITTSBURGH	100 010 011 000 000 000 00— 4
	100 030 000 000 000 000 01— 5

E.: Blackwell. DJ: Pittsburgh 2. LSB: Chicago 15, Pittsburgh 10. 2B: Martin. Cir.: Buckner (5e), Johnson (2e), Parker (10e). BV: Lacy, Randle. S.: Reuschel, Blyleven, Sanguillen, Blackwell, Berra.

LANCEURS	ml	cs	p	pm	bb	r
Reuschel	6	8	4	4	1	3
Riley	2	0	0	0	1	0
Sutter	2	0	0	0	0	3
Capilla	½	0	0	0	2	0
Tidrow	½	0	0	0	1	0
Hernandez	2⅓	0	0	0	1	4
Caudill	5	0	0	0	2	5
Lamp (p, 8-7)	1⅔	3	1	1	1	1
Blyleven	10	9	4	4	1	12
Tekulve	2	2	0	0	1	0
Rhoden	2	1	0	0	1	3
Jackson	3	2	0	0	1	1
Bibby (g, 11-1)	3	3	0	0	1	2

ML: Reuschel. Durée: 5:31. Assistance: 25,994.

SAN FRANCISCO 7
LOS ANGELES 4

SAN FRANCISCO	ab	p	cs	pp
North, cc	5	0	2	0
Evans, 3b	5	1	1	1
Clark, cd	4	1	1	0
Murray, 1b	5	2	3	0
Stennett, 2b	3	0	0	0
McCovey, fu	0	0	0	1
Minton, l	0	0	0	0
Holland, l	0	1	0	0
Herndon, cg	5	2	1	2
LeMaster, ac	4	0	2	0
Whitfield, fu	1	0	0	0
Metzger, ac	0	0	0	0
Sedek, r	4	0	1	0
May, r	1	0	1	1
Montefusco, l	1	0	0	0
Venable, fu	1	0	0	0
Griffin, l	0	0	0	0
Wohlford, fu	1	0	0	0
Lavelle, l	0	0	0	0
Strain, 2b	2	0	1	2
TOTAUX	42	7	13	7

LOS ANGELES	ab	p	cs	pp
Lopes, 2b	5	0	1	0
Law, cc	5	0	2	0
Smith, cd	5	1	1	0
Garvey, 1b	5	0	1	0
Baker, cg	5	1	2	1
Cey, 3b	3	1	2	2
Thomas, ac	5	0	0	0
Scioscia, r	1	1	1	1
Ferguson, r	1	0	0	0
Johnstone, fu	0	0	0	0
Guerrero, fu	0	0	0	0
Howe, l	0	0	0	0
Reuss, l	2	0	0	0
Sutcliffe, l	0	0	0	0
Yeager, r	1	0	0	0
TOTAUX	38	4	10	4

SAN FRANCISCO	000 001 210 3— 7
LOS ANGELES	000 300 010 0— 4

E.: Baker, Howe. DJ: San Francisco 1, Los Angeles 1. LSB: San Francisco 8, Los Angeles 9. 2B: North 2, Law, Garvey. Cir.: Cey (12e), Scioscia (1er), Evans (9e), Herndon (4e). BV: Smith. S.: Reuss, Holand. BS: McCovey.

LANCEURS	ml	cs	p	pm	bb	r
Montefusco	5	5	3	3	1	2
Griffin	1	0	0	0	0	1
Lavelle	1	2	0	0	0	1
Minton	½	2	1	1	1	1
Holland (g, 2-1)	2½	1	0	0	2	1
Reuss	7½	7	4	4	1	5
Sutcliffe	½	0	0	0	0	0
Howe (p, 2-4)	1	4	3	0	0	0
Castillo	1	2	0	0	0	0

ML: Holland. Durée: 3:22. Assistance: 46,244.

LIGUE AMERICAINE

SAMEDI

TORONTO	011 012 000— 5 11 0
DÉTROIT	100 010 100— 3 13 3

Clancy (7-5), Garvin (8e) et Whitt; Wilcox (8-5), Schatzeder (7e) et Wockenfuss. Circ.: Tor. — Bonnell (6e), Mayberry (14e).

OAKLAND	100 100 030— 5 10 0
CHICAGO	000 000 000— 0 4 1

Langford (5-9) et Heath; Dotson (7-4), Hoffman (9e) et Seilhemer. Cir.: Oak. — Henderson (4e).

TEXAS	100 000 000— 1 6 0
MINNESOTA	000 200 00x— 2 5 2

Jenkins (7-6) et Sundberg; Zahn (7-10) et Wynegar. Cir.: Min. — Smalley (9e).

BOSTON	010 000 000— 1 7 1
BALTIMORE	000 000 000— 0 4 0

Tudor (1-1), Stanley (7e), Burgmeier (8e) et Fisk; Palmer (8-5) et Dempsey.

CALIFORNIE	010 001 010— 3 7 0
MILWAUKEE	103 000 00x— 4 6 1

Knapp (2-5) et Cliburn; Travers (8-3), Flinn (8e) et Moore. Cir.: Cal. — Rudi (13e); Mil. — Cooper (10e).

SEATTLE	010 100 110— 4 10 0
KANSAS CITY	004 010 00x— 5 9 0

Parrott (1-10), McLaughlin (3e), Rawley (6e), Heaverlo (7e) et Stinson, Cox (6e); Martin, Twitty (1-0) (5e), Quisenberry (7e) et Wathan. Cir.: Sea. — Paciorek (9e).

NEW YORK	012 000 000— 3 4 1
CLEVELAND	010 000 010— 2 5 0

John (12-3), Gossage (9e) et Oates; Spillner (7-6), Monge (6e), Stanton (9e) et Diaz. Cir.: NY — Lefebvre (8e), Murcer (10e). Cle. — Diaz (2e), Alexander (2e).

DIMANCHE

CALIFORNIE 2
MILWAUKEE 0

CALIFORNIE	ab	p	cs	pp
Miller, cc	4	0	1	0
Lansford, 3b	3	0	0	0
Carew, fd	4	0	0	0
Baylor, cd	4	0	0	0
Thompson, 1b	3	1	1	1
Rudi, cg	3	1	1	0
Grich, 2b	3	0	2	1
Patek, ac	2	0	0	0
Cliburn, r	3	0	0	0
TOTAUX	29	2	5	2

MILWAUKEE	ab	p	cs	pp
Yount, ac	4	0	1	0
Gantner, 2b	3	0	0	0
Money, fu	1	0	0	0
Cooper, 1b	4	0	1	0
Thomas, cc	3	0	0	0
Oglivie, cg	3	0	0	0
Lezcano, cd	2	0	0	0
Davis, fd	3	0	0	0
Bando, 3b	3	0	0	0
Martinez, r	2	0	0	0
Moore, fu	1	0	0	0
TOTAUX	29	0	2	0

CALIFORNIE	020 000 000— 2
MILWAUKEE	000 000 000— 0

DJ: Milwaukee 2. LSB: Californie 2, Milwaukee 3. 2B: Rudi, Grich, Yount. Cir.: Thompson (7e). BV: Cooper. S: Patek.

LANCEURS	ml	cs	p	pm	bb	r
Halicki (2-1) g.	8⅓	2	0	0	1	7
*Clear (pr. 6)	⅓	0	0	0	0	1
Haas (9-7) p.	9	5	2	2	1	6

Durée: 2 h 03.

Assistance: 34,200.

LES CHOIX

• d'André Trudelle

DIMANCHE

1—Penns Blazer, (3); Marie Sorel, (4); Bamoboo Mir, (2).
2—Running Shoe, (5); Aloha Lobell, (2); Drastic,(9).
3—Mars Bijou, (9); Sharp Focus, (2); Citronelle, (3).
4—Ripping Candy, (9); Andy Ike, (2); Ivalota Kash, (5).
5—Lou Bred Wit, (2); Keith Lobell, (3); Hurricane Lady, (5).
6—Lulla Mir, (7); Don Williams, (6); Ray Freehall, (4).
7—Bye Bye Gold, (4); Scotty Grattan N, (2); Kerr Reef, (1).
8—Billy Boy, (7); Rebel America, (1); Knight Eastin, (3).
9—Better Drummond, (4); Blazing Almahurst, (1); Flight To Glory, (2)

TRIFECTA — 10e course

La clé: Amity Lady, le "6", (Simon Boucher).
Deuxième choix: Bye Bye Ira, le "1", (Jean-Paul Charron).
Troisième choix: Herman Hanover, le "3", (Jacques Hébert).
À considérer: Sly Fly, le "2" et Docs Anna, le "10".
Le meilleur: BYE BYE GOLD, (7e).
Gagnants de samedi: Goodnuff Killean, ($4.80); MacKerel Sky, ($4.90); Buck Almahurst, ($4.70).
Gagnants de dimanche: A.B. Piff, ($10.90); Rat Race, ($3.80); Armbro Stella, ($4.60) et Destin Grade, ($8.30).
Rendement: 440 gagnants en 1,490 courses.
Moyenne: 29.5%

INSCRITS À BLUE BONNETS

PREMIÈRE COURSE
Amble — Bourse $2,500

3	Penns Blazer	M. Lachance 5-2
2	Bamboo Mir	M. Demers 3-1
9	Kina Noc	S. Normandin 4-1
4	Marie Sorel	J.P. Charron 9-2
5	Col Jamie	A. Lachance 5-1
1	King Dual	J. Lancaster 6-1
7	Bibi Noc	Alain Ostiguy 8-1
8	Macra O Mouette	J. Demers 8-1
6	Glencoe Gunner	Y. Pelchat 10-1

DEUXIÈME COURSE
Amble — Bourse: $3,000

5	Running Shoe	G. Gendron 5-2
4	G.B. Black	S. Bouvrette 3-1
1	Abola Lobell	D. Dupont 4-1
9	Drastic	B.Côté 9-2
8	Bay Reo	M. Baillargeon 5-1
7	Panhac Dug	Dunc MacTavish 6-1
3	Racing Fulla	M. Lachance 8-1
6	Hardy Almahurst	Fred Grant 8-1
2	David Merite	G. Filion 10-1

TROISIÈME COURSE
Trot — Bourse: $4,100

9	Mars Bijou	G. Gendron 5-2
7	Merrywood Hoot	A. Lachance 3-1
5	Speed Rally	J.Hébert 4-1
2	Sharp Focus	A. Boucher 9-2
8	Flori Frost	Y. Pelchat 5-1
4	Junkyard Dog	M. Lachance 6-1
3	Citronelle	A. Hanna 8-1
6	Buceye Vic	C. Weber 8-1
1	Rideau Pride	G. Beaulieu 10-1

QUATRIÈME COURSE
Amble — Bourse: $2,300

9	Ripping Candy	M. Lachance 5-2
1	Bobcat Sue	M. Baillargeon 3-1
7	Robert Mac	G. Gendron 4-1
8	Y.B. Carmel	E. Seaman 9-2
3	Canny Casey	B. Lefebvre 5-1
2	Andy Ike	G. Gendron 6-1
4	Kings Rum	A. Lachance 8-1
5	Ivalota Kash	A. Hanna 8-1
6	Ervin Down	R. Gingras 10-1

CINQUIÈME COURSE
Amble — Bourse: $7,600

2	Lou Bred Wit	B. Côté 5-2
3	Keith Lobell	G. Gendron 3-1
6	Charlie Sorel	J.P. Charron 4-1
5	Hurricane Lady	M. Baillargeon 9-2
1	Slugger Almahurst	M. Lachance 5-1
7	Keystone Argent	A. Bédard 6-1
4	Lightning Lobell	G. Filion 8-1

SIXIÈME COURSE
Trot — Bourse: $2,700

7	Lulla Mir	J. Hébert 5-2
6	Don Williams	A. Lachance 3-1
8	White Swellow	C. St-Jacques 4-1
4	Ray Freehall	M. Lachance 9-2
2	Kameko	G. Filion 5-1
9	My Son Peter	F. Jodoin 6-1
1	Ballards Red Bird	J. Harris 8-1
3	Staol Pigeon	S. Boucher 8-1
5	Robbie L Bar	R. Gendron 10-1

A.E. Chief Jeffrey, A. Boucher

SEPTIÈME COURSE
Amble — Bourse: $6,400

4	Bye Bye Gold	M. Lachance 5-2
2	Scotty Grattan N	G. Gendron 3-1
5	Boehms Dauntless	M. Baillargeon 4-1
1	Kerr Reef	D. MacTavish 9-2
7	Mr Fulla	S. Boucher 5-1
6	Preston Almahurst	M. Lachance 6-1
8	Gigolo Angus	G. Gendron 8-1
3	Donbryn Duke	G. Beaulieu 8-1

HUITIÈME COURSE
Amble — Bourse: $2,900

1	Rebel America	R. Zeron 5-2
5	Southcote Friday	Ber. Côté 3-1
3	Knight Eastin	Y. Gauthier 3-1
9	Senateur Capon	M. Baillargeon 9-2
7	Billy Boy	A. Lachance 5-1
8	Spit Shine	D. MacTavish 6-1
2	Terry Drummond	M. Pelletier 8-1
4	Royal Customer	R. O'Dwyer 8-1
6	Fashion Mark	M. Demers 10-

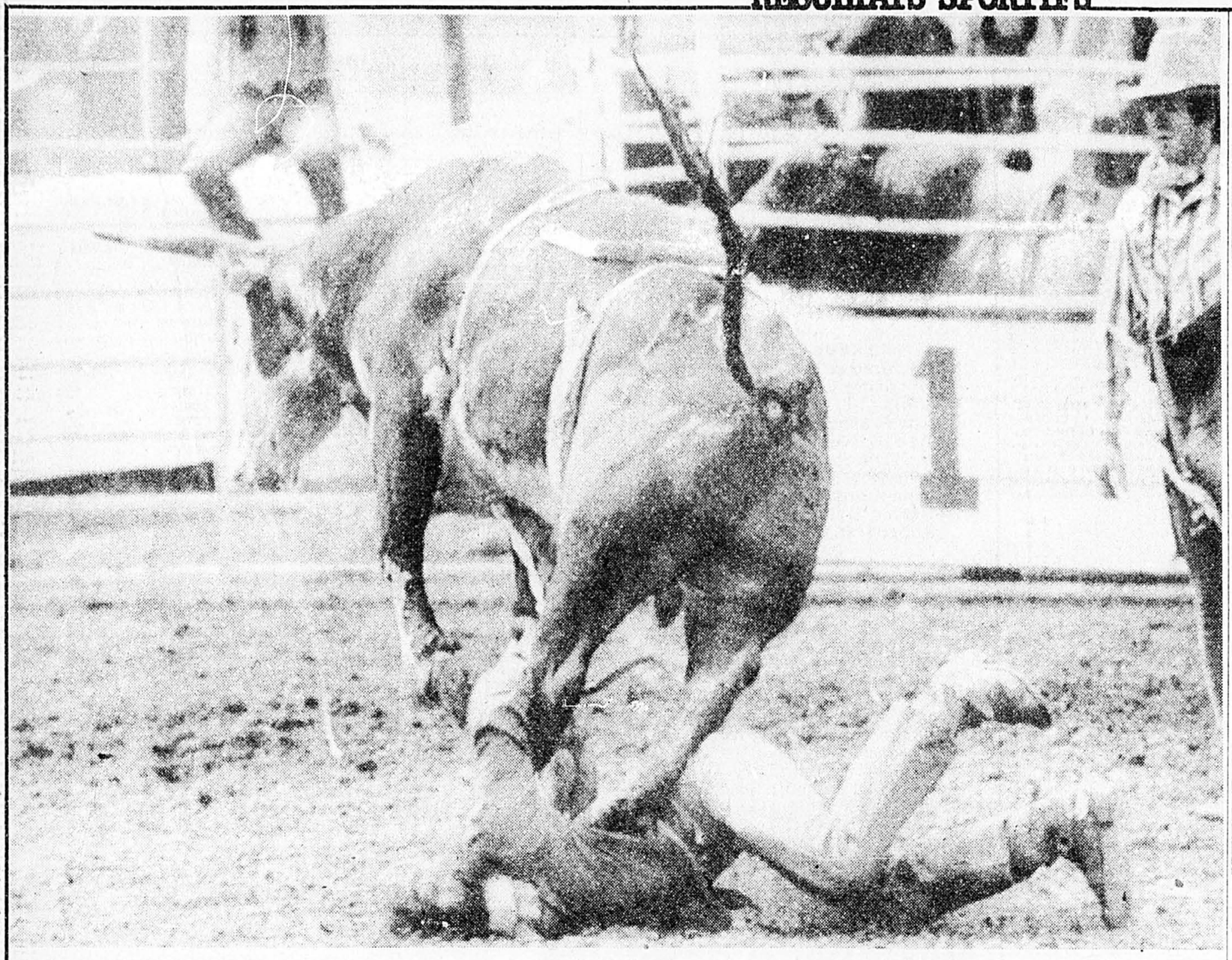


photo PC

Rapidement désarçonné

Un prisonnier du centre Bowden, en Alberta, a appris à ses dépens qu'il n'était pas si facile de se maintenir en selle sur un taureau. Il a rapidement été projeté au sol. Il s'en est tiré sans blessure grave.

TENNIS

RÉSULTATS DÉFINITIFS À WIMBLEDON

FINALE DU SIMPLE

Bjorn Borg, Suède, bat John McEnroe, USA, 1-6, 7-5, 6-3, 6-7, 8-6.

FINALE DU DOUBLE MIXTE

John et Tracy Austin, USA, battent Mark Edmondson et Dianne From holtz, Australie, (6) 4-6, 7-6, 6-3.

DEMI-FINALE DU DOUBLE FÉMININ

Kathy Jordan et Anne Smith, USA, devant Billie Jean King et Martina Navratilova, USA, 6-2, 4-6, 6-4.

FINALE DU DOUBLE MASCULIN

Peter McNamara et Paul McNamee, Australie, devant Bob Lutz et Stan Smith, USA, 7-6, 6-3, 6-7, 6-4.

FINALE DU DOUBLE FÉMININ

Kathy Jordan et Anne Smith, USA, battent Rosie Casals, USA, et Wendy Turnbuil, Australie, 4-6, 7-5, 6-1.

McENROE EN TÊTE DU «GRAND PRIX»

L'Américain John McEnroe, grâce à sa place de finaliste à Wimbledon, s'est maintenu en tête du «Grand Prix», championnat du monde de tennis par points. Quant à Bjorn Borg, il s'est hissé à la 2e place.

CLASSEMENT

		pts
1	John McEnroe, E.-U.	1,349
2	Bjorn Borg, Suèd.	1,215
3	Jimmy Connors, E.-U.	1,094
4	Harold Solomon, E.-U.	952
5	Ivan Lendl, Tch.	830
6	Gene Mayer, E.-U.	809
7	Guillermo Vilas, Arg.	767
8	Vitas Gerulaitis, E.-U.	577
9	Elliot Teltscher, E.-U.	566
10	Wojtek Fibak, Pol.	496

COUPE DE GALEA

Le Canada et le Danemark se rencontreront mardi et mercredi pour la qualification dans le premier tour de la coupe Galea de tennis, zone B, à l'issue de leurs victoires respectives face au Japon et au Mexique sur le même score de 3 à 0, dimanche à Copenhague.

VOICI LES RÉSULTATS

Canada bat Japon 3-0

SIMPLES

Glenn Michibata, Can., bat Nihommatsu Hajime 9-7, 6-3

Maring Wustenholme, Can., bat Nishino Chin-Ichi 6-1, 6-2

DOUBLES

MichibataStephane Bonneau battent HajimeChin-Ichi 6-1, 6-4, 6-4.

Danemark bat Mexique 3-0

SIMPLES

Peter Bastiansen, Dan., bat Francisco Maciel 7-5, 4-6, 6-2.

Michael Mortensen, Dan., bat Edgar Gifenig 4-6, 6-3, 6-3.

DOUBLE

BastiansenMortensen battent GifenigManuel Ruiz 6-4, 6-0, 6-4.

TENNIS DES VÉTÉRANS

Pierre St-Denis du club Valois est passé en troisième ronde des championnats des vétérans réservés aux joueurs du Québec hier à Côte-St-Luc en disposant de Gilles Robillard du club Monkland 6-1, 6-1. Fred Simons du Mont-Royal a battu André Daoust du Côte-de-Liesse dans une rencontre corsée de 6-3, 3-6, 7-6. Bruno Garin de Longueuil qui avait surpris en yant raison de Marcel McGarrahan 4-6, 6-2, 6-2 a dû baisser pavillon devant la régularité de David Alexander 6-2, 6-4.

AURES RÉSULTATS

Rolland Godin abat Frank Surcliffe 6-3, 6-2. David Sigler bat Giorge Carter; Doug Cobb bat Gaston Pilon 6-1, 6-3.; Jean Louis Lamoureux bat Shelding Merling 6-0, 6-4; Jacques Patenaude bat Gilles Gosselin 6-0, 6-3; Henri Rochon bat Dr Louie Letienne 6-0, 6-1; Maurice Lavigne bat Edmund Szybicki 7-5, 6-2. Bernard Bastien bat Steve Kozar 6-4, 6-1; Dick Evans bat Jack Margolis 6-3, 6-0. Kevin Parker bat Jim Ellison 6-1, 6-1.

PROGRAMME POOUR AUJOURD'HUi

17 heures

Michel Benoualid vs Ernie Schenkelberg

George Carter vs Jan Nordstrom

18 heures

Marc Blondeau vs Bryant Murphy

Robert Brodeur vs Fram Faber

19 heures

David Kaplan vs Hy Waxman

Jacques Giguère vs Ben Linds

Earl Smith vs Sam Brumer

Bernard Bastien vs Dick Evan

David Sigler vs Dr. Jim Gibbons

René Muller vs Maurive Leclerc

Joey Richman vs Marcel Bélanger.

GOLF

OMNIUM WESTERN DE LA PGA

Simpson, $54,00070-69-70-72—281

Bean, $32,400 71-69-75-71—286

Pooley, $17,40074-69-75-69—287

Irwin, $17,400 69-71-74-73—287

Peete, $12,000 76-68-74-70—288

Kite, $10,050 69-72-78-70—289

Graham, $10,05072-71-75-71—289

Caldwell, $10,05070-71-76-72—289

Kratzert, $8,10073-72-76-69—290

Lietzke, $8,10073-76-72—69—290

Simons, $8,100 73-69-74-74—290

Thompson, $6,07572-75-78-66—291

Tapie, $6,075 74-72-76-69—291

McCumber, $6,07573-71-76-71—291

Burns, $6,075 71-74-74-72—291

Morley, $4,800 74-72-78-69—293

Watson, $4,800 71-73-74-75—293

Inman, $4,800 73-69-72-79—293

Hager, $3,636 74-71-77-72—294

Tewell, $3,636 74-73-77-70—294

Crenshaw, $3,63671-73-75-75—294

Hoch, $3,636 73-77-68-76—294

Sneed, $3,636 72-78-67-77—294

Nelford, $1,82273-73-81—69—296

Tournoi de la LPGA à Noblesville

A. Alcott	69-65-72-69—275
S. Little	74-69-66-69—278
J. Carner	72-70-69-67—278
B. Daniel	72-68-70-71—281
B. Barrow	70-71-71-69—281
P. Bradley	71-70-72-69—282
D. Lundquist	71-69-72-72—284
P. Pulz	69-68-77-71—284
J. Alex	74-71-69-72—286
A. Ritzman	73-73-71-70—287
D. Young	74-71-72-70—287
B. Solomon	73-72-70-72—287
S. Post	75-69-72-71—287
C. Hill	72-72-72-72—288
K. Ahern	69-72-74-73—288
J. Coles	74-71-61-72—288
E. Chang	74-73-68-74—289
C. Hill	74-72-69-74—289
H. Stacy	72-71-74-72—289
C. Thompson	70-73-73-73—289

SOCCER

Ligue Nord-Américaine

DIMANCHE

Toronto 2, Philadelphie 0

Edmonton 5, Atlanta 1

Tampa Bay 2, Chicago 1

Houston 4, Détroit 3

New York 4, Portland 1

SAMEDI

New England 3, San Jose 1

MERCREDI

Vancouver à Atlanta

Portland à Rochester

Philadelphie à New York

Detroit à Fort Lauderdale

Tulsa à Minnesota

Chicago à Dallas

Los Angeles à Californie

Washington à San Diego

CLASSEMENT CONFÉRENCE NATIONALE

(Division de l'Est)

	g	p	bp	bc	boni	pts
New York	15	5	55	28	44	134
Toronto	10	9	31	30	28	88
Washington	8	11	39	40	33	81
Rochester	8	9	22	21	17	65

(Division Contrale)

Tulsa	10	9	29	28	25	85
Dallas	9	9	22	30	19	73
Minnesota	6	13	28	34	24	60
Atlanta	5	14	19	49	18	48

(Division de l'Ouest)

Seattle	19	2	50	16	37	151
L. Angel.	12	6	34	23	28	100
Vancouver	10	10	29	27	23	83
Portland	6	13	20	32	19	55

CONFÉRENCE AMÉRICAINE

(Division de l'Est)

	g	p	bp	bc	boni	pts
F. Lauder.	12	9	37	34	34	106
Tampa B.	12	9	36	36	33	105
N. England	11	10	39	37	33	99
Philadelphie	6	13	29	35	19	55

(Division Centrale)

Chicago	15	5	47	26	39	129
Détroit	9	11	34	31	29	83
Houston	8	13	37	46	32	80
Memphis	9	11	28	34	25	79

(Division de l'Ouest)

Californie	11	11	46	47	39	105
Edmonton	10	10	37	33	28	88
San Diego	9	10	26	32	22	76
San Jose	6	14	30	40	26	62

AUTO

FORMULE ATLANTIQUE (Lime Rock, Conn.)

CLASSEMENTS

1	**Jacques Villeneuve**	**66 tours**
2	Jeff Wood	66 tours
3	John Mortensen	65 tours
4	Jos Sposato	65 tours
5	Rick Bell	65 tours
6	Charles Cass	64 tours
7	Roger Penske	64 tours
8	Rogelio Rodriguez	64 tours
9	Steve Saleen	64 tours
10	Bob Hoff	62 tours

CHAMPIONNAT DE LA SÉRIE

1	**— Jacques Villeneuve**	**99 tours**
2	— Steve Saleen	84 tours
3	— Tom Gloy	84 tours
4	— Jeff Wood	51 tours
5	— John Mortensen	40 tours

Course Can-Am

1. Patrick Tambay, Hass Racing Team-Magicolor Cola T530, 55 tours, 108.19 m.h.
2. Danny Sullivan, Garvin Brown Racing Intrepid GB-1, 54.
3. Al Holbert, Holbert Racing-CRC Chemicals CAC-1, 54.
4. Bobby Brown, Lola 333 CS, 53.
5. Gary Grove, Pete Lovely VW Rlat RT 2, 53.
6. Roman Pechmann, Roman Pechmann Lola T290, 42.
7. Bobby Rahal, US Racing-Ampex Cassettes Profhet, 38.
8. Geoffery Brobham, Racing Team UDS-Lola T530, 37.
9. John Morton, Brad Frisselle Racing Frissbee, 37.
10. Bertil Roos, Roos Rac School Chevron B-27, 36.
11. Richard Guider, Elite Racing Marguey, 33.
12. Horst Kroll, Horst Kroll Rac-Lola T332, 28.
13. Ray Patry, Petry Chevron, 8.
14. Bob Roy, Bob Roy March CF1, 14.
15. Steven Payne-Herbert, Payne-Herbert Lola T294, 9.
16. Tony Cicale, Red Roof Inss-Cicale, 4.
17. Elliott Forbes-Robinson, Newman Racing-Budweiser Lola T530, 3.
18. Stephen South, Newman Racing-Budweiser Lola T530, 3.
19. R.J. Nelkin, Nelkin Racing-P.B. Gem Lab Lola T530, 2.
20. Michael Prevost, Ecurie Autosport Lola T212, 2.

HALTÉROPHILIE

Les 10 meilleurs haltérophiles du Québec

	NOM	CAT.	COMPÉTITION	TOTAL ARR. & E./J.	F. SINCLAIR POINTS
1	Chagnon, Luc	60,0	Champ. Monde Jur.	250,0	382.150
2	Giasson, Jacques	67,5	Champ. Can.	277,5	381.063
3	Pietracupa, Michel	75,0	C.S.Q.	295,0	372.939
4	Phaneuf, Mario	60,0	Canada-U.S.A.	242,5	370.686
4	Derouin, Raymond	60,0	Champ. Pan AM	242.5	370.686
6	Mercier, Michel	60,0	Champ. Common.	242.5	366.864
7	Dubreuil, Denis	82.5	C.S.Q.	307,5	364.634
8	Duplain, Pierre	67,5	Champ. Can.	265,0	363.898
9	Dalaire, Claude	67,5	Test	262,5	360.464
10	Demers, Jacques	75,0	Régional	282,5	357.137

T-SHIRTS

Imprimés avec votre dessin ou logo type

TRUDEAU 733 6398

SWEATSHIRTS

MOTO

LE GRAND PRIX DE BELGIQUE

Catégorie 50 CC

1 Dorflinger (Sui-Kreidler) 18 tours (76km716 en 37.59.39 (Moyenne: 121km163)

2 Lazzarini (Ita-Kreidler) 38.12.45

3 Dupond (Fra-ABF) 38.42.72

Tour le plus rapide: Dorflinger en 2.04.86 — 122km883

Classement Championnat du monde

		Pts
1	Lazzarini (Ita-Kreidler)	62
2	Dorflinger (Sui-Kreidler)	57
3	Tormo (Esp.-Ler)	36
4	Van Kessel (PB-Pentax)	28
5	Hummel (Aut.-Kreidler)	27
6	Hutteau (Fra-ABF)	18
	Dupond (Fra-ABF)	18

En 125 CC

1 Nieto (Esp.-Morbidelli) 25 tours — 106,550 km en 46:45.92 (136,704 km)

2 Bertin (Fra-Motobecane) 46:46.19

3 Reggiani (Ita-Minarelli) 47:14.37

Tour le plus rapide: Bianchi en 1.49.90 (moyenne 139,611 km)

Classement championnat du monde (après six épreuves)

		Pts
1	Bianchi	58
2	Bertin et Nieto	51
4	Reggiani	48
5	Knuebhuler	41
6	Muller	30

En 250 CC

1 Mang (RFA-Kawasaki) 28 tours 119,336 km en 49:54.03 (moyenne 143,489 km)

2 Marchetti (Ita-MBA) 50:35.60

3 Fernandez (Fra-Yamaha) 50:50.77

Classement championnat du monde (aprè six manches)

		Pts
1	Mang (RFA-Kawasaki)	79
2	Espie (Fra-Yamaha)	36
3	Ballington (AFS-Kawasaki)	30
4	Balde (Fra-Kawasaki) Lavado (Ven-Yamaha)	29
6	Marchetti (Ita-MBA)	28

En 500 CC

1 Mamola (EU-Suzuki) 30 tours 127,860 km en 51:07.21 (moyenne 150,070 km)

2 Lucchinelli (Ita-Suzuki) 51:19.61

3 Roberts (EU-Yamaha) 51:38.35

Tour le plus rapide: Lucchinelli en 1:40.82 (moyenne 152,184 km).

Classement Championnat du monde (après cinq épreuves)

		Pts
1	Roberts	55
2	Mamola	43
3	Luchinelli	34
4	Uncini	31
5	Rossi	30
6	Cecotto	20

CYCLISME

TOUR DE FRANCE

Classement de la neuvième étape du tour de France Saint-Malo-Nantes remportée dimanche par le hollandais Jan Raas:

1 Jan Raas, (Hol) cinq heures 28 minutes 27 secondes.
2. William Tackaert, (Bel)
3. Jos Jacobs, (Bel)
4. Guido Van Calster, (Bel)
5. Patrick Friou, (Fra)
6. Jan Jonkers, (Hol)
7. Rudy Pevenage, (Bel)
8. Johan Van de Velde, (Hol)
9. Jacques Bossis, (Fra)
10. Klaus-Peter Thaler, (RFA)

tous même temps que Raas.

CLASSEMENT GÉNÉRAL:

1. Rudy Pevenage, (Bel) 46h 02, 50.
2. Pierre Bazzo, (Fra) 02,36
3. Bernard Hinault, (Fra) 4.12
4. Joop Zoetemelk, (Hol) 6.12
5. Henk Lubberding, 6.15
6. Hennie Kuiper, (Hol) 6.36
7. Johan Van De Velde, (Hol) 6.57
8. Ronny Claes, (Bel) 7.24
9. Patrick Bonnet, (Fra) 9.32
10. Jean-Luc Vandenbroucke, (Bel) 9.32

GYMNASTIQUE

LE TOURNOI FÉMININ CANADA-JAPON-SUISSE

Le Canada a remporté le match triangulaire de gymnastique féminin qui l'a opposé, samedi et dimanche à Interlaken (Suisse), aux sélections Helvétique et Japonaise.

Voici les principaux résultats:

— Concours complet par équipes:

1. Canada 175,50 points

2. Japon 174,10 pts
3. Suisse 174,05 pts

— Concours individuel:

1. Romy Kessler (Sui) 36,50 points
2. Karen Kelsall (Can) 35,95
3. Monica Goermann (Can) 35,50
4. Ellen Stewart (Can) 35,20
5. (ex aequo) Yuka Hinata (Jap) et Naoko Ayukawa
7. Uchida Katsura (Jap) 34,9

LES BOURSIERS

GOLF (hommes)

1	Tom Watson	$382,925
2	Lee Trevino	285,744
3	Craig Stadler	183,296
4	Andy Bean	172,776
5	George Burns	168,188
6	Larry Nelson	162,527
7	Jerry Pate	155,151
8	John Mahaffey	146,907
9	Ben Crenshaw	137,956
10	Jim Colbert	136,632

(femmes)

1	Donna C. Young	$136,030.
2	JoAnne Carner	116,845
3	Amy Alcott	109,804
4	Nancy Lopez-Melton	100,671.
5	Beth Daniel	84,640
6	Pat Bradley	82,930
7	Jane Blalock	81,970.
8	Jo Ann Washam	78,485
9	Sally Little, A Sud	70,082.
10	Donna H. White	59,887

TENNIS (hommes)

1	Bjorn Borg	$396,950.
2	John McEnroe	322,682.
3	Jimmy Connors	311,875.
4	Vitas Gerulaitis	245,164.
5	Guillermo Vilas	163,233.
6	Ivan Lendl	138,001.
7	Brian Gottfield	126,490
8	Vijac Amritraj	124,708
9	Harold Solomon	119,943.
10	Raul Ramirez	119,679.

(femmes)

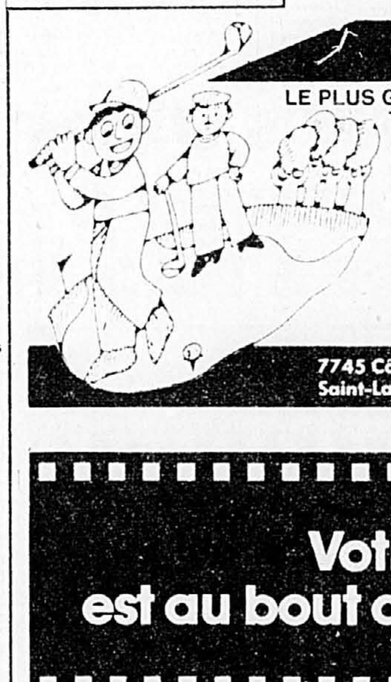
1	Martina Navratilova	$395,075.
2	Tracy Austin	376,500.
3	Billie Jean King	244,775.
4	Evonne Goolagong	127,450.
5	Chris Evert Lloyd	123,650
6	Wendy Turnbull	109,475.
7	Virginia Wade	85,100.
8	Kathy Jordan	84,950.
9	Virginia Ruzici	65,900.
10	Greer Stevens	65,650.

Quilles

1	Wayne Webb	$77,105.
2	Mark Roth	70,850.
3	Gary Dickinson	61,422.
4	Nelson Burton Jr.	55,366.
5	Mike Aulby	53,345.
6	Joe Hutchinson	45,560.
7	Ernie Schlegel	45,395.
8	Tom Baker	44,850.
9	Steve Martin	43,950.
10	Palmer Fallgren	43,607.

AUTO (NASCAR)

1	Dale Earnhardt	$245,485.
2	Darrell Waltrip	223,220.
3	Richard Petty	217,025.
4	Benny Parsons	216,780.
5	Cale Yarborough	204,640.



GOLF GARDENS

LE PLUS GRAND CENTRE DE GOLF AU MONDE
TROUS À NORMALE 3 RÉAMÉNAGÉS

Caractéristiques 1980

— balles Spalding neuves sur le champ de golf
— boutique du pro. — leçons de golf
— salon et salle à manger entièrement rénovés
— restaurant exploité par LYONS FOOD LTD.

$3.50 jusqu'à 16 heures — $3.00 après 16 heures — $4.50 fins de semaine et vacances

7745 Côte-de-Liesse Saint-Laurent 341-4801

Votre film est au bout de son rouleau?

C'est un cas de Limocolor

L'adresse du dépositaire Limocolor le plus près de chez vous est dans le Bottin Vert, page 4.

Pour un service rapide et efficace... utilisez les ANNONCES CLASSÉES DE la presse

285-7111

Cherchez-vous une nouvelle orientation de carrière?

CARRIÈRES ET PROFESSIONS la presse

CP-303

MAGASINS DE SERVICE GOODYEAR

Entretien des freins

Regarnissage, pièces et main-d'oeuvre compris

Votre choix $74.95 la plupart des voitures

2 roues - disques à l'avant

Nous posons des sabots de freins à disque de première qualité, regarnissons les rotors, regarnissons les roulements des roues avant, nettoyons et lubrifions les ressorts et les pièces de retenue, vérifions le maître-cylindre et les pinces des freins à disque.

OU

4 roues - freins à tambours

Nous posons des garnitures de freins de première qualité, regarnissons les tambours, regarnissons les roulements des roues avant, nettoyons et lubrifions les ressorts et les pièces de retenue, vérifions le maître-cylindre et les cylindres des roues.

Renseignez-vous au sujet de notre garantie de 24 mois/40,000 km.

Amortisseurs pour service dur

14.88 chacun

Garantie à vie

Le piston de grand diamètre de 1-3/16 po avec soupape de précision offre une performance supérieure. Garantie de remplacement gratuit contre toutes défectuosités aussi longtemps que vous êtes propriétaire de la voiture sur laquelle nous les posons. Pose: $5 en sus, chacun.

Huile, filtre et lubrification

Vérification de 5 éléments-moteur comprise

9.95 la plupart des voitures

Protégez les pièces mobiles de votre voiture à l'aide d'un filtre FRAM et de l'huile à moteur QUAKER STATE.

- Pose d'un filtre à huile FRAM neuf
- Jusqu'à 5 litres d'huile QUAKER STATE 10W30 Multigrade dans le moteur
- Lubrification complète du châssis avec QUAKER STATE

Mise au point économe d'essence

et analyse de la perfomance du moteur

voitures 4 cyl. 38.95 — voitures 6 cyl. 43.95 — voitures 8 cyl. 48.95

La plupart des voitures, pièces et main-d'oeuvre comprises. Allumage non-électronique: $5 en sus (rotor, contacts et condensateur exigés).

- Pose de bougies neuves
- Vérification du rotor et du chapeau d'allumeur
- Vérification des conducteurs des bougies, de la bobine d'allumage et du système de charge
- Vérification de l'équilibre de la puissance-moteur
- Réglage de l'avance à l'allumage
- Réglage du mélange explosif du carburateur, au ralenti
- Vérification des boyaux et des courroies du système de refroidissement
- Vérification des filtres à air et à essence

Pièces et entretiens additionnels moyennant supplément, si nécessaires.

Garantie de 90 jours/9,000 km.

Soyez économe d'essence - téléphonez pour prendre rendez-vous

MAGASINS DE SERVICE GOODYEAR

Notre engagement pour un entretien de toute confiance de votre voiture:

- Effectuer un entretien professionnel à tous points de vue
- N'effectuer que le travail nécessaire et que vous autorisez
- Vous remettre toutes les pièces usées aux fins de votre vérification
- Honorer notre garantie nationale
- Décrire et expliquer chaque travail effectué

Ouvert à 7h 30

On s'attend toujours à plus

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS!

CHARGEX — master charge — AMERICAN EXPRESS

MONTRÉAL, 5750, chemin Côte-de-Liesse, 731-6471
MONTRÉAL, 2615 est, rue Ontario, 527-8364
CENTRE-VILLE, MONTRÉAL, 11 est, boul. de Maisonneuve, 849-8031
9170 est, rue Sherbrooke, 352-2662
5135, rue Papineau, 527-9854
VERDUN, 4000, av. Verdun, 761-4568
AHUNTSIC, 10220, boul. Saint-Laurent, 381-2591
LAVAL (PONT-VIAU), 366, boul. des Laurentides, 667-0210
*SAINT-LAURENT, 1340, Montée-de-Liesse, 334-9312
CHÂTEAUGUAY, 104, rue d'Anjou, 691-3160
SAINT-MICHEL, 3845 et, rue Jean-Talon, 729-4394
LASALLE, 1870, av. Dollard, 363-0633
DOLLARD-DES-ORMEAUX, 4910, chemin des Sources, 684-9532
SAINT-LÉONARD, 9255, boul. Lacordaire, 325-3280
DOLLARD-DES-ORMEAUX, 3614, boul. Saint-Jean, 620-2341
LAVAL (CHOMEDEY), 1250, boul. Labelle, 688-3575
LONGUEUIL, 85, boul. Sainte-Foy, 679-5250
*VILLE D'ANJOU, 8301, boul. Métropolitain, 354-7444

TOUS LES MAGASINS: Lundi à vendredi: 8h a.m. à 6h p.m. Samedi: 8h a.m. à 5h p.m.

*Lundi à vendredi 7h30 a.m. à 5h30 p.m. Samedi 7h30 a.m. à 12h p.m.

Le jus de rhubarbe au lieu du jus de citron

■ MONCTON, N.-B. (PC) — S'il n'en tenait qu'à Mme Anne Ottow, de Berry Mills au Nouveau-Brunswick, il y a belle lurette que les Canadiens n'importeraient plus de citron des pays chauds.

Car ils sauraient, comme elle, le remplace (avantageusement, paraît-il) par la rhubarbe.

Depuis une douzaine d'années, Mme Ottow essaie de convaincre les gens d'utiliser le jus de rhubarbe au lieu du jus de citron. Elle en a même fait prendre au premier ministre Richard Hatfield, du Nouveau-Brunswick.

Le jus de rhubarbe, qui s'obtient facilement en laissant égoutter de la rhubarbe coupée en morceaux qui a été surgelée durant 24 heures, est une source importante de calcium, de potassium et de vitamines A et C.

Citron

Le jus de rhubarbe, selon Mme Ottow, se boit pur, avec un peu de sucre ou de miel. On peut y ajouter du jus d'orange ou du jus de pomme.

Dans la cuisson, le jus de rhubarbe peut facilement remplacer le jus de citron, partout ou cela est nécessaire. Dans les salades, par exemple, ou même dans les cocktails. On dit qu'il rehausse particulièrement bien le dry gin.

Ajouté à du sel, il peut remplacer le vinaigre et servir de détergent.

En laissant fermenter du jus de rhubarbe, finalement, on peut obtenir un excellent vin.

photo Armand Trottier, LA PRESSE

Télescopes d'amateurs

C'est Gino Caporicci qui a remporté au cours du week-end le prix de la section «mécanique» offert à l'occasion du Concours annuel des fabricants de télescopes d'amateurs qui se déroulait à Saint-Valérien, là où se trouve l'observatoire de la Société d'astronomie de Montréal.

La condamnation de la New Brunswick Paper, une victoire du MEQ

QUÉBEC (PC) — Le ministère québécois de l'environnement considère avoir remporté «une des plus importantes victoires juridiques de son histoire» face à une industrie de pâtes et papiers condamnée pour avoir enfreint un ou plusieurs articles de la loi (20 et 22) sur la qualité de l'environnement.

Le juge Sarto Cloutier, de la Cour des sessions de la paix a en effet condamné la New Brunswick International Paper, de Dalhousie, au Nouveau-Brunswick, à payer $27,000 d'amende pour avoir «dégagé» des matières polluantes, dans la rivière Nouvelle en Gaspésie, ce, durant le printemps 1975.

Dans les milieux juridiques concernés, on considère la décision du juge Cloutier comme «importante», puisqu'elle jette, pour une part, un éclairage nouveau sur la portée de la loi sur l'environnement.

Reader's Digest condamnée à verser $1.75 million

■ WASHINGTON (AP) — Un juge de la cour fédérale américaine a condamné Reader's Digest à payer une amende de $1.75 million au gouvernement parce que la compagnie a violé une entente conclue avec le gouvernement et dans laquelle elle s'engageait à ne plus avoir recours à la reproduction de chèques ou d'autres articles de valeur comme instruments de promotion.

L'amende fait suite à un ordre déjà émis par la cour demandant à la direction de Reader's Digest de cesser d'utiliser des pratiques reliées aux sweepstakes pour vendre la revue, des livres ou d'autres produits.

Le gouvernement accuse la compagnie d'avoir violé le règlement en 1973 en envoyant par courrier aux consommateurs pour plus de $13.8 millions de soi-disant chèques de voyage et pour plus de $4 millions de soi-disant actions convertissables en argent.

Le juge a déclaré que compte tenu des profits nets de Reader's Digest évalués à $37 millions et de son actif de $325 millions, la compagnie est en mesure de verser une amende de $1.75 million d'autant plus qu'elle a déjà investi plus de $1.4 million seulement pour les timbres qui ont servi à faire parvenir cette promotion aux consommateurs.

Les Canadiens aiment les États-Unis plus qu'il y a 25 ans

■ TORONTO (PC) — Un sondage Gallup a montré que les Canadiens aiment actuellement les États-Unis plus qu'il y a 25 ans.

Quand on leur a demandé quel pays ils considéraient comme le meilleur ami du Canada, trois sur quatre des personnes interrogées ont mentionné les États-Unis, comparativement à moins de trois sur cinq en 1955.

Au Canada anglais, la réponse favorable aux États-Unis a été de 79 pour cent. Au Québec, 64 pour cent ont favorisé les États-Unis et neuf pour cent la France.

Dans l'enseemble, 75 pour cent ont opté pour les États-Unis, au regard de 58 pour cent en 1955. Sept pour cent ont mentionné la Grande-Bretagne, comparé à 24 pour cent il y a 25 ans. Deux pour cent ont favorisé la France, trois pour cent d'autres pays et 13 ne savaient pas.

Le sondage a été fait en juin dans les maisons auprès de 1,045 personnes âgées de plus de 18 ans.

Un homme tue son neveu de 3 ans

■ Un jeune homme dans la vingtaine, qui souffrirait de troubles psychiatriques a tué son neveu de 3 ans hier en début de soirée à Venise-en-Québec pour ensuite prendre la clé des champs. La Sûreté du Québec, détachement de Cowansville a immédiatement entrepris des recherches.

Mais vers 21 h 30, l'oncle se rapportait lui-même au poste de la SQ de Lacolle. Cependant, il a eté impossible d'obtenir plus de détails dans cette affaire.

EN BREF

Entente de principe à la SQ

■ Les négociateurs du Syndicat des policiers de la Sûreté du Québec et le gouvernement québécois en sont venus samedi à une entente de principe sur un nouveau contrat de travail, ont fait savoir des porte-parole syndicaux. Les policiers de la SQ seront appelés à ratifier l'accord au cours des prochains jours.

Rassemblements antinucléaires

■ Une cinquantaine de délégués de mouvements antinucléaires de 11 pays européens se sont réunis hier dans le centre de la France pour dénoncer «l'implication croissante de la communauté européenne dans la course à l'uranium». Les délégués, venus notamment d'Allemagne de l'Ouest, d'Italie, d'Espagne, des Pays-Bas, et aussi de Suède, du Danemark et de Finlande, avaient choisi de se rassembler, avec plusieurs mouvements écologiques français, près du centre d'extraction et de traitement d'uranium de Bessines-sur-Gartempe (Haute-Vienne), le plus important d'Europe. Le thème des travaux a été axé sur les conséquences de l'extraction de l'uranium pour l'environnement et la santé.

Coffre-fort volé

■ Deux cagoulards armés ont volé un coffre-fort dans une résidence de Hupton, près de Saint-Hyacinthe, samedi soir, après avoir ligoté les deux enfants qui s'y trouvaient. Les parents étaient absents au moment du vol, dont la police n'avait pas révélé le montant hier.

Trafic de bicyclettes

■ Le vol de bicyclettes en Grande-Bretagne donne sans doute lieu à un important trafic international, écrivait samedi le quotidien britannique le *Times*. En 1978, plus de 100,000 bicyclettes ont été volées en Angleterre et au Pays de Galles, et quelque 19,000 dans la seule région londonienne en 1979, précise le journal. Des gangs organisés, poursuit le *Times*, patrouillent Londres en camion à la recherche de la précieuse marchandise. Les bicyclettes sont repeintes et acheminées outre-Manche pour être vendues sur le continent, ajoute le quotidien, citant la police.

Manif pronucléaire

■ Le site nucléaire de Darlington, près d'Oshawa, en Ontario, a été la scène d'une nouvelle manifestation samedi, mais cette fois ce sont des manifestants pronucléaires qui se sont massés devant l'usine. Selon un porte-parole du groupe, les manifestants voulaient ainsi exprimer leur désapprobation face aux récents propos du Nouveau parti démocratique ontarien, condamnant l'usine de Darlington. Selon un député au parlement ontarien, George Ashe, les inquiétudes actuelles sur le nucléaire se comparent à celles exprimées il y a longtemps, au sujet de l'énergie électrique.

Le métro de Londres en panne

■ (AFP) — Près d'un millier et demi de Londoniens ont plutôt mal commencé leur dimanche, les 75 rames de métro à bord desquelles ils se trouvaient étant tombées en panne pendant plus d'une heure.

Une défaillance du générateur d'électricité principal, allié à une panne du système de secours, est à l'origine de ce désagrément.

Parmi les rames en panne, une dizaine sont restées bloquées dans les tunnels, laissant les passagers dans une quasi-obscurité qui les a empêchés de se livrer à leur acitivité favorite à un tel moment, la lecture de la volumineuse presse domicicale. Les plus malheureux sont les passagers qui se trouvaient à bord du métro allant à l'aéroport d'Heathrow, qui ont raté leur avion. Mais on indiquait sur place que le personnel faisait son maximum pour leur trouver des places sur de nouveaux vols.

Santiago : église mitraillée

■ Pour la deuxième fois en une semaine, un commando terroriste a mitraillé samedi la façade d'une église catholique de la capitale chilienne, après avoir déposé une bombe de forte puissance à son entrée. L'attentat, qui a été perpétré contre l'église de Santa Clara, dans un quartier populaire de la ville, n'a pas fait de victimes. Selon des témoins, de nombreux coups de feu ont été tirés contre l'église par les occupants d'une voiture dont l'immatriculation n'a pu être relevée. Selon la police, une bombe avait d'autre part été déposée à la porte de l'église, mais a été désamorcée avant d'exploser.

Nuage de chlore

■ Un nuage de chlore s'est formé au-dessus de la ville de Sarnia, dans le sud-ouest ontarien, à la suite d'une fuite survenue aux établissements de la Dow Chemical. Le nuage a dérivé au-delà de la rivière Saint Clair jusqu'à la ville de Port Huron, au Michigan. Un porte-parole de la compagnie Dow a déclaré que des détecteurs mécaniques avaient dépisté une fuite qui a été colmatée en moins d'une minute.

Les Chinois veulent des «soucoupes volantes»

■ Les jeunes Pékinois viennent à leur tour d'être touchés par la «fièvre du frisbee» et se livrent par milliers le soir dans les rues et promenades au lancement du disque de plastique, baptisé à Pékin «soucoupe volante». L'agence Chine nouvelle a rapporté que 60,000 de ces disques volants ont été vendus les deux derniers mois, dont 50,000 au mois de juin, ce qui constitue la totalité de la production de l'usine de jouets numéro 4 de Pékin. L'usine est surchargée de lettres et d'appels téléphoniques réclamant davantage de «soucoupes volantes».

Les sextuplées se portent bien

■ Les sextuplées égyptiennes sont hors de danger et trois d'entre elles sont sorties des couveuses, indique hier le quotidien cairote *Al Ahram*. Selon le journal, un des six bébés plus gravement affecté par l'hépatite virale dont ils ont tous été victimes depuis jeudi dernier, est encore l'objet de soins intensifs. Les sextuplées sont nées le 30 juin dernier, à l'hôpital d'Assiout (Haute-Egypte).

Zimbabwe: explosion de reproches et critiques

d'après Reuter et AFP

■ Il n'est pas question que l'URSS ouvre une mission diplomatique à Salisbury tant que Moscou n'aura pas souscrit à certains engagements, a déclaré hier M. Enos Nkala, ministre des Finances du Zimbabwe.

Le ministre qui est un partisan du premier ministre Robert Mugabe a tenu ces propos au cours d'un rassemblement organisé à Bulawayo. Il a de plus reproché ouvertement à Moscou d'avoir appuyé un dirigeant tribal et encouragé les dissensions au Zimbabwe.

M. Nkala a aussi ajouté à propos de son collègue, le ministre de l'Intérieur: «Si je reste au gouvernement, j'écraserai Joshua Nkomo». Ce dernier a été le bénéficiaire quasi exclusif de l'aide matérielle et politique soviétique durant la guerre civile.

M. Nkomo avait critiqué ouvertement, samedi, le premier ministre qui a confié quatre portefeuilles aux représentants du Front patriotique. De plus, hier, il s'en est de nouveau pris au premier ministre de ne pas l'avoir inclus dans la délégation gouvernementale du Zimbabwe qui s'est rendue la semaine dernière au sommet de l'Organisation de l'unité africaine. Il a ajouté que le parti au pouvoir «continue à agir comme si nous n'existions pas», bien que le Front patriotique soit membre de la coalition gouvernementale. Il a également estimé que les décisions étaient prises non par le gouvernement mais par le comité central du ZANU.

M. Nkomo a également reproché aux anciens guérilleros de l'armée nationale africaine de libération du Zimbabwe d'être responsables d'atrocités sur des civils noirs, pires que celles commises sous l'ancien régime.

PRÉPARATION D'UN LIEU DE SÉPULTURE

L'ex-chah: état sérieux

■ LE CAIRE (UPI, AFP) — Après avoir subi trois interventions chirurgicales en moins d'une semaine, l'ex-chah d'Iran, 60 ans, est toujours aux soins intensifs et son état de santé est qualifié de stable mais sérieux, une forte fièvre compliquant les problèmes découlant de son cancer lymphatique, indiquent les sources médicales au Caire.

Le journal cairote Al Ahram a écrit que l'ancien monarque était tombé dans une forme de coma intermittant à la suite de l'opération de samedi qui était destinée à résorber l'épanchement purulent accumulé dans son poumon gauche mais les sources médicales ont nié cette nouvelle.

Le chah déchu, ajoute-t-on, est alerte, sa température est près de la normale, ses traitements à l'antibiotique se poursuivent et le patient a commencé à boire des jus de fruits.

Il n'est toutefois pas hors de danger et son état de santé est encore délicat, précisent les sources midicales. Un employé de la mosquée Al-Rifaie du Caire a reçu des directives de la part du gouvernement égyptien afin de préparer un lieu de sépulture pour le personnage iranien au cas où il succomberait au cancer qui l'afflige. Certains travaux d'embellissement des lieux ont déjà été remarqués. C'est à cet endroit que le père de l'ex-chah avait été enterré temporairement pendant le dernier conflit mondial.

Le journal Al Ahram qui publiait hier d'amples détails sur les trois opérations de l'ex-chah indique que le malade ne pèse plus que 50 kg et que c'est un chirurgien français qui a été appelé à procéder à la dernière intervention, celle qui a eu lieu dans la nuit de vendredi à samedi.

L'ancien souverain se trouve toujours dans une aile mise à sa disposition au deuxième étage de l'hôpital militaire Meadi dans la capitale égyptienne.

DÉPÊCHES

LA VIOLENCE au Salvador a fait encore des morts hier. Un commando armé a fait irruption dans un restaurant du centre de San Salvador, tuant neuf hommes qui, selon des parents, n'appartenaient à aucun parti politique, selon un porte-parole de la police. Par ailleurs, une bombe a explosé dans le bureau syndical de la brasserie La Constancia, au coeur de la capitale salvadorienne, causant des dégâts, sans faire de victimes.

●

ISRAËL s'apprête à construire une nouvelle ville dans la banlieue située au nord de Jérusalem sur des terres qui ont été saisies en 1967. Le nouveau plan de développement a été mis au point par le département de planification de Jérusalem. La population de cette ville passerait ainsi de 400,000 à 650,000 habitants d'ici l'an 2000 et supposerait l'expropriation de plusieurs centaines d'hectares de terrain appartenant à des propriétaires arabes. Le caractère particulier de la ville sera préservé.

●

LE GOUVERNEMENT portugais a refusé de délivrer des visas à deux délégations de journalistes soviétiques qui voulaient se rendre à Lisbonne pour participer du 11 au 13 juillet à la fête annuelle de l'Avante, organe officiel du parti communiste portugais. Le gouvernement de M. Francisco sa Carneiro avait décidé, après l'intervention de l'armée rouge en Afghanistan, de suspendre les relations culturelles et de réduire les contacts avec l'Union soviétique.

●

MICHAEL MANLEY, premier ministre de la Jamaïque, a sévèrement condamné l'attentat commis contre la résidence du 1er secrétaire à l'ambassade des Etats-Unis dans l'île, Richard Kinsman. Celui-ci est sorti indemne de l'attaque, survenue deux jours après que la revue Covert Action eut identifié Kinsman comme le chef de la CIA à la Jamaïque. Tom Wolfe, l'éditeur, a estimé que l'attaque elle-même a pu être montée par la CIA pour discréditer sa publication. Quant à Manley, il a rappelé que son gouvernement protège les diplomates conformément au droit international.

●

RONALD REAGAN est préféré au président Carter par l'opinion publique, indique un sondage réalisé par la firme de Détroit «Market opinion research Co.» et les résultats en sont publiés par le Washington Post. C'est le parti Républicain qui a commandé la recherche et le sondage a été effectué à la mi-juin. Le parti Républicatin a regagné l'estime du public, précise aussi le sondage. Par ailleurs, John Anderson, en visite en Europe, s'est dit hier assuré de devenir le 40e président des USA.

●

LA CHINE vient de publier pour la première fois une partie des archives des descendants de Confucius, le plus célèbre philosophe de l'histoire et un personnage controversé puis réhabilité dans ce pays. Il s'agit d'une sélection d'archives du manoir de la famille Confucius, de la liste de tous les descendants de maître Kong, les règles du clan et des hauts faits de la famille. La famille Kong (d'où le nom latin «Confucius») constitue l'exemple typique d'une famille aristocratique dans la société féodale, notre Chine nouvelle.

●

ZIA UL-HAQ, le président pakistanais, a rapidement mis fin à une démonstration antigouvernementale organisée par les musulmans chiites en promettant qu'il apporterait des changements à une loi fiscale et qu'il tiendrait compte des désirs de cette minorité dans l'islamisation de ce pays. La manifestation des 25,000 musulmans chiites a fait affluer des milliers de soldats vers Islamabad et la promesse du président Zia a été reprise à la télévision. 30% des Pakistanais sont chiites.

●

DEUX HOMMES ont lancé hier des projectiles incendiaires dans deux églises de Bilbao, au pays basque, dont la cathédrale Santiago. Les fidèles qui assistaient à la messe ont réussi à maîtriser les flammes. L'ETA a d'autre part fait savoir hier qu'elle est prête à arrêter ses attaques contre les centres touristiques espagnols si le gouvernement est disposé à négocier ses conditions. Cependant, le ministre de l'Intérieur, M. Juan Jose Roson a déclaré que l'organisation basque espagnole doit succomber.

●

VALERY Giscard d'Estaing entreprend aujourd'hui la première visite officielle d'un chef de l'État français en Allemagne de l'Ouest depuis 1962. La visite du pays durera trois jours et sera suivie d'un sommet franco-allemand de deux jours à Bonn. Les points de friction tels que le budget et l'élargissement de la CEE ne seront évoqués qu'en fin de semaine, au cours d'entretiens élargis.

emploi étudiant

la presse

Cette page est publiée en collaboration avec les centres d'emploi du Canada pour étudiants et les CEC des campus universitaires et collégiaux.

OFFRES D'EMPLOI TEL: 937-7788 BUREAU: OUEST

Numéro de l'offre: Ouest 36R
Titre: Sollicitation téléphonique
Endroit: Notre-Dame-de-Grâce
Salaire: Salaire minimum
Conditions: immédiatement-fin août 80 lundi-vendredi (18h à 21h)
Exigences: français, anglais, expérience non nécessaire

Numéro de l'offre: Ouest 97R
Titre: Agent de sécurité
Endroit: Montréal
Salaire: salaire minimum
Conditions: immédiatement-fin août 40 heures sem
Exigences: carte de garde de sécurité français, anglais

Numéro de l'offre: Ouest 137R
Titre: Travail général
Endroit: Centre-ville
Salaire: a discuter
Conditions: sur appel jusqu'à la fin août
Exigences: français, anglais, capable de soulever un poids de 40 a 60 lb

Numéro de l'offre: Ouest 338R
Titre: Sauveteur
Endroit: Côte St-Luc
Salaire: salaire minimum
Conditions: lundi-vendredi (10h à 13h30)
Exigences: avoir sa carte d instructeur de la Croix Rouge

Numéro de l'offre Ouest 292R
Titre: Cuisinier(ère)
Endroit: Westmount
Salaire: Salaire minimum
Conditions: Immédiatement-fin août 80 6 jrs sem. (21h à 15h)
Exigences: Expérience dans un restaurant français, anglais

Numéro de l'offre: Ouest 113R
Titre: Cuisinier(ère)
Endroit: Centre-ville
Salaire: $6.00 heure
Conditions: 4 soirs sem. et samedi après-midi
Exigences: expérience en cuisine française

Numéro de l'offre: Ouest 261R
Titre: Sondage
Endroit: Montréal
Slaire: salaire minimum + commissions
Conditions: 20 hres sem. (4 hres jour)
Exigences: français, anglais, expérience nécessaire, avoir une voiture

Numéro de l'offre: Ouest 358R
Titre: Aide-maternelle
Endroit: Notre-Dame-de-Grace
Salaire: $75 sem. logé(e), nourri(e)
Conditions: immédiatement-fin août 80
Exigences: anglais, français

OFFRES D'EMPLOI Tél.: 861-2646 Bureau: Centre-Sud

Numéro de l'offre: Centre-Sud 220-471R
Titre: Chauffeur de taxi
Endroit: Centre-ouest
Salaire: selon expérience
Conditions: horaire flexible (4h a 16h30 ou 16h30 a 4h30)
Exigences: permis de conduire (classe 2) personne très responsable

Numéro de l'offre: Centre-sud 220-514R
Titre: commis-comptable
Endroit: Centre-ville
Salaire: $4.50 heure
Conditions: immédiatement — mi-septembre 80. 5 jours sem., de 23h30 a 7h30
Exigences: bilingue, 6 mois d'expérience études en comptabilité

Numéro de l'offre: Centre-sud 220-2 900
Titre: Sujets pour experience
Endroit: Montreal
Salaire: $4 90 minutes
Conditions: durée de 2 heures
Exigences: nil

Numéro de l'offre: Centre-sud 220-521R
Titre: Aide-cuisinier(ere)
Endroit: Montreal
Salaire: base de $310 sem
Conditions: sur appel de jour
Exigences: diplôme de l.T.H.Q.

Numéro de l'offre: Centre-Sud 220-052R
Titre: Sollicitation telephonique
Endroit: N.D.G. Montréal-Ouest
Salaire: salaire minimum et boni
Conditions: lundi-vendredi (18h a 21h)
Exigences: bilingue, expérience non nécessaire, intérêt et talent pour la vente

Numéro de l'offre: Centre-Sud 220-547R
Titre: Cuisinier(ere)
Endroit: Montreal
Salaire: a discuter
Conditions: immédiatement — 1er septembre 80
Exigences: expérience de travail de cuisine, connaissances en cuisine

Numéro de l'offre: Centre-sud 220-549R
Titre: chauffeur de camion
Endroit: Montreal
Salaire: $5 heure
Conditions: immédiatement-1er septembre, 30hres sem., horaire brisé
Exigences: permis de conduire (classe 2)

Numéro de l'offre: Centre-sud 220-202R
Titre: Steno-dactylo
Endroit: Montréal
Salaire: $200 sem
Conditions: tems plein (1er juin-15 octobre 80)
Exigences: bilingue, dactylo (60 mots minute), steno français-anglais (100 mots min.)

OFFRES D'EMPLOI DIVERSES

Numéro de l'offre: Nord-ouest 210361
Titre: Travail général de bureau
Endroit: Montreal
Salaire: $4.25 heure
Conditions: immédiatement-fin juillet
Exigences: bilingue, dactylo (40 mots min.), faire preuve de maturité

Numéro de l'offre: Lachine 200 180
Titre: Commis
Endroit: Dorval
Salaire: salaire minimum (plus selon les qualifications)
Conditions: immédiatement-debut septembre
Exigences: dactylo (40 a 50 mots min.), anglais-français, moyen de transport

Numéro de l'offre: Sud-Ouest 218 195
Titre: Journalier
Endroit: Verdun
Salaire: salaire minimum
Conditions: minimum de deux jours sem.
Exigences: sens des responsabilités

Numéro de l'offre: Nord 206-2710
Titre: Auxiliaire-infirmier(ere)
Endroit: Montreal
Salaire: entre $29 et $35 jour
Conditions: immédiatement-fin août 80 sur appel
Exigences: etudes en techniques infirmieres (1re, 2e ou 3e)

Numéro de l'offre: Nord-Est 208-177R
Titre: Travail général de bureau
Endroit: Montreal-Nord
Salaire: salaire minimum
Conditions: 2 dernieres semaines de juillet lundi-vendredi (9h a 17h)
Exigences: savoir opérer un telex ou dactylo (50 mots min.), bilingue

Numéro de l'offre: Est 216 119R
Titre: Animation de soirée (discotheque)
Endroit: Montreal
Salaire: $60 par contrat
Conditions: fin de semaine (surtout le samedi)
Exigences: avoir une voiture, faire preuve de maturité, facilité de s exprimer

Numéro de l'offre: Laval 2324R
Titre: Secretaire
Endroit: Ste-Dorothee
Salaire: $225 sem.
Conditions: immédiatement, pour une période de 4 semaines
Exigences: étudiant(e) en 3e année de techniques de secretariat

Numéro de l'offre: Pointe-Claire 214 267
Titre: Infirmier(ere)
Endroit: Sorel
Salaire: $125 sem. logé(e), nourri(e)
Conditions: 6 jours sem
Exigences: étudiant(e) en techniques infirmières (3e année)

OFFRES D'EMPLOI Tél.: 651-2000 Bureau: Longueuil

Numéro de l'offre: Longueuil 204305R
Titre: Cuisinier(ère)
Endroit: Brossard
Salaire: salaire minimum
Conditions: 15 juillet-fin août 1980 lundi au vendredi
Exigences: expérience nécessaire personne responsable

Numéro de l'offre: Longueuil 204354R
Titre: préposé(e) a l entrepôt
Endroit: St-Lambert
Salaire: salaire minimum
Conditions: juillet 80 (40hres sem.)
Exigences: permis de chauffeur (classe 2), personne sérieuse et responsable

Numéro de l'offre: Longueuil 204408R
Titre: Agent d information
Endroit: Candiac
Salaire: $4 heure
Conditions: immediatement-fin août 80
Exigences: bilingue, aisance avec le public et debrouillard

Numéro de l'offre: Longueuil 204500R
Titre: Serveur(se)
Endroit: Ste-Julie
Salaire: salaire minimum + pourboires
Conditions: 3 jours sem. (samedi 17h a 2h; dimanche 15h a 24h; lundi 15h a 24h)
Exigences: expérience préférable

Numéro de l'offre: Longueuil 204438R
Titre: Journalier
Endroit: Rive-sud
Salaire: salaire minimum
Conditions: immédiatement-fin août 1980, 5 jours sem.
Exigences: personne responsable, connaissance en menuiserie, force physique

Numéro de l'offre: Longueuil 2004502R
Titre: Aide-infirmier(ere)
Endroit: Contrecoeur
Salaire: $125 sem., logé(e) nourri(e)
Conditions: immédiatement-fin août 80
Exigences: étudiant(e) en techniques infirmières

Numéro de l'offre: Longueuil 204503R
Titre: Enseignement du tir a l arc
Endroit: Contrecoeur
Salaire: $116 sem. logé(e) nourri(e)
Conditions: immédiatement-fin août 80 (6 jrs sem.)
Exigences: personne responsable, bonne connaissance du tir a l arc

Numéro de l'offre: Longueuil 204504R
Titre: Infirmier(ere)
Endroit: Ste-Agathe
Salaire: $1,000 été, logé(e), nourri(e)
Conditions: immédiatement-fin août 80, 6 jrs. semaine
Exigences: étudiant(e) en 3e année de techniques infirmières

Billet

Coup d'oeil sur les professions reliées à l'agriculture

Sans en préciser toutes les données, voici la liste des disciplines en agriculture dispensées à l'Institut des techniques agro-alimentaires (Saint-Hyacinthe) accompagnée de quelques renseignements sur ces genres de carrière.

GÉNIE INDUSTRIEL ALIMENTAIRE:
—Possibilité d'emploi, mais pénurie de candidats(es).
—Condition d'emploi: diplôme, connaissance d el'anglais utile.
—Milieux de travail: usines alimentaires.

TECHNIQUE EN HYGIÈNE PUBLIQUE:
—Exigences: D.E.C. et certificat d'inspecteur en santé publique.
—Stages d'été obligatoire: concurrence avec le sfinissants.

EN TECHNIQUE DE DIÉTÉTIQUE:
—Employés en demande depuis l application plus rigoureuse des normes provinciales d'inspection alimentaire.
—Milieux de travail: inspection des aliments, hygiène des milieux (pollution).

TECHNOLOGIE LAITIÈRE:
—D.E.C. obligatoire, stages d'été suggérés
—Milieux de travail: 90% dans l'industrie laitière, 10% dans l'inspection des produits laitiers.

TECHNOLOGIE ALIMENTAIRE:
—Finissants tous placés après deux mois de recherche.
—Connaissance de l'anglais utile.
—Milieux de travail: usines alimentaires, conserveries, charcuteries, pâtisseries, biscuiteries.

HYDRAULIQUE AGRICOLE:
—Milieux de travail: entrepreneurs en drainage agricole.
—Ingénieurs-conseils en agronomie.

MACHINISTE AGRICOLE:
—Finissants tous placés après un mois de recherche.
—Connaissance de l'anglais utile puisque, règle générale, les pièces sont américianes et le sinstructions en anglais.

HORTICULTURE ORNEMENTALE:
—Saisonnier; diplôme non-obligatoire.
—L'entreprise privée hésite encore malheureusement à confier la supervision d'équipes de pépiniéristes à des jeunes filles accordant une préférence aux hommes.
—Milieux de travail: paysagistes, pépiniéristes, jardiniers-fleuristes, jardins botaniques.

HORTICULTURE LÉGUMIÈRE/FRUITIÈRE:
—Les finissants de cette discipline sont souvent en concurrence avec les finissants universitaires en agronomie; c'est encore un château-fort masculin qui tend à s'amenuiser.
—Possibilités d'emploi à la baisse.
—Milieux de travail: coopératives, marchands d'engrais chimique,s de semences ou de pesticides, conserveries, inspections gouvernementales.

FORMATION DES EXPLOITANTS DE FERME
—Finissants tous placés après un mois de recherche.
—Objectif: permettre aux jeunes de retourner sur la ferme familiale ou de s'établir sur une ferme à leur compte ou en société, des stages font parti du programme.

ZOO TECHNOLOGIE:
—Finissants tous placés après quatre mois de recherche.
—D.E.C. non-obligatoire quoique souvent demandé.
—Milieux de travail: industries privées, coopéraitves agricoles, fonction publique provinciale et fédérale (agriculture).

TECHNIQUE AGRICOLE:
—84% des finissants sont placés après cinq mois de recherche.
—D.E.C. non-obligatoire, stages en août.
—Milieux de travail: fermes familiales, ministères de l'agriculture, coopératives agricoles.

Salaire annuel moyen pour toutes ces professions: $11,000 à $13,000
* Cours se donne aussi au Collège MacDonald (Université McGill)

QUOI DE NEUF

QUOI DE NEUF

Aux étudiants de Longueuil

Le CEC-E de Longueuil lance un appel particulier aux étudiants qui demeurent sur la rive-Sud, et qui désirent faire du travail comme journalier. Ils sont invités à se rendre au CEC-E de Longueuil situé à 1509 rue Sainte-Hélène ou à téléphoner à 651-7700, pour obtenir de plus amples informations.

Pour les étudiants intéressés au travail agricole

Etes-vous intéressé à faire d ela cueillette de fraises et de framboises ou à travailler dans les champs? Le CEC-E de Laval est prêt à prendre vos inscriptions. Un service de transport par autobus est organisé pour amener les travailleurs agricoles aux champs ou sur les fermes. Pour renseignements: 663-9600.

Journée très spéciale à Verdun

Le CEC-E Sud-Ouest organisera prochainement un lave-auto pour les résidents de Verdun, ainsi qu'une journée très spéciale pour les commerçants de la rue Wellington. Les étudiants offriront leurs services pour laver les vitrines de vos commerces. Pour renseignements: 767-5397.

Pour rejoindre les employeurs dont les offres apparaissent dans cette page, communiquez avec les centres concernés dont les numéros respectifs apparaissent ci-après:

CENTRES D'EMPLOI DU CANADA POUR ÉTUDIANTS MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN
Renseignements généraux: 861-2646 — 861-2648

NORD-OUEST
8255, Mountain Sight, Local 502, Montréal, H4P 1L4
Responsable: Gilles Breton, 342-5330

LACHINE
1142, Notre-Dame, Lachine, H8S 2H1
Responsable: Guillaume Siemienski, 634-7238

SUD-OUEST
1055, Galt, Verdun, H4J 2R1
Responsable: Johanne Brouillette, 767-5397

OUEST
3401 ouest, St-Antoine, Édifice Lucas, Montréal, H3Z 1X1
Responsable: Audrey Cobrin, 937-7788

CENTRE-SUD
685, Cathcart, 2e étage, Montréal, H3B 1M6
Responsable: Laurent Chapedelaine
Coord. Pierre François Payette, 861-2646
Point de service CEGEP du Vieux Montréal: Tél.: **284-7155**

NORD
10200, Lajeunesse, Montréal, H3L 2E2
Responsable: Lise Lacas-Saitta, 381-9347

NORD-EST
3730 est, Crémazie, Montréal, H2A 1B5
Responsable: Richard Croteau, 728-9261

EST
30, Lelièvre, Montréal, H1N 1E1
Responsable: Gilles Ouellette, 645-4513

LAVAL
3, Place Laval, Suite 14, Laval, H7N 1A4
Responsable: Michel Therrien, 663-9600

LONGUEUIL
1509, Ste-Hélène, Longueuil, J4K 2T4
Responsable: Jean-Guy Beaudet, 651-2000, 651-7700

POINTE-CLAIRE
189, boul. Hymus, 3e étage, Pointe-Claire, H9R 1E9
Responsable: Patricia McKeown, 694-3070

CEC (SC) Université McGill
Services aux étudiants, 3637, rue Peel, 3e étage, Montréal H3A 1X1, Tél.: 283-4411
Responsable: M. Garrfield DuCouturier-Nichol

CEC (SC) Université Concordia (Campus Loyola)
6935 ouest, rue Sherbrooke, Montréal H4B 1R6, Tél.: 489-3885
Responsable: Christine Tokar

CEC (SC) Université Concordia (Campus Sir George Williams)
1455 ouest, boul. de Maisonneuve, annexe P-103
ou
2020, rue Mackay, Montréal, Tél.: 283-5177
Responsable: Philippe Martin

CEC (SC) Université de Montréal
2101, boul. Edouard-Montpetit, Montréal, Tél.: 343-6736
Responsable: Diane De Repentigny

CEC (SC) Polytechnique
2500, rue Marie-Guyard, local C-243, Montréal, Tél.: 343-6157
Responsable: Elise Lecompte-Marmo

CEC (SC) Hautes Études Commerciales
5255, rue Decelles, Montréal H3T 1V6, Tél.: 343-4590
Responsable: Pierre V. Roche

CEC (SC) Macdonald
11, rue Maple, Ste-Anne-de-Bellevue H9X 2E3, Tél.: 457-6973
Responsable: Françoise Gillan

Les employeurs situés à l'extérieur de Montréal peuvent communiquer leurs offres en passant par le numéro suivant (sans frais) **1-800-361-5407**

AVIS LÉGAUX · APPELS D'OFFRES · SOUMISSIONS

APPEL D'OFFRES

PROJET:
RÉFECTION DE TOITURES
HÔPITAL RIVIÈRE-DES-PRAIRIES

PROPRIÉTAIRE:
CORPORATION DE L'HÔPITAL RIVIÈRE-DES-PRAIRIES
7070, boulevard Perras,
Rivière-des-Prairies, Montréal
Québec

ARCHITECTES:
TÉTREAULT, PARENT, LANGUEDOC
3970, chemin de la Côte-des-Neiges,
Montréal, Québec
H3H 1W2

La Corporation de l'Hôpital Rivière-des-Prairies demande des soumissions pour les travaux de réfection de toitures à effectuer à l'hôpital situé au 7070, boulevard Perras, Rivière-des-Prairies, Montréal.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements seront disponibles à compter de lundi, le 7 juillet 1980 au bureau des architectes Tétreault, Parent, Languedoc, contre un dépôt de vingt-cinq dollars (25.00$) en espèces ou sous forme d'un chèque visé ou mandat de poste à l'ordre des Architectes Tétreault, Parent, Languedoc.

Ces sommes seront remises aux soumissionnaires qui auront présenté une soumission conforme, autre que l'adjudicataire, sur réception des plans par l'architecte au plus tard quinze (15) jours après l'ouverture des soumissions. Dans le cas où les documents seraient retournés après cette date, le dépôt sera confisqué.

La soumission des entrepreneurs (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné devra être accompagnée d'un chèque visé de 10% de la valeur de la soumission à l'ordre de la Corporation de l'Hôpital Rivière-des-Prairies, ou d'un cautionnement de soumission d'un montant équivalent et valide pour une période de trente (30) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissionnaires devront remettre leur soumission au plus tard le jeudi 7 août 1980 à 15:00 heures au bureau de Monsieur Clément Beaudoin, directeur des services auxiliaires, au 7070, boulevard Perras, Rivière-des-Prairies, Montréal, Québec. Les soumissions seront ouvertes à la même heure au bureau du directeur des services auxiliaires.

Avant de signer son contrat pour l'exécution des travaux, l'entrepreneur adjudicataire devra fournir au propriétaire un cautionnement d'exécution et un cautionnement pour gages, matériaux et services, chacun 50% du prix total du contrat et émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission. L'entrepreneur adjudicataire devra signer le contrat type inclus dans les documents normalisés CCDC 12. Les conditions générales du Comité Canadien des Documents de Construction «CCDC 12» feront partie intégrante des documents du contrat.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Clément Beaudoin,
Directeur des services auxiliaires

APPEL D'OFFRES

Dans l'affaire de:
PAGÉ LIMITÉE
118, rue Boyer
Québec (Charlesbourg Ouest)
G2H 1A7

TRUST GENERAL DU CANADA, fiduciaire en vertu d'un acte de fiducie exécuté par PAGÉ LIMITÉE, dont la garantie créée par ledit acte est devenue exécutoire, fait appel à des offres, par l'entremise de son agent, pour la vente en bloc des biens ci-après décrits.

DESCRIPTION DES BIENS

Deux usines servant à la fabrication de blocs de maçonnerie, tuiles, pavés et autres produits de béton.
Le matériel d'usine est de marque Schlosser et Go-Korp, et est entièrement autonome.
Les usines sont érigées sur un terrain connu et désigné comme suit:
— La resubdivision deux de la subdivision A du lot originaire 238-A-2 du cadastre officiel pour la paroisse de Charlesbroug.
— Une partie de la subdivision un du lot originaire 240-1 ptie du cadastre officiel pour la paroisse de Charlesbourg, d'une superficie totale de 248,750 pi. ca.
Un immeuble entièrement aménagé pour abriter les bureaux d'administration, érigé sur un terrain connu et désigné comme suit:
— Une partie non subdivisée du lot originaire 169 ptie n.s. du cadastre officiel pour la paroisse de Charlesbroug, d'une superficie totale de 71,615 pi. ca.
Une bâtisse construite en 1969 et utilisée comme bureau des ventes.
Outre les immeubles, les biens mis en vente comprennent:
— Chariots élévateurs, camions avec chargeurs, camions, remorques et automobiles;
— Le stock de moules servant à la fabrication des produits;
— Le stock de petits outils, instruments de laboratoire et de pièces de réparation et d'entretien;
— Le mobilier et le matériel de bureau.

Les offres, scellées et accompagnées d'un dépôt de 15%, devront parvenir au bureau de l'agent avant 17h, vendredi, le 11 juillet 1980, et porter au recto de l'enveloppe la mention, lisiblement écrite, «OFFRE — PAGÉ LIMITÉE».

INSPECTION

L'inspection des biens pourra être faite à la place d'affaires de la compagnie Pagé Limitee, sur rendez-vous avec l'agent.
Des copies de l'inventaire pourront être obtenues sur demande au préalable ou lors de l'inspection, aux frais de la personne intéressée.

CONDITIONS ET RÉSERVES

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu au bureau de l'agent ou lors de l'inspection. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité du soumissionnaire d'en obtenir copie.

MERCURE, BÉLIVEAU & ASSOCIÉS
Agent
880, Chemin Ste-Foy
Suite 970
Québec, Qué.
G1S 2L2
Tél.: (418) 688-8140

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
API-80-19188
pour 10h30
heure de Montréal
le mardi 26 août 1980

Région Matapédia

Propositions de location d'un édifice à construire selon les besoins et exigences d'Hydro-Québec dans la ville de Rimouski avec un bail emphytéotique d'une durée de 20, 25 ou 30 ans.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 à 16h30 à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC
Direction des contrats
Bureau 809
75 ouest, boul.
Dorchester,
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4

Un chèque de garantie de soumission au montant de TROIS CENT MILLE DOLLARS ($300 000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés et corporation ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau susindiqué sont admises à soumissionner.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire
M. J. Bernier

Pour renseignements:
Téléphone: (514) 285-1711
Poste: 1464

Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES
Pour 10h30, heure de Montréal, aux dates indiquées

GPE-80-19218
le mardi 30 septembre 1980

Centre d'automatismes et communications à Montréal

FOURNITURE ET INSTALLATION DE LOGICIEL ET DE MATÉRIEL INFORMATIQUE POUR LE RÉSEAU DE TÉLÉ-COMMUNICATIONS

Garantie de soumission: $40 000

Principale place d'affaires au Québec

PMS-80-19190
le mardi 22 juillet 1980

Région Maisonneuve

FOURNITURE ET INSTALLATION D'UN PONT-ROULANT DE TRENTE (30) TONNES MÉTRIQUES À LA CENTRALE LES CÈDRES COMTÉ DE VAUDREUIL-SOULANGES

Garantie de soumission: $8 000

Principale place d'affaires au Québec

Toutes les conditions de chacun des appels d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 à 16h30 à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC
DIRECTION DES CONTRATS
BUREAU No 809
75 OUEST, BOUL. DORCHESTER
MONTRÉAL, QUÉ., CANADA H2Z 1A4

Pour renseignements, tél. (514) 285-1711, poste 1464.

La garantie de soumission susmentionnée doit être, au choix du soumissionaire soit un chèque visé, soit un bon de garantie de soumission, au montant indiqué.

Lorsqu'il est indiqué ci-haut qu'une soumission partielle est acceptable, la garantie choisie doit être d'un montant égal au multiple de $1,000 le plus près de DIX POUR CENT (10%) de la somme totale de la soumission ou de la proposition la plus élevée jusqu'à concurrence du montant mentionné ci-dessus.

Seules les personnes, sociétés, et corporations qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau sus-indiqué sont admises à soumissionner.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire, M. J. Bernier

Avis de demande de soumission pour

Rénovations d'un édifice industriel existant à Dorion, Québec.

Des soumissions scellées adressées à:

Burnbrae Farms Ltd.,
a/s M. Donald Grégoire,
17, 12e Avenue,
Terrasse Vaudreuil,
Québec, J7V 5V6

Seront reçues jusqu'à 3 h p.m. (HDE), le 8 août 1980.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à l'adresse précitée sur dépôt d'un montant de $50 ou d'un chèque visé au même montant au nom de Burnbrae Farms Ltd., Lyn, Ontario.

Le montant du dépôt sera remis sur le retour des documents en bon état dans les trente (30) jours qui suivront la fermeture des soumissions.

Les documents de soumission pourront aussi être vus au Bureau des soumissions déposées du Québec.

Les enveloppes de soumission devront aussi être clairement identifiées tant qu'à leur contenu, à l'émissaire et son adresse.

Les documents de soumission seront disponibles à l'adresse précitée après 10 h a.m., le 9 juillet 1980.

Les soumissions pour la mécanique et l'électricité fermeront au Bureau des soumissions déposées du Québec à 3 h (H.A.E.) le 5 août 1980.

Afin d'être considérée chaque soumission devra être préparée sur les formules fournies et devra contenir toutes les sécurités requises dans les documents de soumission.

La plus basse ou n'importe quelle des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Pour information, s'adresser à:
Jim Mecher ou
Claude Grand'Maitre,
J.-L. RICHARDS & ASSOCIÉS LTÉE,
864, Lady Ellen Place,
Ottawa, Ont. K1Z 5M2
Tél.: (613) 728-3571

Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'**Administrateur régional des Services financiers et administratifs, Région du Québec, ministère des Travaux publics, 18e étage, 2001, rue University, Montréal (Québec) H3A 1K3**, seront reçues jusqu'à 15:00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du **Bureau de Distribution des plans** à l'adresse ci-haut mentionnée sur le versement du dépôt exigible.

ENTREPRISE

Appel d'offres no 80M-212P
Améliorations intérieures et extérieures.
Etablissement de traitement des lettres.
District postal de Montréal
2600, boul. Le Corbusier
Laval (Québec)

On peut consulter les documents de soumission au bureau de l'Association de la Construction à Montréal (Québec).

Date limite: le jeudi 7 août 1980
Dépôt: $25.00
Renseignements: Tél. (514) 283-2497, 283-6554 et 283-6656

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ARÉNA CAP-AUX-MEULES

VILLE CAP-AUX-MEULES

APPEL D'OFFRES

Travaux de réfrigération, électricité et dalle de béton à l'aréna de Cap-aux-Meules (Projet 3915 - Règlement no 121).

Des soumissions scellées sont demandées.
1) Pour la fourniture et l'installation de la machinerie de réfrigération.
2) Pour les travaux de béton.
3) Pour les travaux d'électricité.

Les soumissions doivent être adressées au secrétaire-trésorier à l'Hôtel de Ville de Cap-aux-Meules, pas plus tard que 11:00 heures le 7 août 1980.

Les soumissions seront ouvertes en public à l'Hôtel de ville, à 3:00 heures la journée de la fermeture des soumissions.

Les enveloppes contenant les soumissions doivent être marquées quant à leur contenu.

Les devis, formule de soumission et plans peuvent être obtenus en s'adressant à l'Hôtel de Ville de Cap-aux-Meules ou chez De Guise/Bernier, ing. conseil, 10087, boul. St-Laurent, Montréal, H3Y 2N5, moyennant un dépôt de $100.00. Ce dépôt sera remboursé lors du retour en bonne condition des dits plans et devis dans les dix (10) jours suivant la date de la fermeture des soumissions.

Un chèque certifié ou un cautionnement représentant au moins dix pour cent du montant doit être inclus avec chaque soumission.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Donné à Montréal,
ce deuxième jour de juillet 1980

M. Hubert Poirier,
Secrétaire-trésorier.

AVIS

«AVIS est par le présentes donné que le contrat en date du 12 juin 1980 par lequel DRAPERIES DU MANUFACTURIER D.M. INC. a transporté et cédé toutes ses dettes de livre présentes et futures à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au Bureau d'enregistrement de la Division d'enregistrement de Laval le 16 juin 1980 sous le no 465626.
Banque de Montréal, le 7ème jour de juillet 1980.»

Dame Jeannine Lamy, es-qualité de tutrice et Dame Colette Piton, es-qualité de subrogée-tutrice, ont accepté sous bénéfice d'inventaire, au nom de Chantal Piton, sa part dans la succession de feu Gilles Piton.
Acte reçu devant Me Ghislaine Paquet, notaire, le 25 juin 1980, à son étude: au 6396 Saint-Denis, à Montréal, et enregistré à Montréal, le 26 juin 1980, no: 3085739.

CN

APPEL D'OFFRES POUR

Fournir et installer un système d'éclairage extérieur au triage Joffre, Charny, Québec

Nature des travaux:
Projet 9-111

ÉLECTRICITÉ

Les soumissions cachetées seront acceptées jusqu'au vendredi le 1er août, 1980 h a.c. à midi. Les documents pertinents aux soumissions seront fournis sur demande à la salle des plans des services techniques, 14e étage, 935, rue de Lagauchetière ouest, Montréal, H3C 3N4.
Bureau de l'Ingénierie
25, place marché Champlain
Quebec, Qué.
moyennant depôt d'un cheque certifié de cinquante dollars ($50), payable à l'ordre de la Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada.
Ce dépôt sera rendu aux intéressés qui auront renvoyé les documents en bon état. Pour tous renseignements complémentaires, téléphoner au (514) 877-8971.
La compagnie se réserve le droit de rejeter toute offre, si basse soit-elle.
Bureau du Vice-président régional
Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada
Montréal, Québec

PARCS CANADA
RÉGION DU QUÉBEC

APPEL D'OFFRES

Projet: 80-134
Travaux de mécanique
Redoute Dauphine
PARC DE L'ARTILLERIE (Qué)

DES SOUMISSIONS CACHETÉES pour le projet ci-haut mentionné et adressées à:

Administrateur des Contrats PARCS CANADA
Région du Québec
1141, route de l'Église, 1er étage
Case postale 10275
Ste-Foy, Qué. G1V 4H5

TÉL: 694-4291 (indicatif régional 418)

seront reçues jusqu'à 15 heures (heure de Québec), le 11 août 1980.

Les soumissions devront être présentées sur les formules du Ministère et pour totalité d'un ouvrage, comme indiqué dans les documents d'appel d'offres.

Les plans, devis et documents de soumission qui s'y rapportent, peuvent être obtenus à l'adresse précitée sur présentation d'un chèque VISÉ de $50.00 émis au nom du Receveur Général du Canada.

Lieux d'examen des plans et devis:

Association de la Construction, 375, rue Verdun, Québec;

Bureau du directeur, Parc de l'Artillerie, 2, rue d'Auteuil, Québec et à l'adresse mentionnée plus haut.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le directeur
Région du Québec
Patrice Dionne
Québec, le 2 juillet 1980.

DÉCÈS — REMERCIEMENTS IN MEMORIAM

décès

AUBÉ, Steve
AYOTTE,
Aurea, S.N.J.M.
BONNOYER, Aurore
BOURDON, Rose
BOUGIE, Jean-Pierre
CORMIER,
Charles-Auguste
COURTEMANCHE,
Irénée
DAZA, Jean
DOUCET, Hélène
GORDIJN, Guillaume
HOMIER, Albina
KAZUKE, William (Baz)
LAFOND, Paul
LASALLE, Marie-Anne
LEFEBVRE, Sylvie
LEMAY, Léo
MERCIER, Georges H.
MILOT, Arthur
MORENCY, Louis
NADEAU, Joseph Sarto
ROBILLARD, Lucienne
TRACHY,
Charles Edouard
TURCOT, Diane

AUBÉ (Steve)
Accidentellement à Haute-Rive le 4 juillet 1980 à l'âge de 8 ans est décédé Steve Aubé, fils de André Aubé et de Lucille Boucher. Outre son père et sa mère il laisse ses frères; Jean-Pierre, Gilles et Rénald, sa grand-mère Mme Rosa Aubé, son parrain et sa marraine M. et Mme Paul Boucher, ses oncles et tantes ainsi que ses cousins et cousines. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Alfred Dallaire Inc.
1120 rue Jean-Talon est
pour se rendre à l'église St - Enfant - Jésus - du - Mile-End où le service sera célébré à 11 h et de là au cimetière de Côte-Des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

AYOTTE (Aurea) S.N.J.M.
À Outremont, le 5 juillet 1980 est décédée Aurea Ayotte (soeur Marie-Almede). Les funérailles auront lieu lundi le 7 courant à 14 h 30 à la maison mère des soeurs des Saints-Noms-de-Jésus-et-de-Marie. 1420 boul. Mont-Royal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction A. Lemay, 7 avenue Laurier est.

BONNOYER (Aurore)
À Montréal, le 5 juillet 1980 à l'âge de 82 ans, est décédée Aurore Labrecque épouse de feu Alferd Bonnoyer. Elle laisse ses enfants; Laurette (épouse de Émilien Bruno), Yvette (épouse de Henri Prévost), Fernande (épouse de feu Paul-Emile Théôret), Roger (époux de Evelyne Bédard), Fernand (époux de Jacqueline Valade), Denyse (épouse de Roger Curadeau), sa soeur Rose (épouse de Fidel Comtois), sa belle-soeur Mme Irène Labrecque ainsi que plusieurs petits et arrières-petits - enfants. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Alfred Dallaire Inc.
1120, rue Jean-Talon est
pour se rendre à l'église St-Edouard où le service sera célébré à 11h et de là au cimetière de l'Est lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Fermé de 5h à 7h

BOURDON (Rose)
À Montréal, le 4 juillet 1980, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Lucien Bourdon, née Rose Dumouchel. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses 2 filles: Hélène, épouse de Maurice Lemieux, Jacqueline, épouse de Roland St-Charles. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
400, rue
Henri-Bourassa est,
pour se rendre à l'église St-André Apôtre, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de Ste-Philomène (Ville Mercier) lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Exposée lundi à 2h.

BOUGIE (Jean-Pierre)
À Lachine, est décédé récemment après une longue maladie, le docteur Jean-Pierre Bougie, dentiste, époux de Yolande Pinard. Il laisse dans le deuil ses deux fils; Philippe et Martin et sa soeur Louise (épouse du docteur Jean Béland). Une messe commémorative sera célébrée le mercredi 9 juillet à 11h en l'église St-André - Hubert à Lachine. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

annonces classées
en commandant votre annonce, vous n'avez qu'à donner votre numéro de carte
CHARGEX
VISA

CORMIER (Charles Auguste)
A l'hôpital général de Montréal, le 5 juillet 1980 à l'âge de 64 ans est décédé M. Charles Auguste Cormier, époux bien-aimé de Thérèse Asztalos, père de Hélène (Mme Rick Boyd), grand-père de Andréa et de Seam, frère de Bruno, Bernadine, Hector, Marcelle (Mme Fernand Bruno), Georgette (Mme Auguste Vaczy), et de feu Jacqueline (Mme Jean-Paul Tremblay). Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Clarke, MacGillivray White,
307 Riverside Drive, St-Lambert
pour se rendre à l'église St-Francis of Assisi, 844 Notre-Dame St-Lambert où le service sera célébré à 10 h am et de là au cimetière de l'Est lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient grandement appréciés. Visite lundi de 7h à 9h pm seulement.

COURTEMANCHE (Irénée)
A Longueuil, le 6 juillet 1980, à l'âge de 71 ans est décédé M. Irénée Courtemanche, époux de Marie-Ange Bourbonnière. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son frère Albert (Germaine Millet) 2 soeurs: Mme veuve Cécile Lemay et Simone (Carmel Bergeron), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Ed. Darche et Fils,
505, Curé-Poirier o., Longueuil,
pour se rendre à l'église St-Pie-X où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé entre 5 h et 7 h.

DAZA (Jean)
À Montréal, le 30 juin 1980 à l'âge de 28 ans, est décédé M. Jean Daza, fils de David Daza et de Hélène Labay. Il laisse sa soeur Lynn et son beau-père André Blais. Les funérailles auront lieu lundi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
3503, rue Papineau
pour se rendre à l'église St-Louis-de-Gonzague, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de St-Timothée, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DOUCET (Hélène)
Accidentellement à St-Jérôme, le 5 juillet 1980 à l'âge de 19 ans, est décédée Mlle Hélène Doucet. Elle laisse son père Jean-Guy, sa mère Suzanne Roy, ses frères Jacques (époux de Carole McKay), Richard et sa soeur Danielle. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
745, rue Crémazie est
pour se rendre à l'église Notre - Dame - d'Anjou, où le service sera célébré à 11h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GORDIJN (Guillaume)
À Montréal, le 4 juillet 1980, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Guillaume Gordijn, époux de Joséphine Bastings, père de (Tom) Thomas (Josette Lemieux), (Jo) Joseph (Denis Wood), Isabelle (Mme Antonio Carola), grand-père de Guy, Sandra, Luigi, Marc, Iolanda, Isabelle, Danielle. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Granato Enrg,
292, rue Jean-Talon est,
pour se rendre à l'église Notre - Dame - de La Défense, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

HOMIER (Albina)
A Montréal, le 4 juillet 1980 à l'âge de 87 ans, est décédée Mme veuve Donat Homier, née Albina Migneron. Elle laisse ses enfants: Fernand (Alice Carrier), Léo (Madeleine Verdon), Mme W. Paquette (Albina), Mme R. Morin (Estelle), Gérard (Aline Morin), Yvon (Suzelle Poupart), sa soeur: Albertine Migneron, son beau-frère Armand Paré, ainsi que 12 petits-enfants et 14 arrière-petits-enfants. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire
Magnus Poirier Inc.
7100, rue
Joseph-Renaud
pour se rendre à l'église Notre-Dame d'Anjou, où le service sera célébré à 10h, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

KAZUKE (William (Baz))
A l'hôpital Royal-Edouard, le 5 juillet 1980 est décédé M. William (Baz) Kazuke, époux bien-aimé de feu Lucy Lowe, fils de feu Annie Baskewyez et de Nicholas Kazuke, frère de Michael, Peter, Fred, John, Mary (Mrs. K. Johnson) de Burlington, Ontario, Helen (J. Burrows) et de feu Steven. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant en la chapelle des salons
Clarke, MacGillivray & White,
4484 Ste-Catherine est (coin William-David),
où le service sera célébré à 1 h 30 p.m. et de là au cimetière de Hawthorndale, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAFOND (Paul)
Au Centre Hospitalier St-Joseph des Trois-Rivières, le 2 juillet 1980 à l'âge de 68 ans, est décédé M. Paul Lafond, époux en 1ères noces de feu Berthe Fortier et en 2es noces d'Anita Smith, demeurant à 2000 rue Victoria, Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, un fils François, sa belle-fille Chantal Bonsain, de Québec, ses frères et belles-soeurs: Dr et Mme Jean Lafond (née Réjeanne Mongeau) de St-Hyacinthe, Rév. Père Maurice Lafond, c.s.c. de Varennes, Jacques Lafond, de Vancouver, ses soeurs et beaux-frères: M. et Mme Raoul Lassonde (Juliette Lafond), de St-Hyacinthe, Mme Thérèse Béland, de Shawinigan, Mme Vanderland (Françoise Lafond), de Montréal, Mlle Madeleine Lafond, de Montréal, Mlle Jacqueline Lafond, de St-Hyacinthe, ses beaux-frères et belles-soeurs: Dr Georges Smith, de Shawinigan, M. et Mme Charles Trudel (Pauline Smith), de Shawinigan, Dr et Mme Jean Smith (Thérèse Bourgon), de Richmond, M. et Mme Léopold Beaulieu (Yvonne Smith), de Boucherville, M. Pierre Smith, de Nicolet, M. Robert Smith, M. Paul Smith, tous deux de Montréal, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. Une messe de requiem aura lieu mercredi le 9 juillet, à l'église St-Sacrement de Trois-Rivières, à 2h p.m. et de là au cimetière de Nicolet, après l'incinération au crématorium
Pellerin & Fils Ltée, de Shawinigan
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Direction funéraire salon Pellerin & Fils Ltée, de Shawinigan.

LASALLE (Marie Anne)
À Laval, le 6 juillet 1980, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Marie-Anne Turenne, épouse de feu Arthur Lasalle, mère de Madeleine (décédée), Richard (époux de Carmel Dussault); grand-mère de Pierre, Lise, Céline et Marie. Les funérailles ont eu lieu lundi le 7 juillet en l'église St-Jean-Gualbert de Laval-sur - le - Lac. Direction Urgel Bourgie, 3845 boul. St-Martin.

LEFEBVRE (Sylvie)
Accidentellement à St-Jérôme, le 5 juillet 1980 à l'âge de 21 ans est décédée Mme Sylvie Lefebvre, née Sylvie Valois, fille de feu Jacques Valois et de Claire Valois. Elle laisse sa fille, Katy, ainsi que ses 3 frères Michel, Daniel et Jacques. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
745 rue Crémazie est
pour se rendre à l'église St-Vital, où le service sera célébré à 11 h et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEMAY (Léo)
A Montréal, le 5 juillet 1980 à l'âge de 68 ans est décédé M. Léo Lemay, retraité de la Ville de Montréal, époux de Emma Napierre. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles: Claudette, Suzanne, Yolande, Jocelyne; ses gendres: SamirKhlat, Robert Cousineau; 4 petits-enfants, sa soeur Liliane (épouse de Lucien Marcotte), ses frères: Aimé (époux de Madelaine Lacoste), Philippe époux de Jacqueline Jeannotte), Hervé (Jeannine Jeannotte), sa belle-soeur Alice Martin, son beau-frère Philippe Lapierre (époux de Thérèse Gingras), plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
400 rue Henri-Bourassa est
pour se rendre à l'église St-Nicolas, où le service sera célébré à 2 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

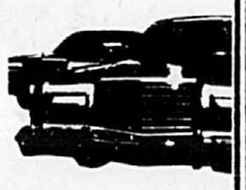
MERCIER (Gorges H.)
A Montréal, le 5 juillet 1980 à l'âge de 69 ans est décédé M. Georges H. Mercier, directeur général de la Banque Royale du Canada, à la retraite, époux de Cécile Codere. Outre son épouse, il laisse ses enfants: Yolande (épouse de M. René Séguin de Paris) et Lise (épouse de M. Nicolas Holash de Régina), ainsi que 6 petits-enfants; ses soeurs Mariette (Mme Albert Juneau) et Angèle, son frère Jean-Robert (époux de Laurette Péloquin), sa demi-soeur Mme Paryse Piché et Mme Adrien Mercier. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.R. Deslauriers et Urgel Bourgie Ltée
5650, rue Côte-des-Neiges
pour se rendre à l'église St-Germain d'Outremont, où le service sera célébré à 2 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation canadienne des maladies du coeur, seraient appréciés.

MILOT (Arthur)
A Rigaud, le 5 juillet 1980 à l'âge de 88 ans est décédé M. Arthur Milot, époux de Flore Séguin, père de Roland, Gilles et Jean. Les funérailles auront lieu lundi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Aubry et Fils
52 rue St-Jean-Baptiste à Rigaud,
pour se rendre à l'église Paroissiale de Rigaud, où le service sera célébré à 2 h et de là au cimetière de Rigaud, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

FAITES PORTER À VOTRE COMPTE CHARGEX
vous n'avez qu'à donner votre numéro en commandant votre annonce.
Les ANNONCES CLASSÉES
285-7111

Pour trouver la voiture à votre mesure... Consultez la rubrique "Centre d'achat de l'auto" dans les Annonces classées.

Rien ne vaut la sécurité, le confort et la fierté qu'on obtient au volant d'une voiture à sa mesure. Le meilleur moyen aussi rapide que facile de trouver cette voiture qui réponde en même temps à vos besoins et à votre budget, c'est de parcourir le vaste choix offert tous les jours dans les petites annonces.
Les rubriques VÉHICULES AUTOMOBILES de La Presse regorgent de toutes les marques et modèles de voitures... il est fort probable d'y trouver la voiture que vous avez toujours désirée.
L'achat d'une voiture d'occasion, c'est sérieux... les risques sont toujours grands. Consultez la rubrique "Centre d'achat de l'auto" dès aujourd'hui pour y découvrir la meilleure voiture fiable.



LES PETITES ANNONCES
la presse 285-7111

MORENCY (Louis)
À Ste-Foy, le 4 juillet 1980, est décédé M. Louis Morency, époux de Dame Madeleine Donati. Il était directeur à S.A.Q. exgérant à la compagnie Borden, vétéran de la guerre 39-45, il était capitaine du régiment de Maisonneuve. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Andrée (Jean Filion ing.) Me Jean (Carole Thibault) Me Claude (Claire Lacombe), son frère, ses beaux-frères et belles-soeurs. M. et Mme Jean Morency (Alice Fortier), Mme Paul Morency (Marguerite St-Laurent), M. René Donati, M. et Mme Georges Mainguy (Françoise Donati), M. et Mme Lucien Beaucage (Berthe Donati), Mme Paul Donati, M. et Mme Joe Moloy (Jacqueline Donati), M. et Mme Marcel Donati (Thérèse Doyon), M. et Mme Raymond Donati, M. et Mme Alexadre Piché (Pierrette Donati), M. et Mme Yves Payard (Yolande Donati), M. et Mme Roger Barrette (Marthe Donati), M. Yves Donati, ses petits-enfants: Alain, Eric et Pierre Filion; Stéphane, Catherine et Julie Morency; plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces, cousins et cousines. Les funérailles auront lieu mardi le 8 juillet. Départ du Funératium
Lépine Cloutier Ltée,
1025, route de l'Eglise,
à 8h45 pour se rendre à l'église St-Yves où le service sera célébré à 9 h et de là au crématorium Lépine Cloutier. N.B. Il sera exposé à compter de 14h lundi. Le salon sera fermé entre 17h et 19h.

NADEAU (Joseph Sarto)
1980 à l'âge de 76 ans est décédé M. Joseph Sarto Nadeau, cher époux de Simone Bissonnette, cher père de Françoise (épouse de Robert Hepworth), Denyse (épouse de Douglas Pringle), grand-père de Lynne, Robert, Peter, John-David, Lynda, Laura, Bruce, Leslie, Joanne. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Alfred Dallaire Inc.
2645 rue Henri-Bourassa est
pour se rendre à l'église St-Antoine-Marie Claret où le service sera célébré à 11 h et de là au crématorium Alfred Dallaire à Laval lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Visite mardi; entre 9h am et 11 am. Une contribution à la ligue Anti-Tuberculeuse de Montréal ou à la fondation des maladies du coeur du Québec seraient bien appréciés.

ROBILLARD (Lucienne)
A Longueuil, le 4 juillet 1980 à l'âge de 63 ans, est décédée Lucienne Sauvé, épouse de Louis Noel Robillard. Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses filles: Louise, Jocelyne, épouse de Jean-Guy Lavigne et Monique. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire
Ed Darche et Fils Inc.
505 boul. Curé-Poirier o. Longueuil
pour se rendre à l'église Sacré-Coeur, où le service sera célébré à 11

LE MONDE

Des milliards pour sortir les pays arabes de l'orbite du monde occidental

d'après AFP, Reuter et UPI

Le roi Hussein de Jordanie a déclaré hier à l'ouverture de la conférence des ministres arabes des Affaires étrangères, de l'Economie et des Finances, que le sous-développement économique et social était une preuve de faiblesse en contradiction avec les aspirations de la nation arabe.

Tous les pays de la Ligue arabe, soit dix-huit, plus l'OLP, sont réunis à Amman pour des entretiens qui dureront trois jours et au cours desquels l'Irak et l'Arabie Saoudite doivent présenter des projets susceptibles de soustraire le monde arabe de la dépendance des dollars occidentaux et devant lui permettre de compter sur lui-même en matière de défense. Seule l'Egypte, exclue de la Ligue après la signature des accords de Camp David, est absente de la réunion.

Pour sa part, le roi Hussein a affirmé qu'une paix juste et globale ne saurait être instaurée au Proche-Orient sans le retrait total d'Israël de tous les territoires arabes occupés, et en premier lieu de la ville arabe de Jérusalem, et sans le recouvrement par le peuple palestinien de son droit à l'autodétermination sur son sol national. Cet engagement, a ajouté le roi ne peut faire l'objet d'aucun marchandage ni d'un règlement séparé.

Par ailleurs, on souligne que l'Irak soumettra à cette conférence un plan de développement du monde arabe pour dix ans, d'un coût de $10 à $15 milliards, et dont le financement sera décidé lors du prochain sommet arabe à Amman. L'Irak vise, par ses propositions, à renforcer l'indépendance politique et économique des pays arabes et à resserrer leurs liens dans les domaines de la politique, de l'économie et de la défense.

Ainsi, le ministre jordanien du Commerce et de l'Industrie, M. Ali Nsour, a déclaré que l'on discutera de la création d'une nouvelle industrie d'armements pour remplacer celle qui avait été réalisée en commun avec l'Egypte, l'Arabie Saoudite et deux autres pays du Golfe. Ce projet avait été abandonné après le traité de paix israélo-égyptien.

Un plan élaboré par l'Arabie Saoudite est aussi à l'ordre du jour des discussions. Le but est de maintenir le monde arabe à l'écart des idéologies extérieures. Aussi, l'Arabie Saoudite prévoit pour cela de relever le niveau de vie dans les pays arabes les plus pauvres et réduire leur dépendance vis-à-vis de l'étranger, par la création d'un fonds de développement alimenté par les pétro-dollars. On sait que l'Arabie, principal pays exportateur de pétrole dans le monde, produit actuellement 9,5 millions de barils par jour et qu'elle fournit environ 24 pour cent du pétrole importé par les USA.

Aussi, la Syrie présentera deux résolutions préconisant que les ressources arabes, y compris le pétrole, soient utilisées pour libérer les territoires occupés par Israël.

HANOI DÉNONCE LE «RETOUR» DES USA EN INDOCHINE

La Thaïlande ferme sa frontière avec le Laos

BANGKOK (UPI, AFP) — Tandis qu'un autre appareil militaire américain continuait hier d'acheminer des armes à la Thaïlance, le gouvernement de Bangkok a fermé sa frontière avec le Laos, isolant complètement ce pays. Les réactions à Moscou, Pékin et Hanoi sont promptes face à l'évolution de la situation aux frontières de la Thaïlande.

Troisième vol sur les six prévus, un avion C-141 de l'aviation américaine a transporté des obusiers de 105 mm, des fusils M-16 et d'autres armes légères destinées à renforcer la défense de la Thaïlande face aux armées vietnamiennes en territoire cambodgien. Le pont aérien doit se poursuivre jusqu'à demain et le reste sera acheminé plus tard par voie maritime. Bangkok paie les armes tandis que Washington assume les frais de transport.

La Thaïlande a fermé sa frontière avec le Laos de Nong Khai à Ubon Ratchatani à la suite de l'attaque d'un patrouilleur par les Laotiens.

Au moment où se poursuivaient les opérations militaires de fermeture le long de la frontière de 1,200 km, quatre divisions vietnamiennes étaient massées le long du Mékong, apprenait-on de source gouvernementale thaïlandaise.

Bangkok sera-il décidé à maintenir l'isolement du Laos jusqu'à ce qu'il reçoive des assurances contre le harcèlement de ses patrouilleurs. L'approvisionnement du Laos en pétrole, en nourriture et autre biens de première nécessité se fait normalement par la frontière laotha'landaise. Le port vietnamien de Vinh sera maintenant utilisé comme centre de ravitaillement.

Le général thaïlandais Prem Tinsulanonda a envoyé des remerciements aux USA pour les armes dont son pays «a besoin» tandis que l'agence officielle d'information vietnamienne estime que le pont aérien américano-thaïlandais marque le retour de l'ingérence des USA dans la politique indochinoise. Un certain nombre de spécialistes américains doivent arriver en Thaïlande bientôt afin d'aider à l'entrainement de troupes pour l'utilisation de chars d'assaut M-48-5A. L'agence soviétique Tass a elle aussi condamné samedi la poursuite du pont aérien acheminant des renforts en armes américaines.

Entre-temps, révèle le commandant militaire thaïlandais, les soldats vietnamiens construisent une route stratégique contournant le pied des montagnes de Phnom Malai pour tenter de réprimer la guérilla Khmère rouge dans son bastion de la jungle. Pour sa part, la Thaïlande a miné la zone frontière entre ce pays et le Cambodge, à 30 km au sud d'Aranyaprathet, a indiqué le général Arthit Kamlang-Ek.

Par ailleurs, le maréchal Kamol Dejathungka est arrivé hier à Pékin à la tête d'une délégation de l'assemblée nationale thaïlandaise et des représentants du Congrès du peuple chinois ont accueilli les visiteurs.

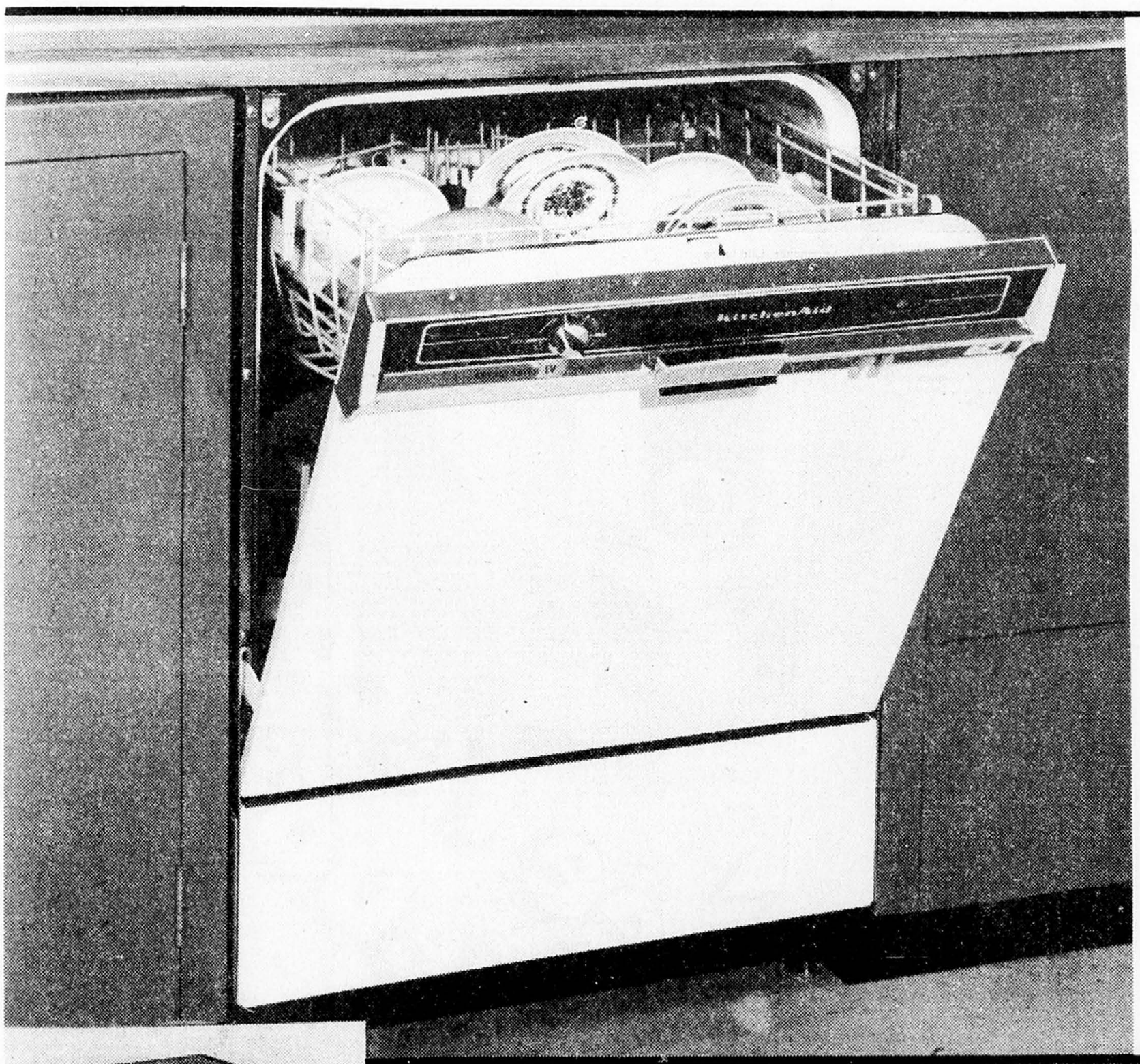
La Chine intensifie actuellement ses attaques contre le Vietnem avec une fréquence et une intensité qui rejoignent désormais celle des mois précédant l'attaque de l'armée chinoise contre le Vietnam.

Cinq incidents ont été relevés depuis le début de juillet par la Chine et certains observateurs n'excluent pas la perspective d'un nouveau conflit sino-vietnamien.

M. Richard Holbrooke, le secrétaire d'Etat adjoint américain, est à Pékin depuis mercredi dernier et il a consacré la plupart de son temps à parler de l'Indochine avec ses interlocuteurs chinois, indique une source américaine.

Des armes américaines arrivent à Bangkok pour aider la Thaïlande à faire face à la menace militaire vietnamienne. téléphoto AP

EATON



Spécial!
Les lave-vaisselle Kitchen Aid les économiseurs d'énergie

Modèle «Custom» KDC-19W
Prix courant Eaton **644.95** ch.

614.95 ch.

Panneaux de couleurs: **10.00** en sus.

L'économiseur d'énergie des lave-vaisselle Kitchen-Aid vous permet d'abaisser le chauffe-eau à 49°C (120°F) et d'obtenir la même vaisselle propre. Modèle à 2 cycles lavage régulier, rinçage d'attente. Distributeur d'agent de rinçage. Voyant lumineux «température hygiénique». Cuve de lavage en porcelaine-sur-acier «Tri-Dura». Distributeur de détersif et d'agent de rinçage. Filtre d'acier inoxydable à action auto nettoyante.

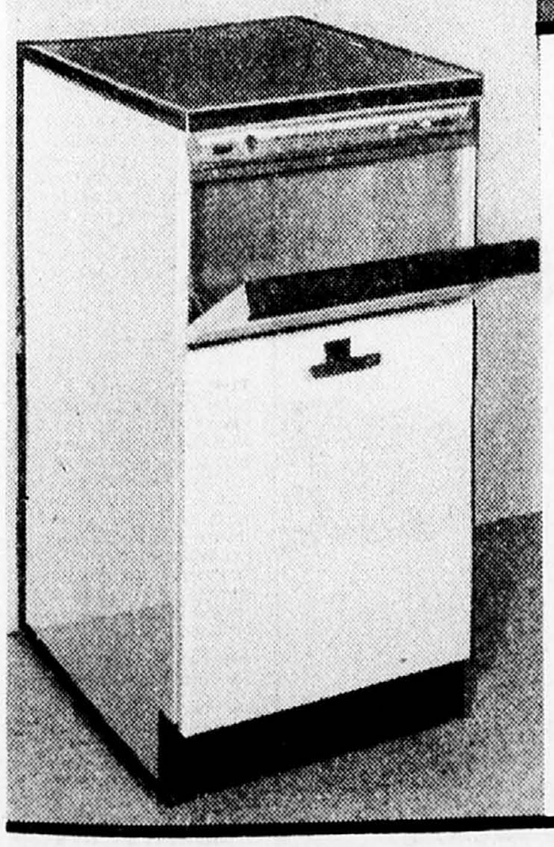
Non représenté:
Modèle «Imperial» KD1-19W
Prix courant Eaton 719.95 ch.

679.95 ch.

Panneaux de couleurs: **10.00** en sus.

3 cycles; trempage/récurage, lavage régulier, rinçage d'attente séparations réglables. «Température hygiénique». Distributeur d'agent de rinçage. Protège-porcelaine exclusif. Voyant lumineux.

Eaton Centre-ville (5e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, St-Bruno, Sherbrooke, Ottawa, Ste-Foy ainsi qu'aux magasins Eaton Foyerama à St-Laurent et à Greenfield Park. (556)
Venez ou téléphonez **842-9211**



Presse-ordures Kitchen Aid Modèle KCS 100B

589.95 ch.

Couleur: 10.00 en sus
Le moyen le plus hygiénique de décongestionner votre cuisine. Le bouton du presse-ordures exerce une telle pression sur les déchets qu'il les réduit à un quart ou même moins de leur volume en 35 secondes. Vidoir commode qui permet de vider les menus articles sans ouvrir le tiroir à déchet. Épurateur d'air au charbon de bois. Serrure de sécurité. Commande marche/arrêt. Blanc.
Prime: Obtenez sans frais supplémentaires avec tout achat de ce presse-ordures Kitchen Aid 30 sacs à déchets.

Eaton centre-ville seulement (5e étage)
Venez ou téléphonez **842-9211**

Lampes «Jiorjio» d'Artistic Lighting à prix réduits

Base en verre décorée de motifs floraux. Abat-jour plissé. Teintes: choix de ton brun (raisin) ou sable.

Prix courant Eaton		Ch.
26½"H	70.00	**54.99**
19½"H	50.00	**39.99**

(ampoules en sus)

Eaton Centre-ville (7e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, St-Bruno, Sherbrooke, Ottawa, Ste-Foy ainsi qu'aux magasins Eaton Foyerama à St-Laurent et à Greenfield Park. (377)

Venez ou téléphonez **842-9211**

NOUVEAU TRANSFERT DES OTAGES AMÉRICAINS

Iran-URSS: relations tendues

d'après UPI, CP et AFP

■ Huit mois après la prise d'otages à Téhéran, l'Iran maintient toujours son intransigeance à l'égard des États-Unis même s'il ressent de plus en plus durement les effets des sanctions économiques mais ses relations avec l'URSS montrent également des signes de détérioration.

Le ministre des Affaires étrangères Sadegh Ghotbzadeh a en effet vivement critiqué le Parti communiste Toudeh et les «espions russes». Le Conseil de la Révolution a demandé à l'URSS de réduire son personnel diplomatique à Téhéran et fait savoir que l'Iran désirait fermer son consulat à Leningrad pour en ouvrir un plutôt dans l'une des Républiques musulmanes de l'URSS.

La tension s'est exacerbée avec l'occupation du consulat d'Iran à Bakou, capitale de l'Azerbaïdjan soviétique, vendredi, par des ressortissants iraniens. Parmi eux se trouveraient des communistes iraniens réfugiés en URSS depuis 30 ans et Téhéran a accusé samedi l'URSS d'être responsable du «complot» contre le consulat.

Quant à l'occupation, vendredi, de l'ambassade d'Iran à Paris par des membres de l'Association des étudiants musulmans iraniens en France, Téhéran l'a mise au compte des «agents irakiens» et du «communisme international». L'Iran réitérait en même temps ses exigences pour obtenir d'URSS un meilleur prix pour son gaz naturel.

Développement entre-temps dans la crise avec les Etats-Unis: les étudiants islamiques, dans un communiqué diffusé par Radio-Téhéran, annoncent le transfert de certains otages américains des villes d'Arak, Mahalat et Nadjafabad à de nouveaux endroits de détention «à cause des complots sataniques ourdis contre leur vie».

Par ailleurs, deux citoyens britanniques, Mme Chris Powell et M. Roger Cooper, ont été priés hier soir de quitter l'Iran dans les 48 heures, après avoir été détenus et interrogés à Téhéran pendant une vingtaine d'heures. Mme Powell, qui habite depuis 1968 en Iran où elle possède une propriété, y travaillait comme correspondante pour le service de Nouvelles Télé-radio de la Presse canadienne (Broadcast News) ainsi que pour le Daily Express de Londres et la radio australienne. Cooper est également journaliste.

téléphoto UPI

Blessé dans un accident d'automobile, l'ayatollah Khalkhali, spécialiste de la peine de mort en Iran, hume les roses sur son lit d'hôpital.

Le Tehran Times rapporte en outre que trois «espions étrangers» se présentant comme «des citoyens autrichiens travaillant pour l'industrie d'armement iranienne» ont été arrêtés samedi pendant qu'ils photographiaient un dépôt de matériel militaire près de Téhéran. Le journal ajoute que les trois hommes ont aussitôt détruit les films.

Au chapitre de l'«islamisation», plusieurs milliers de femmes ont manifesté samedi à Téhéran contre le port obligatoire du voile. La veille, un demi-million d'hommes et de femmes avaient défilé pour soutenir cette mesure et la radio iranienne a averti que «les récalcitrantes subiront des réductions de paie».

Cette mesure d'austérité semble toutefois liée à la chute des revenus pétroliers, au renchérissement des importations en raison des sanctions et à un taux d'inflation atteignant 40 p. cent par an.

Enfin, Radio-Téhéran annonce que le président Bani-Sadr a demandé à la justice iranienne d'ordonner la fermeture du bureau de l'Agence France-Presse, celle-ci ayant «déformé le texte d'une interview qu'il a accordée la semaine dernière au journal Le Monde». À L'AFP, on dit attendre des «éclaircissements».

AFFIRMATION DE LA PUISSANCE US

Première rencontre Carter-Hua à Tokyo

■ TOKYO (AFP, UPI) — Le premier tête-à-tête entre le président Carter et le président chinois Hua Guofeng aura lieu mercredi à Tokyo à l'occasion des funérailles officielles de M. Mayasoshi Ohira, le premier ministre japonais décédé il y a un mois.

Le président des Etats-Unis qui n'avait pas assisté aux obsèques du président Tito à Belgrade entend ainsi marquer l'intention de Washington de rester une puissance importante en Asie. La question de l'Indochine, dont la sécurité de la Thaïlande, ainsi que le problème de la vente des armes américaines à Taiwan, seront certainement abordés par les deux leaders.

Quarante-six pays, l'organisation des Nations unies et la Communauté économique européenne seront représentés à la cérémonie mais les présidents Carter et Hua sont les personnalités les plus importantes à se rendre à Tokyo outre Mme Gandhi, le premier ministre indien.

L'URSS n'enverra pas de haut représentant officiel et, fait remarquer le quotidien *Yomiuri Shinbun*, aucun des pays de l'Asie du Sud-Est, membres de l'ASEAN, pourtant très liés au Japon, n'a délégué de chef d'État aux funérailles d'Ohira.

Les pourparlers Carter-Hua auront lieu à un moment où les relations sino-américaines connaissent une période montante. M. Richard Holbrooke est déjà à Pékin et le sénateur Robert Byrd, leader de la majorité au Sénat, y est arrivé hier. Le vice-premier ministre Geng Biao a récemment visité Washington.

Si, pour certains observateurs, les conversations Hua-Carter ont un côté symbolique — surtout lorsque ce dernier se trouve dans une année électorale — il n'en reste pas moins que le chef de la Maison-Blanche aura beaucoup à discuter avec les autorités japonaises.

Le contentieux du marché de l'automobile sera un grand sujet de préoccupation.

Le président Carter doit préalablement passer par Détroit où il rencontrera les responsables de l'industrie automobile du pays ainsi que ceux de la United Auto Workers, le syndicat des travailleurs de cette branche.

La production totale des industries japonaises pour le premier semestre de l'année courante est de 5.46 millions de véhicules contre environ 4.42 millions pour les usines américaines, indique une étude commanditée par la firme Toyota et ces chiffres, selon le journal *Asahi Shimbun*, montrent que le Japon est maintenant le premier producteur de voitures au monde. C'est la deuxième fois que le Japon bat les USA dans des statistiques d'un semestre complet.

Ces funérailles exigeront aussi des mesures de sécurité exceptionnelles de la police nippone: quelque 2,500 agents des brigades antiémeutes seront mobilisés à l'aéroport de Narita, l'aérodrome déjà mondialement connu pour ses luttes épiques entre la police et les défenseurs de l'écologie locale.

Treize Salvadoriens morts de soif dans le désert de l'Arizona

d'après UPI, AP et AFP

■ Treize immigrants clandestins du Salvador dévalisés et abandonnés par des passeurs dans le désert de l'Arizona ont été retrouvés morts de soif et 13 survivants ont été hospitalisés dans un état de déshydratation avancée à Ajo, dans l'Arizona.

Les secouristes, qui pensent qu'une vingtaine d'autres personnes, hommes, femmes et enfants, faisant partie du groupe, restent disparus, poursuivent les recherches entreprises il y a deux jours à l'aide d'hélicoptères, d'avions et de patrouilles à cheval.

Il faisait 43 degrés Celsius (113 degrés Fahrenheit) dans la région, samedi, lorsque, vers 16 heures, une jeune femme s'est traînée jusqu'à l'autoroute 85 pour demander du secours. Un automobiliste la déposa à Why, dans l'Arizona, où elle mit les gardes-frontières au courant de cette tragique aventure.

Le groupe, dont on ignore toujours le nombre exact, fuyant la guerre civile au Salvador, tentait d'entrer clandestinement aux États-Unis depuis le territoire mexicain. Ils engagèrent au Mexique des passeurs qui leur ont pris bijoux et argent avant de les abandonner sans eau ni direction dans le désert de l'Arizona.

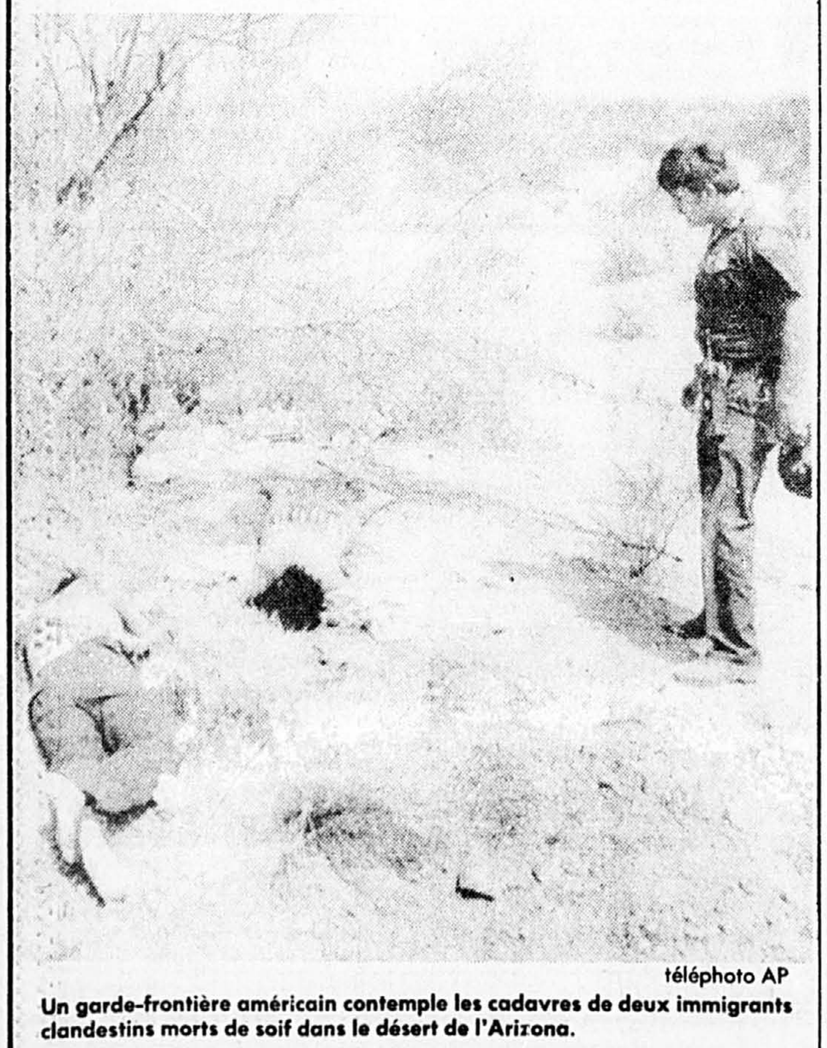
Les 26 personnes découvertes jusqu'ici avaient réussi à marcher sur une distance d'une cinquantaine de kilomètres, le long d'une voie d'accès aux lignes de haute tension, dans le parc Organ Pipe Cactus.

Selon Franklin Wallace, surintendant du parc, certains membres du groupe ont probablement réussi à regagner la frontière mexicaine. La plupart des personnes mortes de soif sont des femmes. Quant aux survivants, tout ce qu'ils ont pu dire jusqu'ici a été de réclamer de l'eau, en espagnol.

Dès samedi, 10 survivants et deux cadavres avaient été retrouvés. Hier, les secouristes ont découvert trois survivants seulement et 11 cadavres. Les espoirs de retrouver d'autres survivants étaient très minces hier soir.

Selon le surintendant Wallace, les cadavres ont été découverts à une dizaine de kilomètres de l'autoroute 85, dans un terrain rocailleux, au milieu des cactus. «Les corps étaient entassés comme si les personnes avaient cherché quelque répit à l'ombre des cactus», a-t-il dit.

O. F. Larson, du Service d'immigration et de naturalisation des États-Unis, a déclaré que les survivants seraient renvoyés au Mexique, le dernier pays où leur séjour était légal. Il a ajouté que les passeurs opérant à partir du Mexique volaient souvent leurs «clients» mais que ce genre de tragédie était rare.



téléphoto AP

Un garde-frontière américain contemple les cadavres de deux immigrants clandestins morts de soif dans le désert de l'Arizona.